BOURG SHEET FEEDER X 22,5"

OPERATOR MANUAL

Initial issue : 05/11
Latest revision : 05/12
9.134.244

Content of this documentation has a confidential nature and remains the exclusive property of **c.p. bourg** s.a. It is only put at the user (including without limitation: Renter or Purchaser or their employees) disposal within the exclusive scope of using and servicing the product. Without **c.p. bourg** s.a. prior agreement in writing, disclosure to third party and/or reproductions as well as changes are prohibited.

TABLE OF CONTENT

1. Introduction 5

1.1 Foreword 5
1.2 Warning Pictograms 6
1.3 Warning Pictograms Location 7
1.4 Job Definition Format (JDF) Capability 8

2. Machine Description 9

2.1 General Description 9

3. BSF-X Technical Specifications 10

3.1 Space Requirements for BSF-X 10
3.2 Technical Specifications 11

4. Paper Process Description 13

5. Use of BSF-X 14

5.1 Power ON/OFF the BSF-X 14
5.2 Machine Line Power ON Procedure 14
5.2.1 BSF-X - Bourg Box - Downstream Device : 14
5.3 Use of Drawer and High Pile Handles 15
5.4 Use of START/STOP Buttons 15
5.5 Drawer Loading 16
5.6 High Pile Loading 17
5.7 Jam Clearance 19
5.7.1 For Input Conveyor : 19
5.7.2 For By-Pass Conveyor : 20

6. Use of Graphical User Interface 21

6.1 BSF-X Paper Specification 22
6.2 BSF-X Edit Subset 23
6.2.1 BSF-X Feeding Mode 24
6.2.2 BSF-X Custom Paper Menu 29
6.3 BSF-X Speed Menu 32
6.4 BSF-X Error Mode Menu 33
6.5 BSF-X File Menu Parameter 34
6.6 BSF-X Preference Menu 39
6.7 BSF-X RUN Menu 42
6.7.1 Adjustment of the Suction and the Blower Levels for the Feeding : 43
6.7.2 Adjustment of the High Pile Paper Stops : 44

7. Barcode **45**
7.1 Barcode Reader Specifications 45
7.1.1 Locations of the Barcode Reader in the BSF-X 45
7.1.2 Current Locations of the Barcode on the Paper 46
7.1.3 Code Definition 49
7.1.4 Barcode Job Setup 52
7.1.5 Current Barcode Applications 53
8. OMR Specifications **59**
8.1 Locations of the OMR Sensors in the BSF-X 59
8.2 Locations of Mark on the Paper 60
8.3 OMR Applications 63
8.4 OMR Calibration Definition 64
8.4.1 OMR Calibration Sheet 64
8.4.2 OMR Calibration Procedure 65
9. Handheld Scanner **67**
9.1 Handheld Scanner Operation 68
9.1.1 Beeper and LED Sequences and Meaning 68
9.1.2 Override Locked Handheld Scanner 68
9.1.3 Unlinking the Handheld Scanner 69
9.2 Use of Handheld Scanner 69
9.3 Troubleshooting 70
9.3.1 Troubleshooting the Base 70
9.3.2 Troubleshooting the Handheld Scanner 70
10. Preventive Maintenance **73**
11. Environmental Compliance **74**
11.1 Product Recycling and Disposal 74

1.1 Foreword

Thank you for choosing a **c.p. bourg** product.

This manual is a guide to operate the Bourg Sheet Feeder-x.

Please follow carefully the instructions and you will enjoy years of excellent work with your system.

If you have any difficulty using your equipment, please call us and ask for technical assistance (all the phone numbers are available at the end of this manual).

We will be delighted to help you.

All the information in this publication is based on the latest information available at the time of approval for printing.

We reserve the right to revise this publication and to make changes in the content without obligation to notify such revision or changes.

THIS MANUAL IS INTENDED TO BE USED EXCLUSIVELY
BY QUALIFIED TECHNICAL PERSONNEL

1.2 Warning pictograms

Please pay particular attention to the description of the following pictograms:

Yellow background, caution.

Indicates a hazardous situation that can cause small or severe injury.

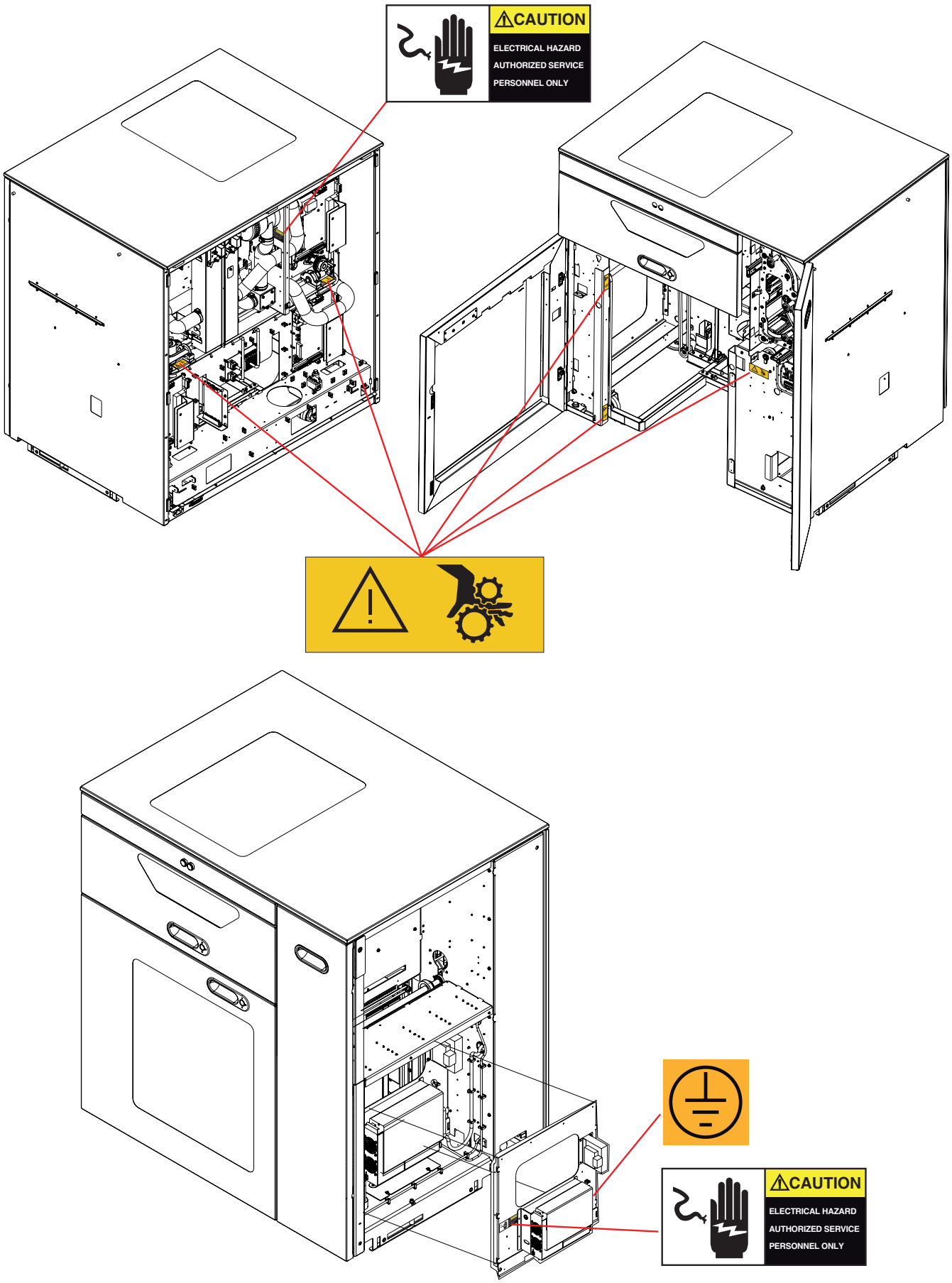
Yellow background, caution.

This label is located near the wheel-work of the chain. It indicates a high risk of injury to your fingers if they get stuck between the wheel-work and the chain.

Yellow background, caution.

This label is located near the main power supply.
It indicates that this power supply cabinet may be opened only by qualified personnel.

1.3 Warning pictograms location



1.4 Job Definition Format (JDF) Capability

A new Web to Finish solution makes touch less workflow achievable from order to finished product with no manual setup or intervention; thus, helping automatic print production by giving the finishing devices an integral role in the manufacturing process.

Integrating finishing equipment capabilities into the job definition at the prepress stage reduces or eliminates operator involvement and reduces or eliminates job setup time.

A new device, called Bourg Box, allows all on-line products to communicate with any type of Xerox digital printer.

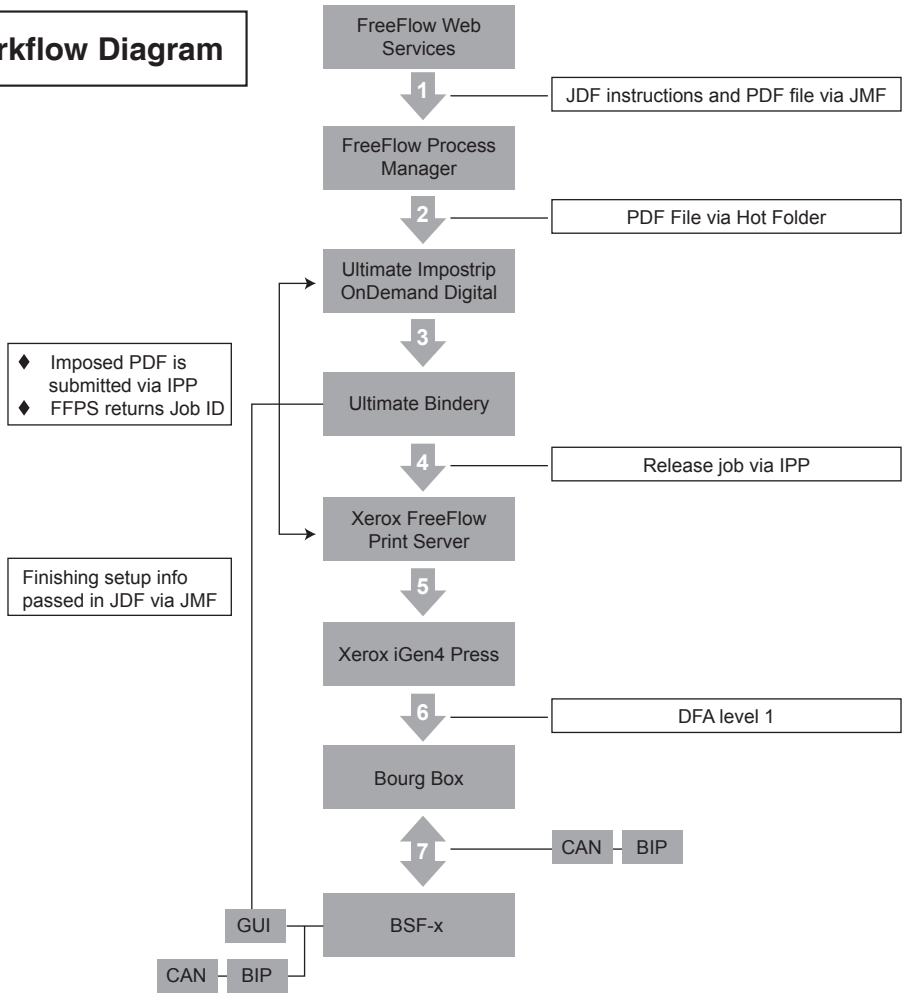
The WorkFlow Manager (WFM) embedded in BSF-x GUI allows the BCME-x (optional) and the BSF-x of a BB/BCME-x/BSF-x configuration, to be set up for jobs and service using the BSF-x GUI.

The WFM uses a digital job ticket to set up the finishing equipments automatically.
The job ticket is an XML based file format standard for information exchange in the graphic arts environment.

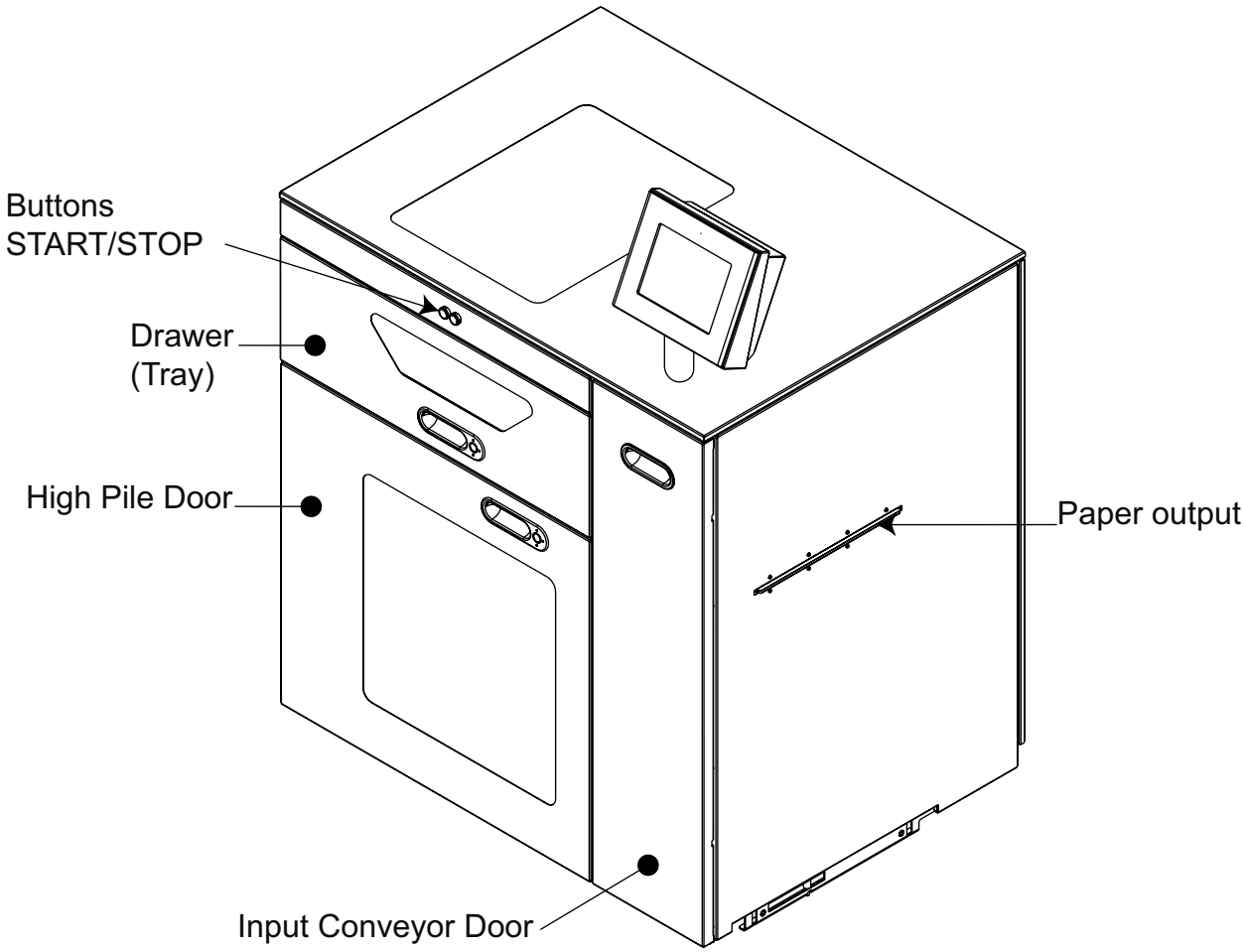
The JMF synchronization between Ultimate Bindery and the Bourg finisher informs Ultimate Bindery of the finisher status. When the finisher is ready, Ultimate Bindery releases the job at the FFPS queue and the job is printed and finished.

Note: - Press should have software FFPS version 7.0 SP3 and higher.
- JDF mode is only enabled with the optional Bourg JDF Kit.

Solution Workflow Diagram



2.1 General Description



3.1 Space requirements for BSF-x

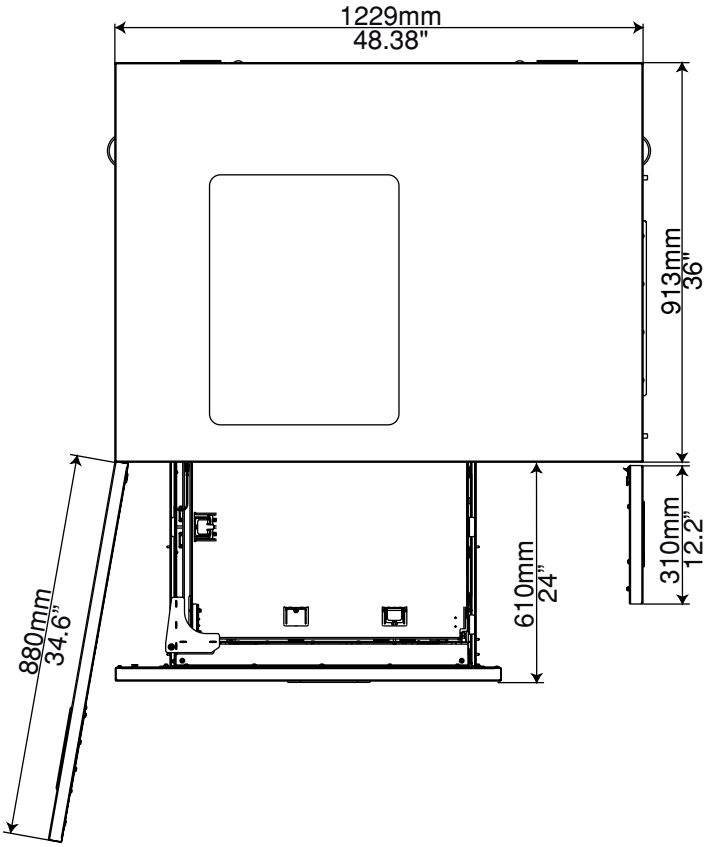
Dimensions

Width :
- **1229** mm (**48.38**")

Depth :
- **913** mm (**35.94**")

Height :
- **1316** mm (**51.81**")
- **1626** mm (**64**") with User Interface optional

Weight :
- **450** Kg (**992** Lbs)
- **500** Kg (**1102** Lbs) packed



Voltage/ Frequency :
- **120** V - **60** Hz (**1**phase).
- **230** V - **50** Hz (**1**phase).

Ampere :
- **6** A at **230** Vac input voltage.
- **10** A at **120** Vac input voltage.

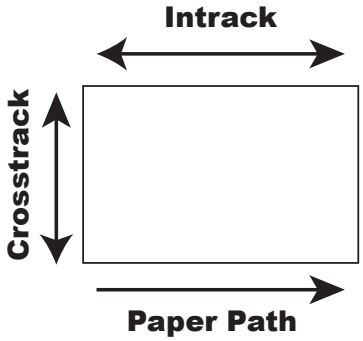
Power consumption in stand-by :
- **160** W
- **546** BTU/H - **200** VA.

Power consumption in operation :
- **720** W
- **2460** BTU/H - **980** VA.

- Noise level :
- **75** dB.

3.2 Technical specifications

- Paper format :



Paper size		Min	Max
Drawer	In-track	**8**" = **203**,**2** mm	**22.5**" = **571**,**5** mm
	Cross track	**4.73**" = **120** mm	**14.33**" = **364** mm
High Pile	In-track	**8**" = **203**,**2** mm	**22.5**" = **571**,**5** mm
	Cross track	**7**" = **177**,**8** mm	**14.33**" = **364** mm
By Pass	In-track	**8**" = **203**,**2** mm	**26**" = **660**,**4**mm
	Cross track	**4.73**" = **120** mm	**14.33**" = **364** mm

- Paper weight : **60**-**300** gsm – Uncoated paper.
  60-**350** gsm – Coated paper.
- Input/Output paper height : **860** mm (**33**.**9**").
- Paper velocity : from **1000** to **2000** mm/s.
- Drawer capacity : **140** mm (**5**.**5**").
- Paper pile height : **500** mm (**19**.**7**").
- Miss/Double detection : Standard.
- End of set detection OMR : Standard.
- Bar Code reader : Optional (from **1** to **4** Bar Code readers).
- Cart compatibility :- XEROX : DT**6180**-**6135** / Nuvera with DS**3500** & **5000**.
  - IGEN.
  - HP Indigo Press (pallet and cart).
  - KODAK / Canon Digimaster / Digisource
  - XEROX Docucolor DC **6000** - **7000** - **8000**
  - XEROX Colopress CP**800** / **1000**
  - XEROX **4112** / **4127**
  - OCE Varioprint **6000** Series (**6250** - **6320** - **6200** - **6160**,...)
    4000 Series (**4120** - **4110**, ...)

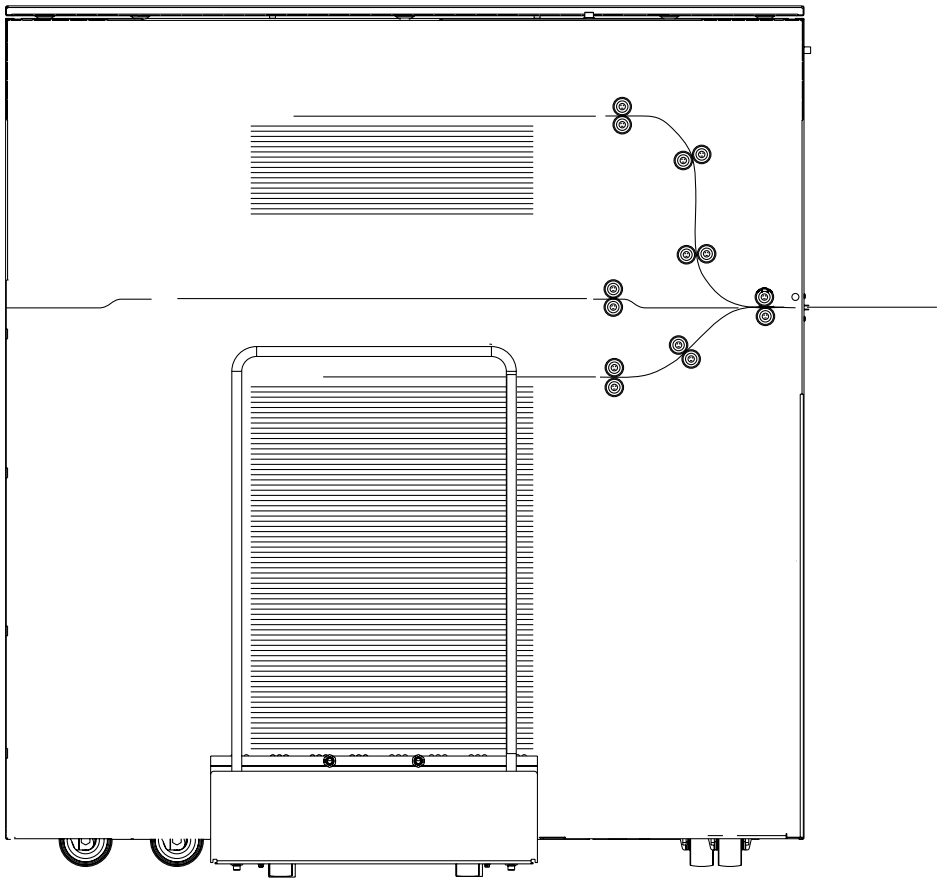
- Productivity :

BSF Productivity (SHEETS/H) in NEAR LINE MODE				
Paper Format	**BSF - BME 2000 mm/s**	**BSF - BDF 1850 mm/s**	**BSF - BCME - BME BSF - BCME - BDF 1300 mm/s**	**Watkiss PSQ 200 1020mm/s**
A4 LEF (210mm)	14255	13973	12278	10865
A4 SEF (297mm)	12160	11816	9997	8640
A3	10068	9700	7917	6701
SRA3	9663	9294	7534	6353

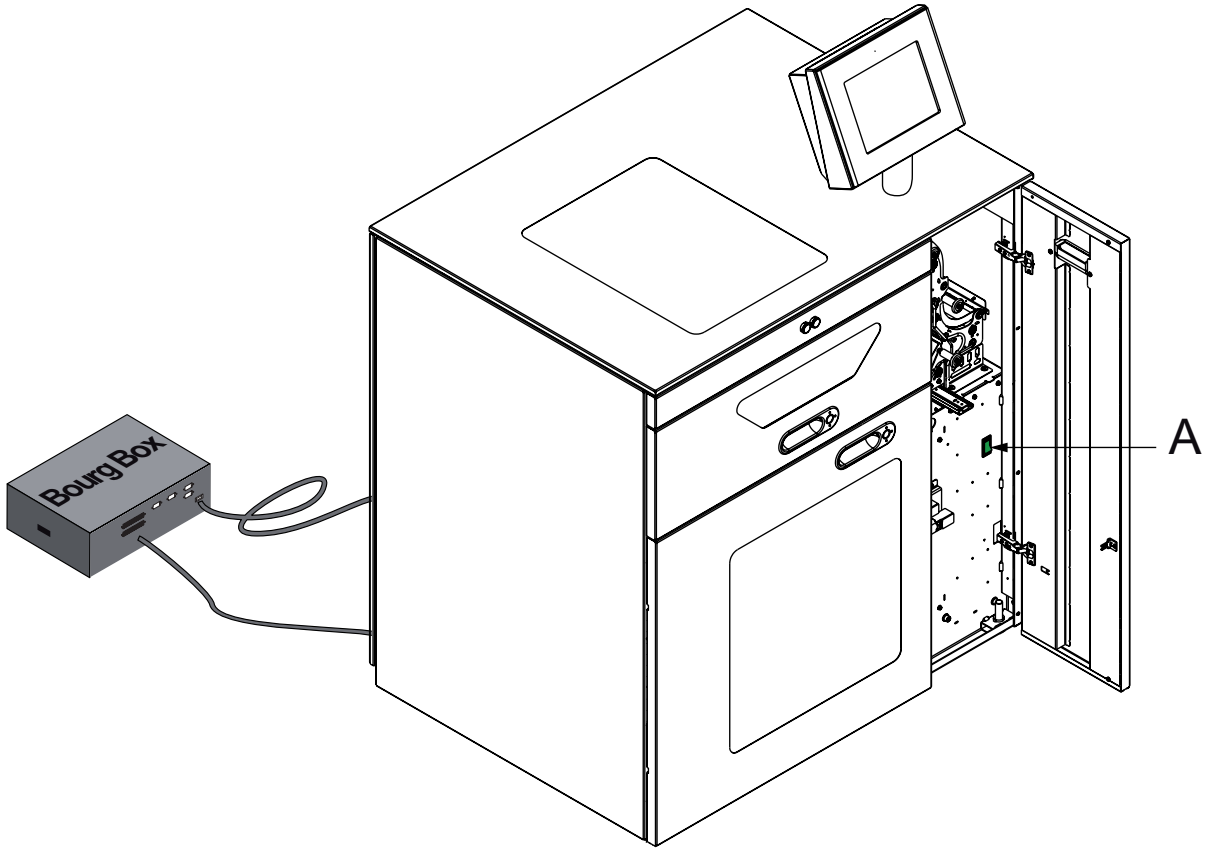
BSF Productivity (BOOKLETS/H) in NEAR LINE MODE				
Manual Mode or OMR LE or center OMR				
Number of sheets	BSF - BME **2000** mm/s	BSF - BDF **1850** mm/s	BSF - BCME - BME BSF - BCME - BDF **1300** mm/s	Watkiss PSQ **200**
A3				
3	**1825**	**1788**	**1590**	**655**
6	**1182**	**1151**	**992**	**655**
10	**804**	**781**	**661**	**574**
15	**575**	**557**	**466**	**402**
22	**411**	**397**	**330**	**283**
A4 SEF				
3	**2013**	**1985**	**1818**	**655**
6	**1345**	**1320**	**1176**	**655**
10	**933**	**912**	**800**	**655**
15	**674**	**658**	**571**	**504**
22	**486**	**474**	**408**	**358**
A4 SEF with rotation				
3				**655**
6				**655**
10				**655**
15				**613**
22				**440**
50				**206**

4. PAPER PROCESS DESCRIPTION

Paper path schematic view.



5.1 Power ON/OFF the BSF-x



1) Open the conveyor door.
2) Switch ON/OFF the BSF-x using the Main switch (A).
   The button is highlighted when the machine is ON.
3) Close the conveyor door.

5.2 Machine Line Power ON procedure

5.2.1 BSF-x - Bourg Box - Downstream Device :

Switch ON the BSF-x.

Switch ON the Bourg Box.

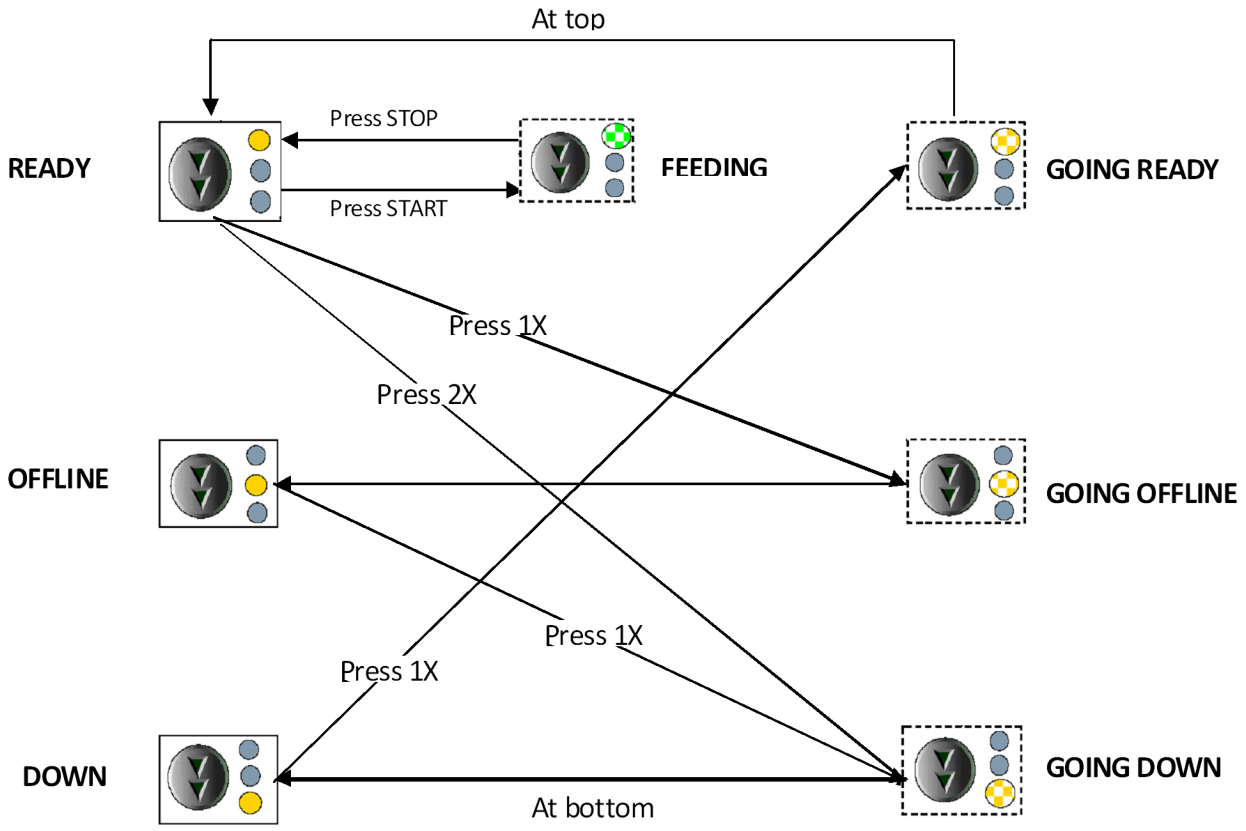
Switch ON the Downstream Device.

5.3 Use of Drawer and High Pile handles

There are **3** status for the Drawer and High Pile tray :

1) **Ready** : The tray is up and ready to feed.
2) **Down** : The tray is at the bottom position.
3) **Offline** : The tray is stopped between the up and down position. The tray is not used.

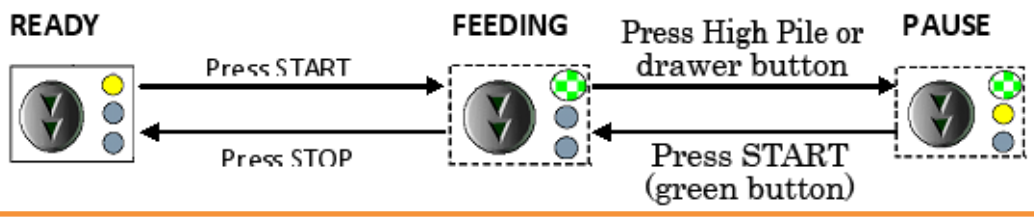
The drawing below shows the logic of Drawer and High Pile Handle buttons.



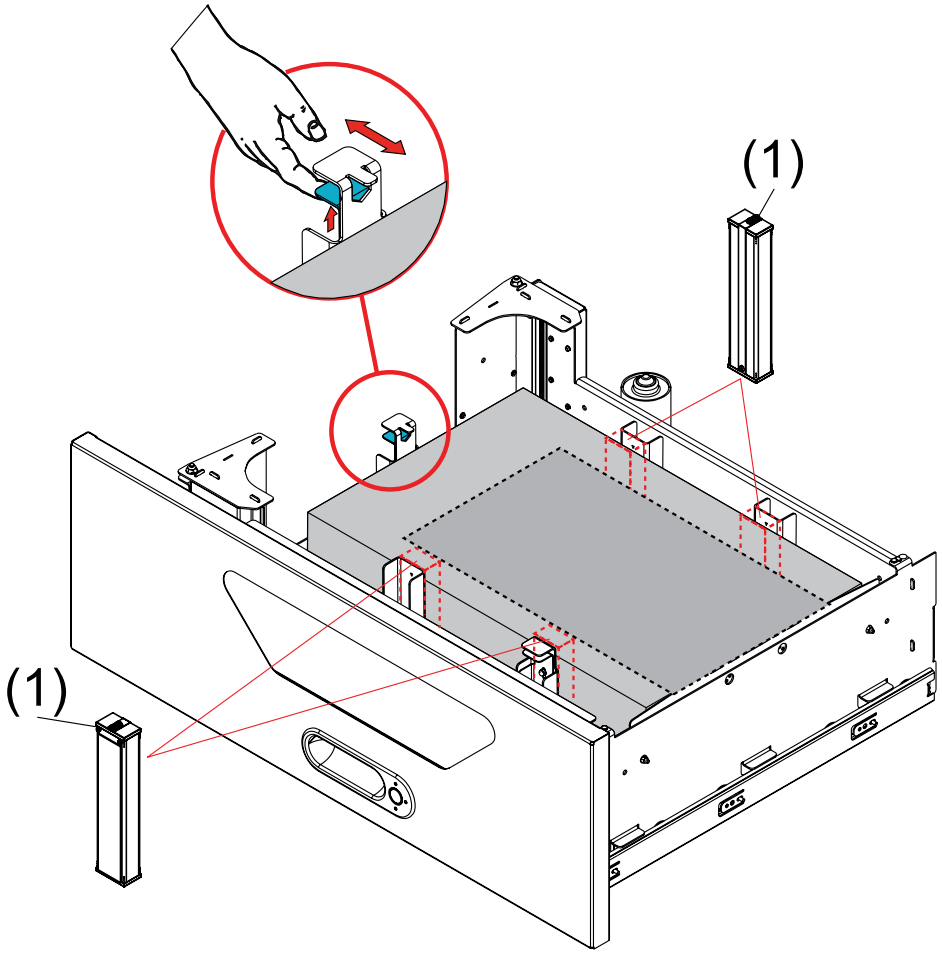
5.4 Use of START/STOP buttons

From any state (Ready, Offline or Down) press green button (START) to start the feeding.
Press black button (STOP) to stop the feeding.

While feeding, press High Pile or Drawer button to make a PAUSE.
Press again the green button (START) to restart the feeding.
Press the black button (STOP) to stop the pause and the feeding.



5.5 Drawer loading

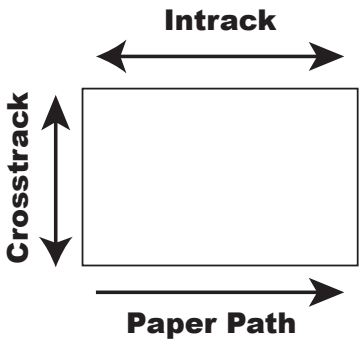


1) Open the Drawer.

Note: To open the Drawer, it must be in down position.

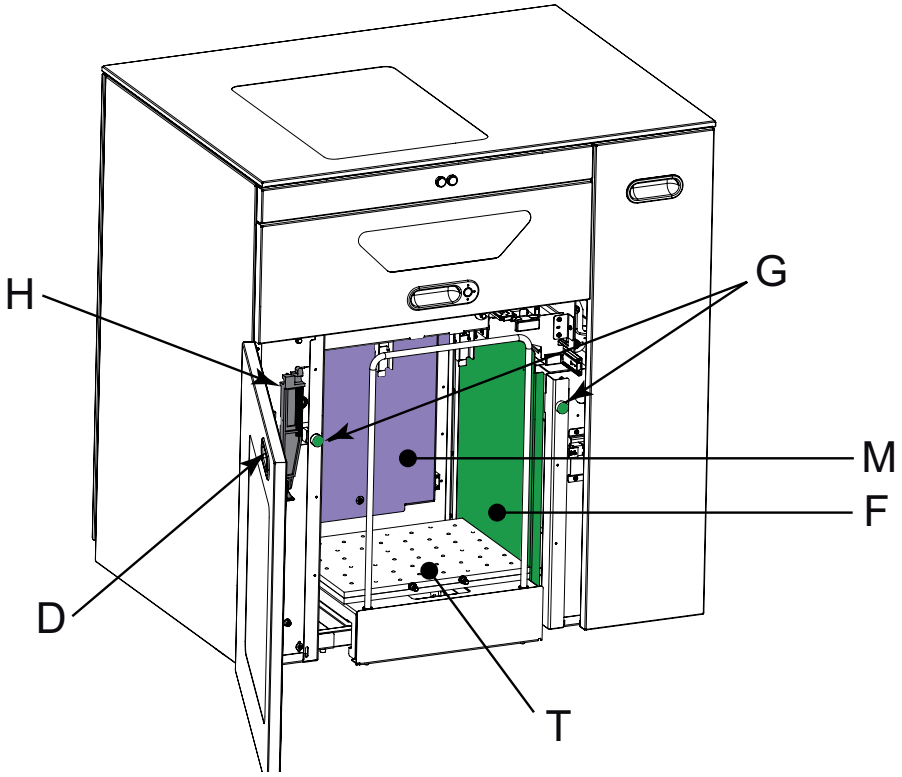
2) Move the stops.
3) Place paper properly in the Drawer.
4) Adjust the paper guides. Pay attention not to damage the paper edges.
5) Close the Drawer.

*Note: Install the Magnetic Stops (**1**) on the paper guides when using paper format from **4.73**" **(120 mm) to 7"** (**177,8** mm) is the crosstrack direction. Feeding accuracy is also improved in the Drawer when using the paper stops (**1**) for small paper format in the intrack direction (paper format less than **260** mm).*



5.6 High Pile loading

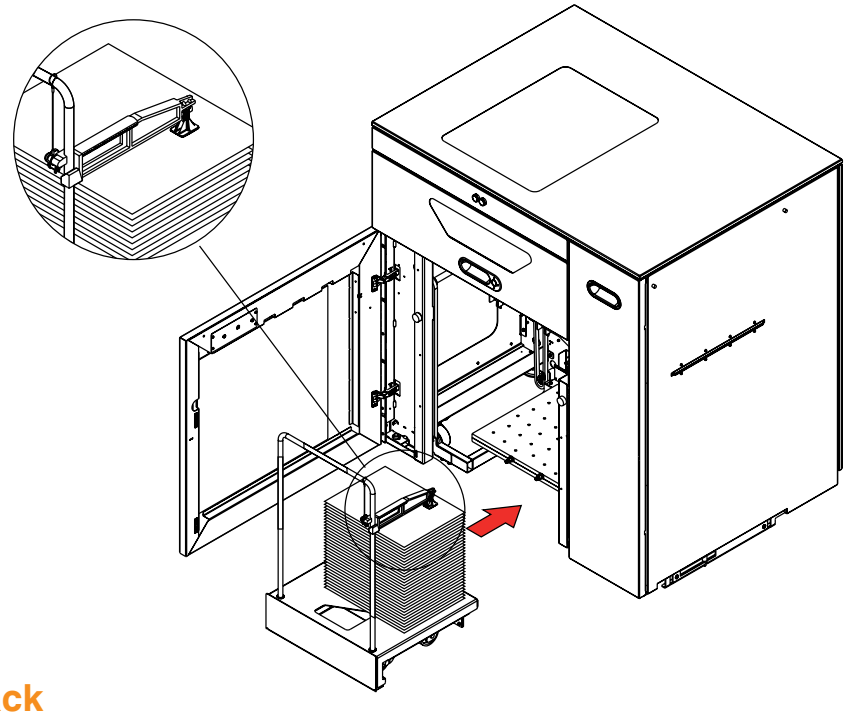
1) Enter High Pile paper format at UI.
2) Open High Pile door.
3) Push the cart inside the machine against the stops.
4) Depending on model with or without securing bar.
   Put the securing bar in the hook provided for this purpose on the left side of the frame **(H)**.



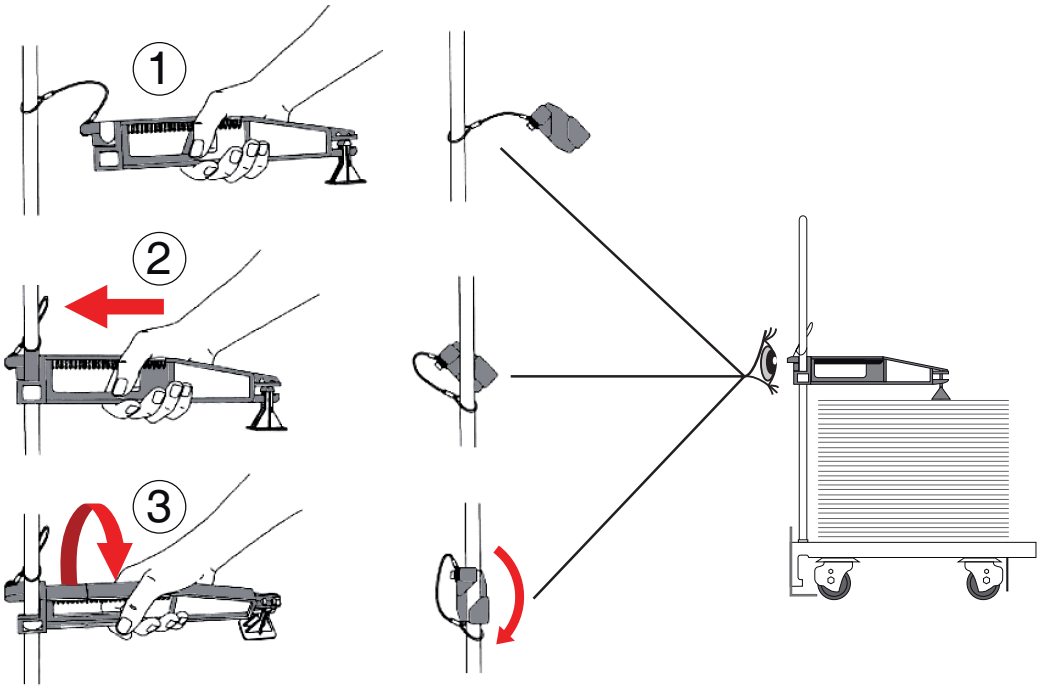
5) Press simultaneously the two green buttons **(G)**. At this time, the air table connects and the movable stop **(M)** moves in order to position the paper pile.
6) Depress both green buttons **(G)** when the moving of the movable stop **(M)** has stopped.
   Both buttons **(G)** switch on to inform operator that the moving of the movable stop **(M)** is over.
7) Manually move the paper pile against the fixed stop **(F)** and the movable stop **(M)**.
8) Close the door.

Note: - The blower level can be adjusted by - the RH green button (+).
- the LH green button (-).
*- The default blower level can also be adjusted in the **"Preference Menu"***
*(see chapter **"6.6 BSF-x Preference Menu"**, page 39.*

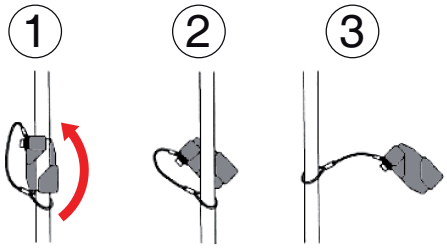
9) Press the button on the door handle **(D)**.
   The cart raises and the High Pile paper stops go in position according to the paper format.
10) The BSF-x is ready to feed.



To clamp stack



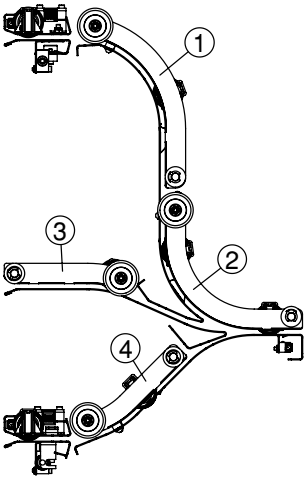
To release stack

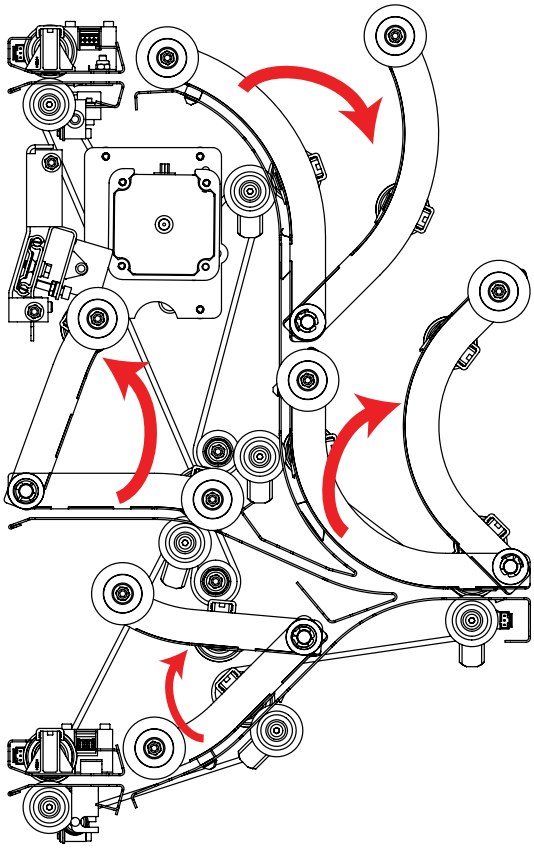


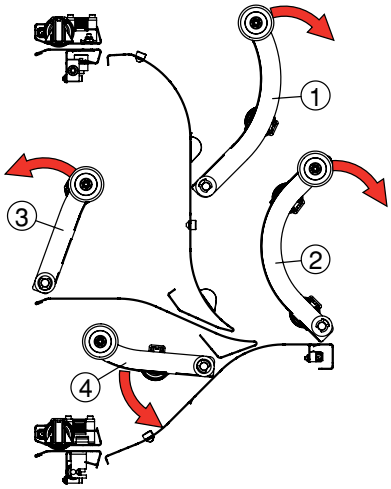
5.7 Jam clearance

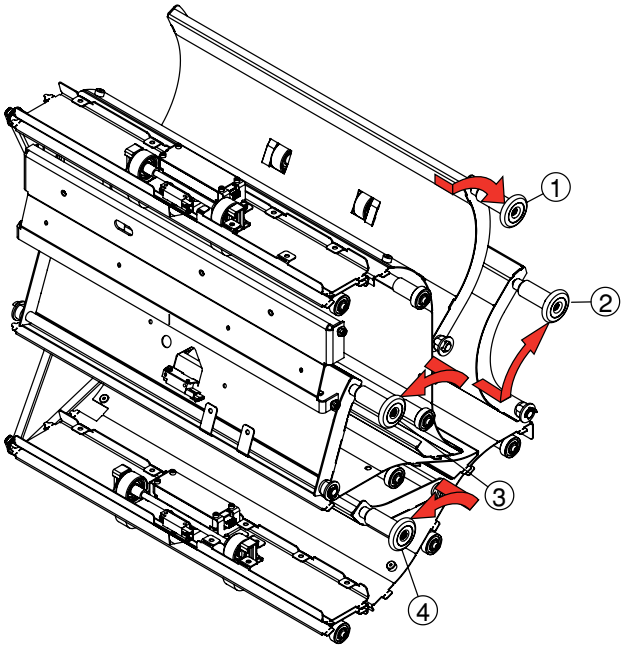
5.7.1 For Input Conveyor :

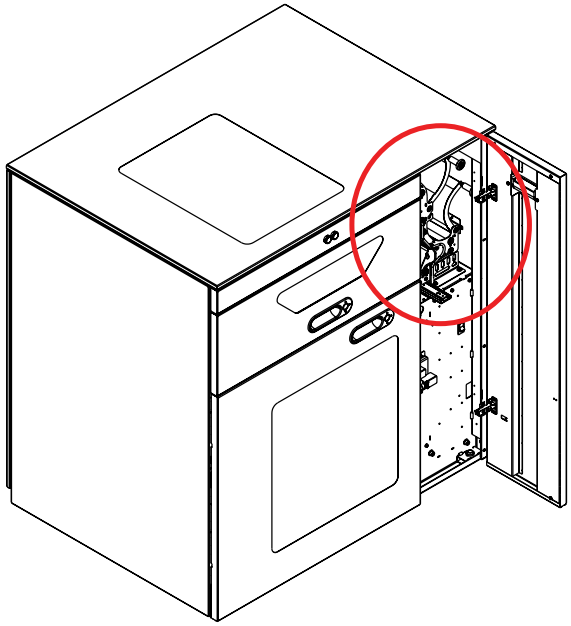
To open baffles, pull the handle **(1, 2, 3 or 4)** and open the baffle.



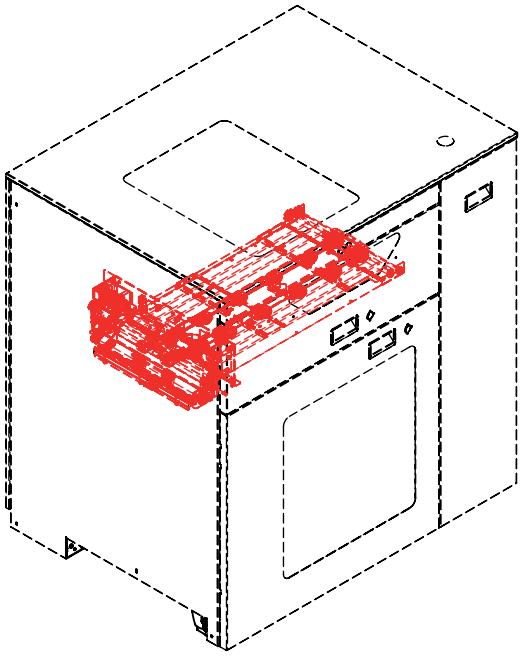


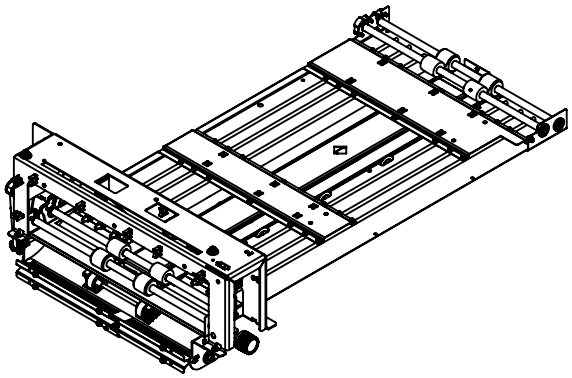






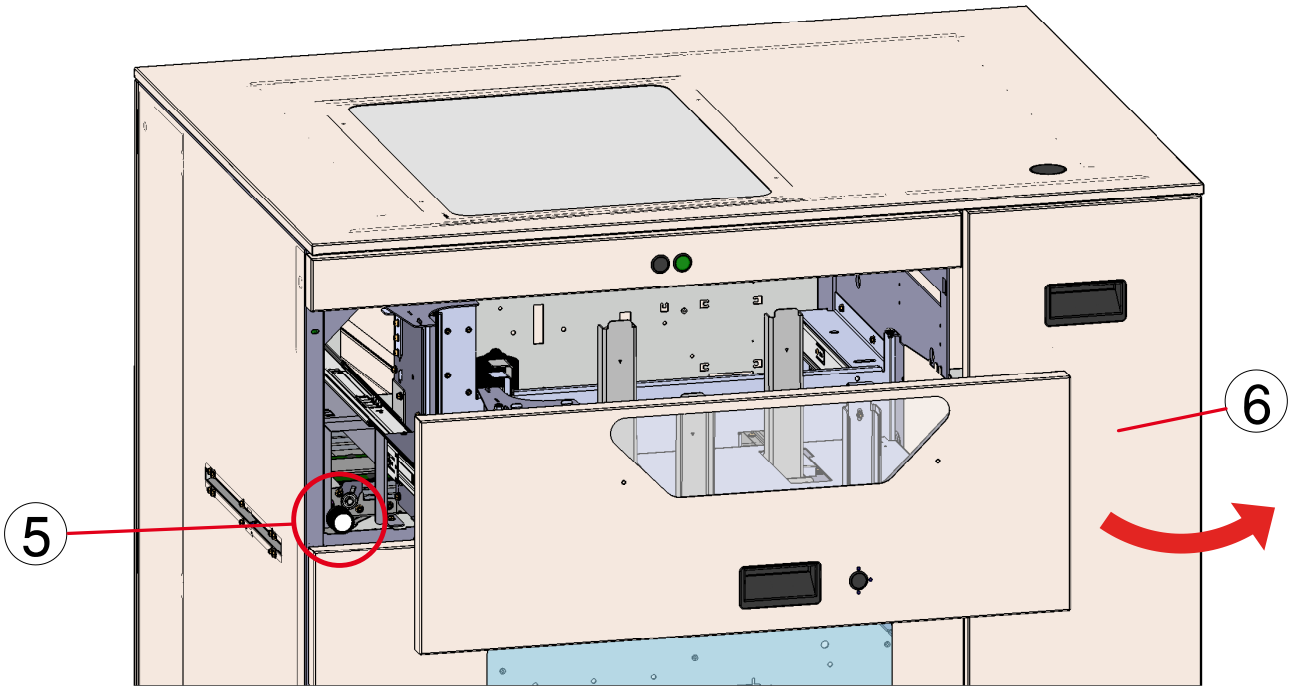
5.7.2 For By-Pass Conveyor :





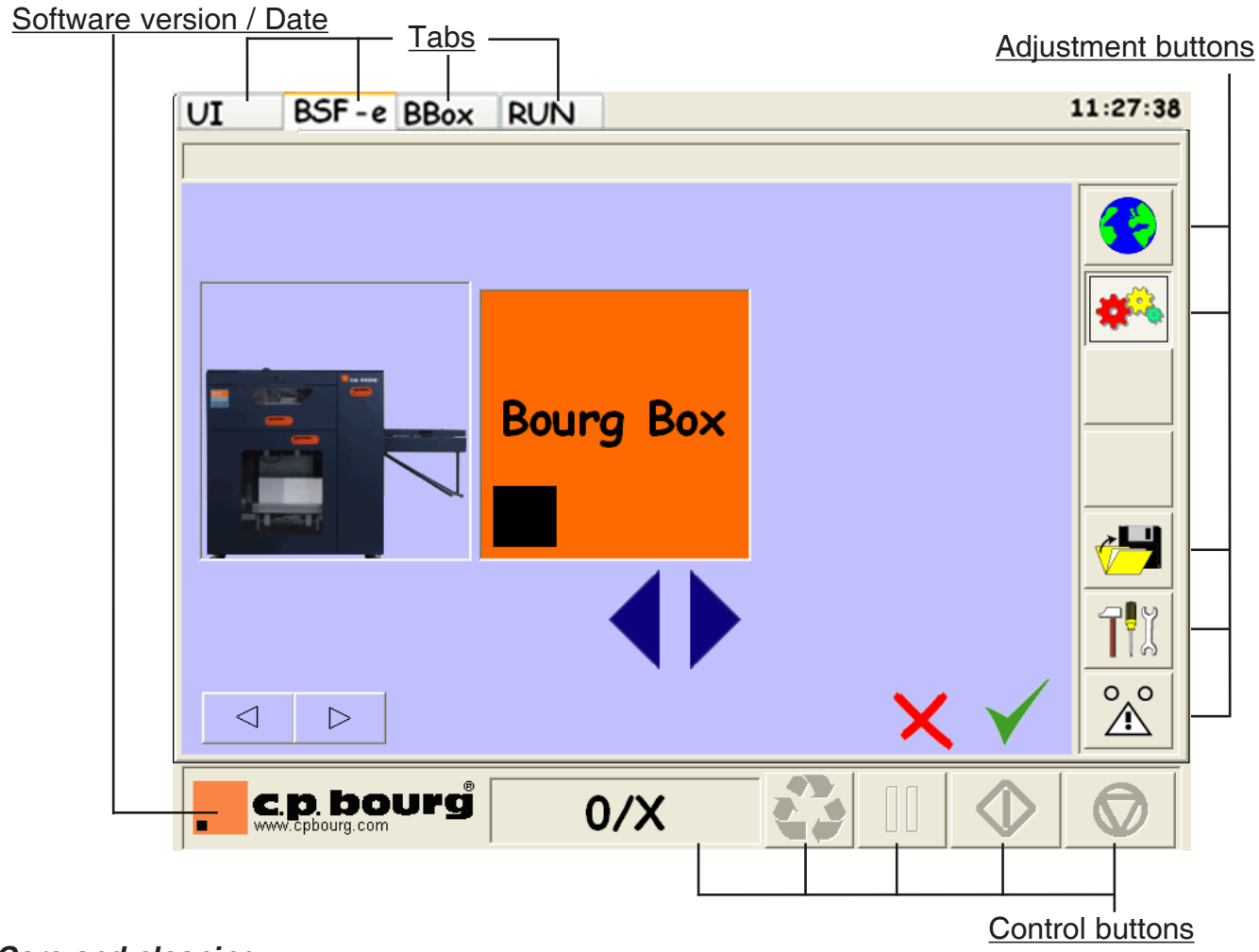
Open the Drawer and use to knurled knob (**5**) to dejam the By-Pass Conveyor.

Open also the conveyor door (**6**) to turn easily the knurled knob.



6. USE OF GRAPHICAL USER INTERFACE

The User Interface is a touch screen.
Select your choice by pressing on the screen with your finger.
The User Interface is divided into several tabs that vary according to the configuration.
Each tab has its own preference and/or adjustment buttons.
The control buttons are common to all tabs.



Care and cleaning

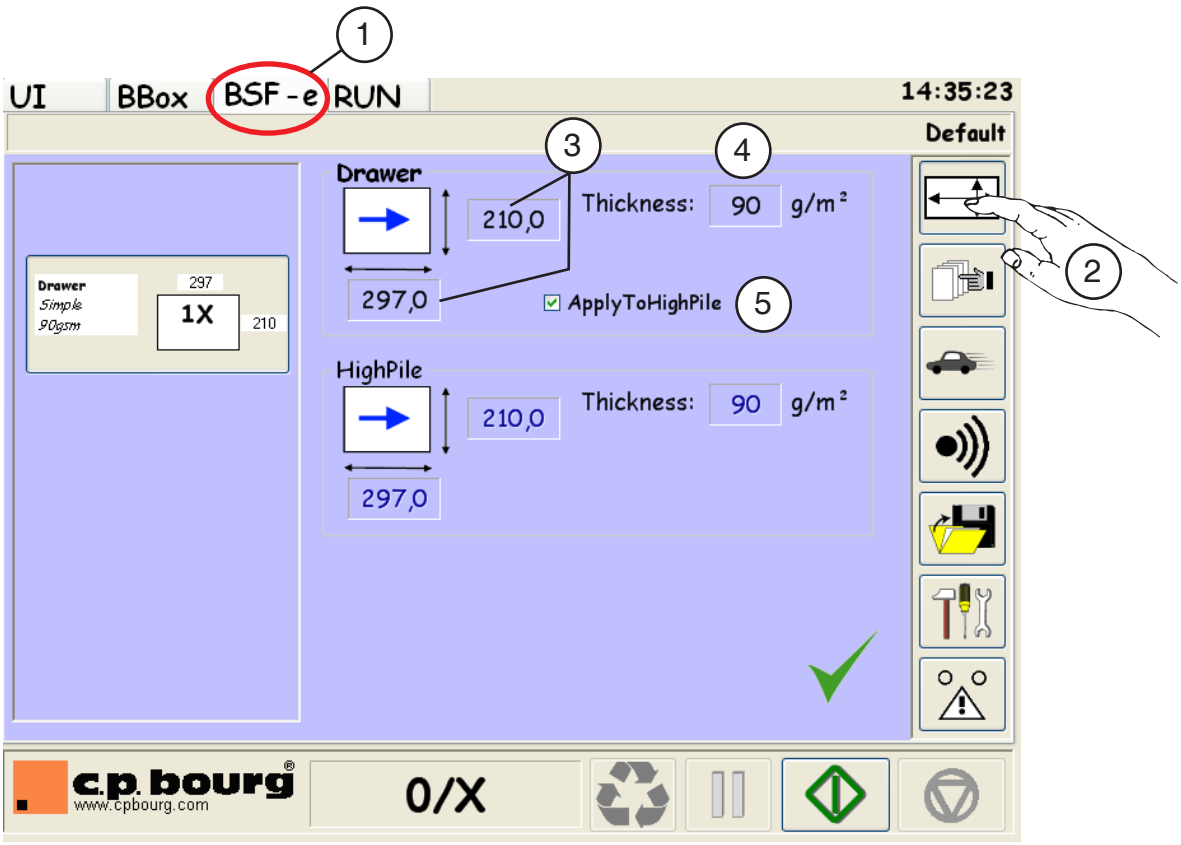
Do not place anything on the screen.
Do not let liquid get on or into the screen.
Use a regular glass cleaner to clean the screen (proceed as explained below).
To clean the screen:

1) Switch off the BSF-x.
   Do not use a spray cleaner on the screen, because the cleaner may drip inside.
2) Wet a soft cotton cloth with the cleaning solution and gently wipe the screen.
3) Do not use cleaning solutions containing solvents. Dry with a clean, soft cotton cloth.

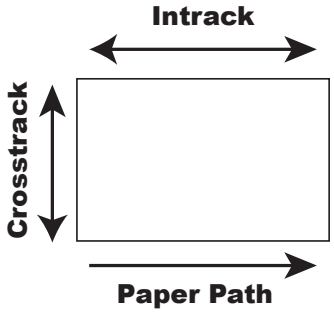
CAUTION: *Danger of explosion if battery is wrongly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. See Section Adjustment/ Replacement of Service Manual for battery replacement.*

6.1 BSF-x Paper Specification

On this screen, enter the specifications for the paper loaded into the Drawer, the High Pile station and/or the By-Pass.



1) Select the BSF-x Tab.
2) Select the *BSF-x Paper Specifications* Menu.



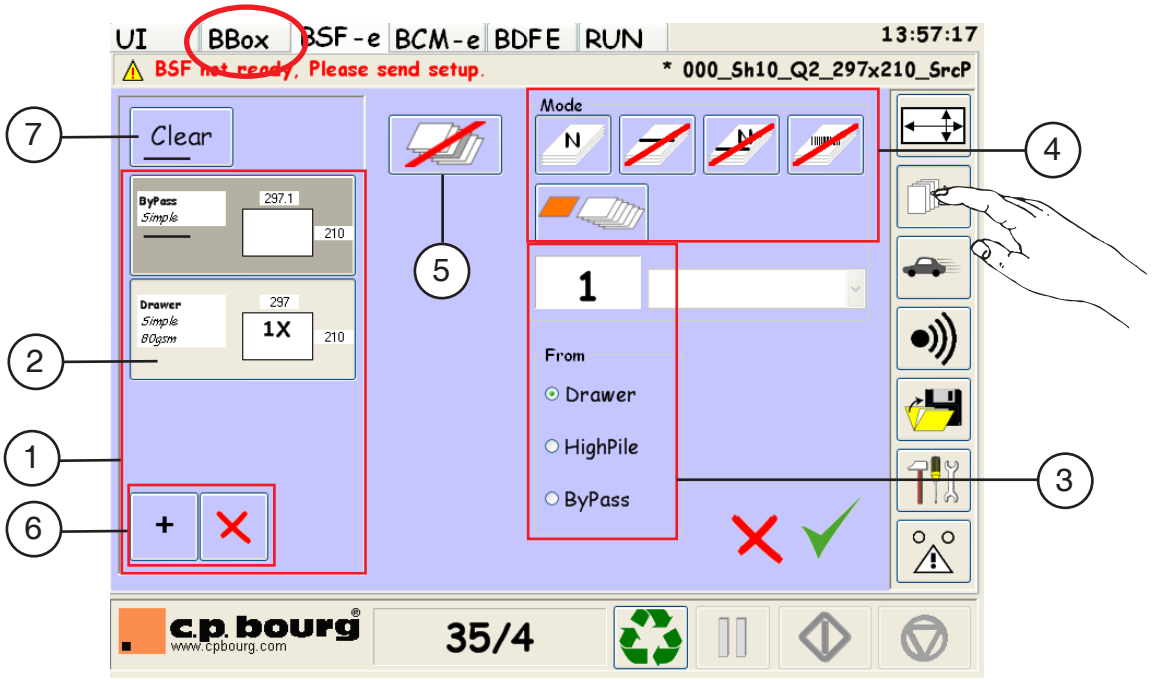
3) Select the paper format for the intrack and crosstrack dimensions.
4) Select the paper weight (in gsm).
5) Select ***"Apply to High Pile"*** to copy the paper format of the Drawer to the High Pile station.

6.2 BSF-x Edit Subset

This menu allows to setup the sequence of feeding.
In the following example, there are 2 subsets in the current job.

A subset is a sequence of feeding sheets from the Drawer or from the High Pile station.
In this case, the BSF-x will feed :

- First (subset 1) : 1 sheet (manual mode) from the Drawer station (Max 6 subsets).
- Second (subset 2) : 10 sheets (manual mode) from the High Pile station.



1) Job preview : This area gives a preview of the current job.
   In this example, there are **2** subsets in the current job.
2) Subset selection : Press the button to select the subset and edit it.
3) Paper source :Select the paper source from the Drawer or the High Pile station.

*Note: When **"By-Pass"** is selected, the paper is coming from the printer.*
The BSF feeding modes (manual, OMR, Barcode mode) are not available.
*The paper process and the **"end of set"** are controlled by the printer.*
It is also possible to insert a cover from the Drawer or from the High Pile
*(see **"6.2.1 BSF-x Feeding mode"**, page 24.*

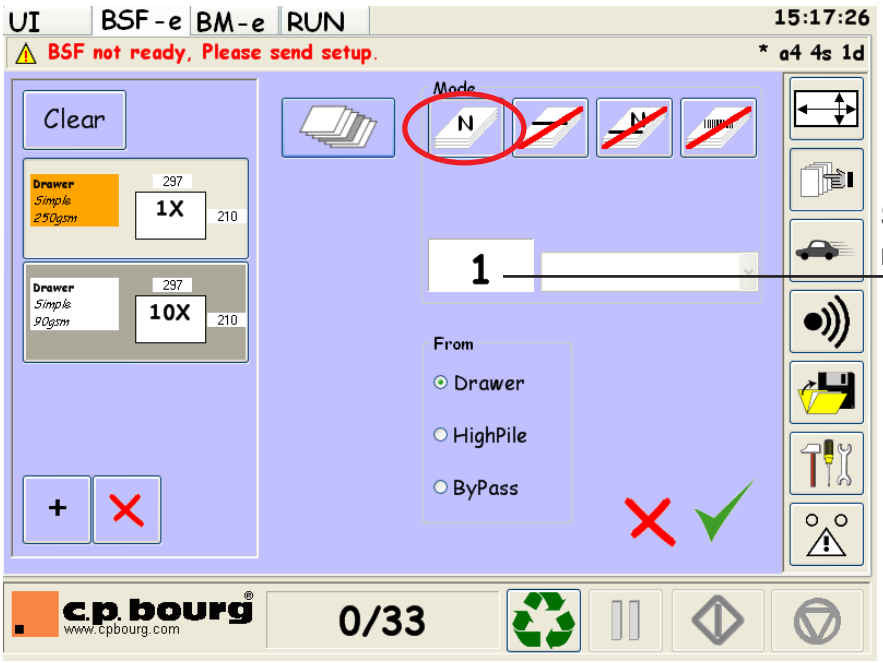
4) BSF-x feeding mode :
   See chapter ***"6.2.1 BSF-x Feeding mode", page 24"6.2.1 BSF-x Feeding mode"***, page 24.
5) BSF-x Custom paper Menu :
   See chapter***"6.2.2 BSF-x Custom Paper Menu"***, page 29 .
6) Add or delete subset.
7) Clear button :
   Erase all subsets.

6.2.1 BSF-x Feeding mode

The BSF-x has 4 modes of feeding : - “MANUAL” mode.
- “OMR” Mode.
- “OMR + MANUAL” Mode.
- “BARCODE” Mode.
- “COVER INSERTION” Mode.

6.2.1.1 “MANUAL” Mode

In the manual mode, the BSF-x will count the number of sheets to feed.
If activated, select the number of sheets to feed from the Drawer or from the High Pile station.

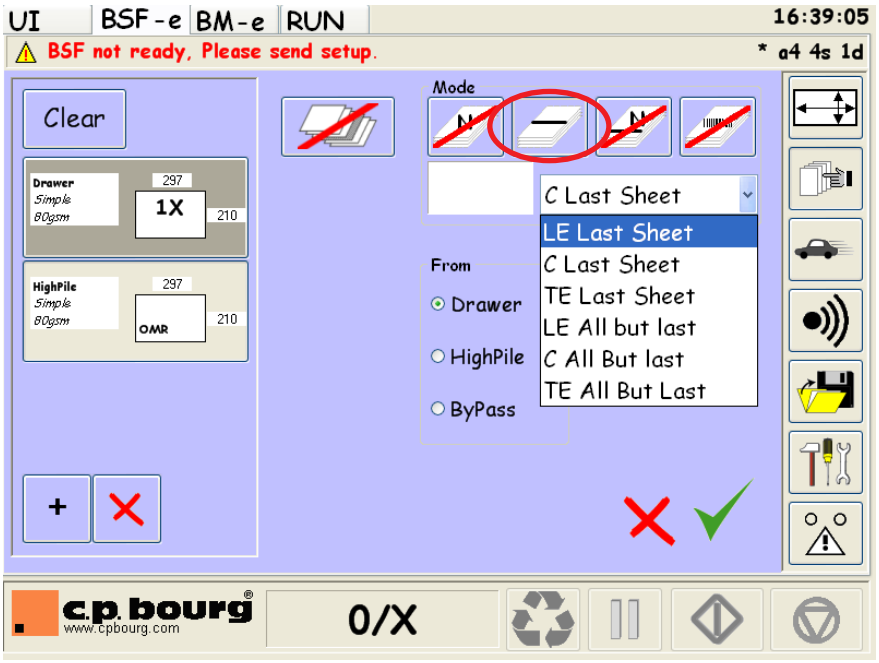


Select the number of sheets

6.2.1.2 "OMR" Mode

OMR = Optical Mark Recognition.
A little mark printed on the paper gives the end of the subset feeding sequence.

The BSF-x has 2 OMR modes : - LE Last (Lead Edge Last) : The OMR mark is on the lead edge of the last sheet.
- C Last (Center Last) : The OMR mark is centered on the last sheet.

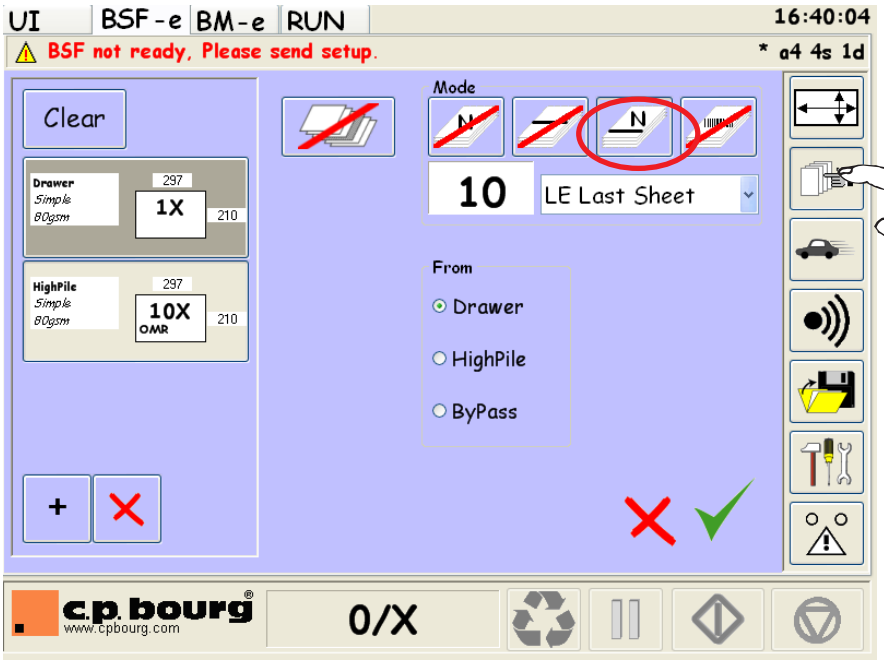


*Note: There is also the modes **"LE All but last" and "C All but last"**. In this case, there is an OMR mark on all sheets except on the last one. The lack of mark gives the end of the subset feeding sequence.*

See OMR specifications in "OMR" chapter.

6.2.1.3 "OMR + MANUAL" Mode

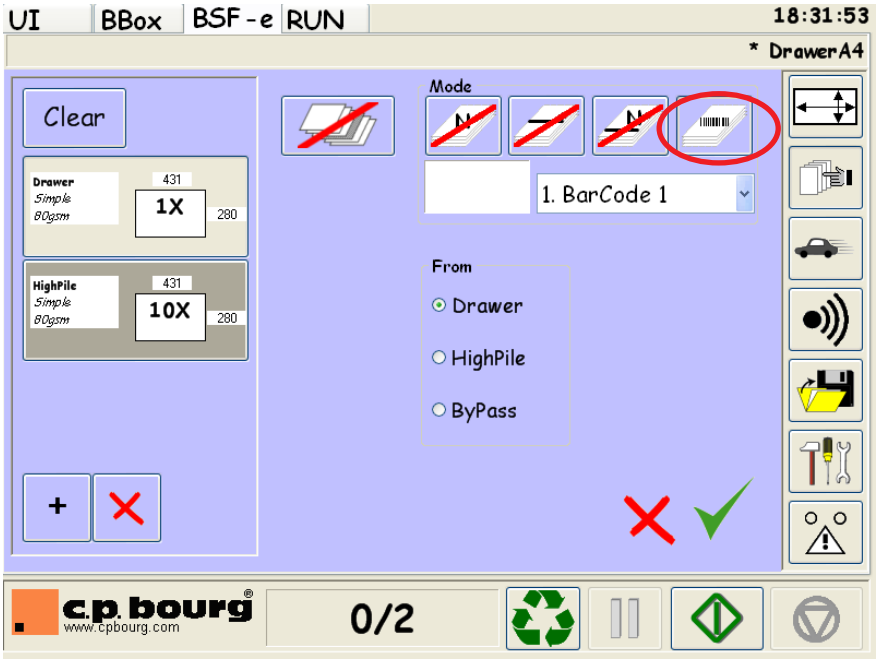
In this mode, the BSF-x count the number of sheets to feed and check if the OMR mark is on the last sheet fed.



6.2.1.4 “BARCODE” Mode

With the barcode mode, the sequence of feeding is given by the barcode.

See BARCODE specifications in “BARCODE” chapter.



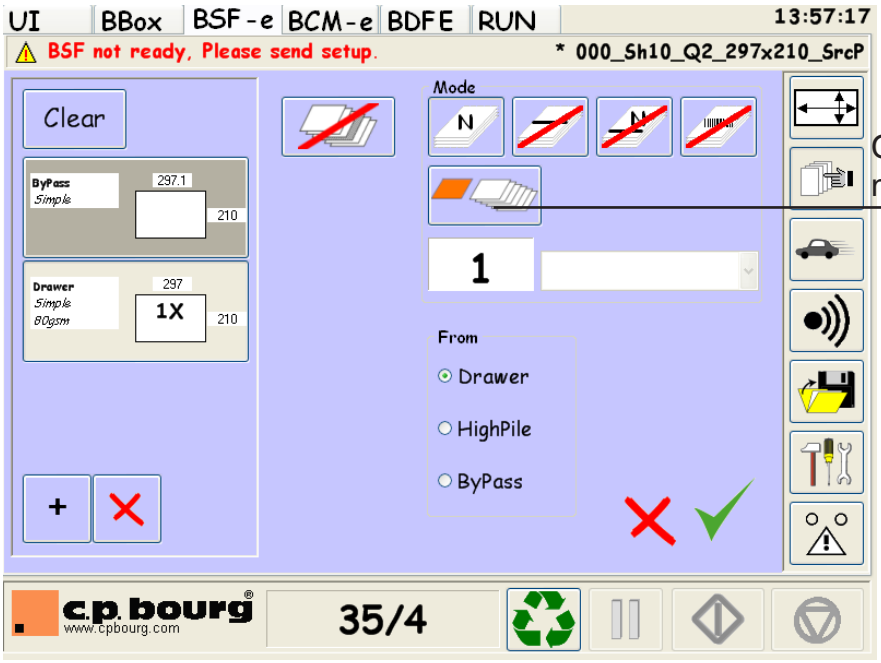
6.2.1.5 " COVER INSERTION" Mode.

When ***"By-Pass"*** is selected, the paper is coming from the printer. The BSF feeding modes (manual, OMR, Barcode mode) are not available.

The paper process and the ***"end of set"*** are controlled by the printer.

It is also possible to insert a cover from the Drawer or from the High Pile AT THE END OF THE SET.

For example : - Subset **1** : By-pass mode.
- Subset **2** : Cover Insertion (**1** sheet) from the Drawer.



There are **2** modes to insert a cover at the end of the set. Use the following ***"toggle"*** button to select the mode :

Cover insertion with an interset extra gap:
The cover will be sent to the finisher after the last sheet coming from the printer (with no overlap).

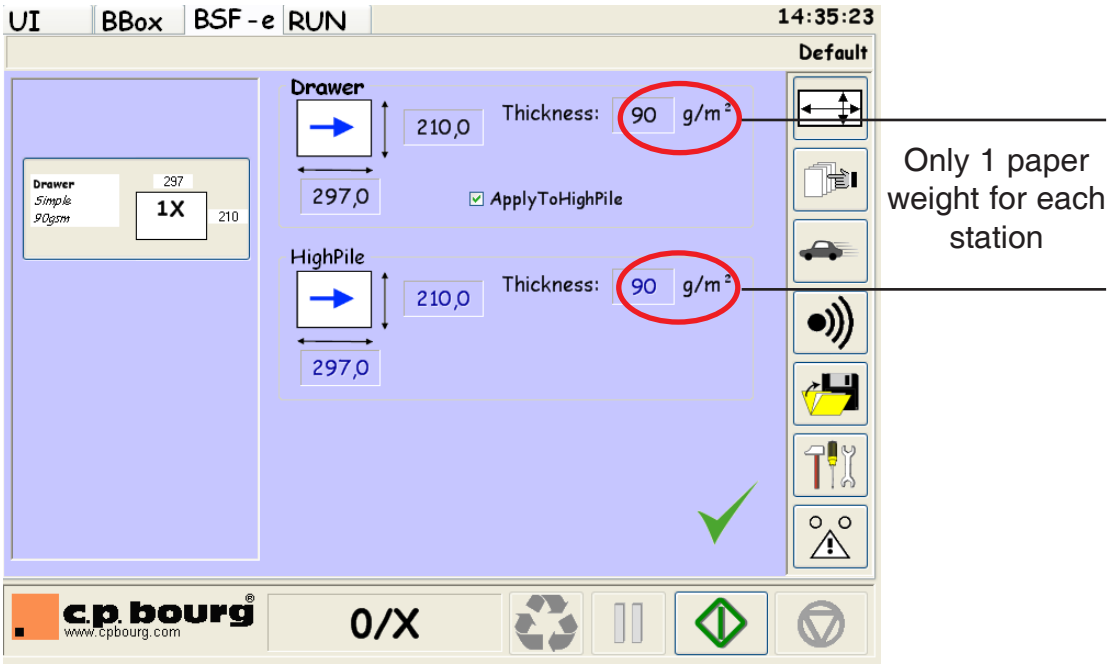
Cover insertion with no interset extra gap:
The cover will be inserted with an overlap on the last sheet coming from the printer. This application does NOT reduce the productivity because NO interset extra gap is needed.

Remark : If the insertion comes from the High Pile station, the insertion will not be at the last sheet, but at the sheet before the last sheet (because the inserted sheet comes below the sheets coming from the by-pass).

Remark : With the software package WFM004, only the insertion of 1 sheet at the end of the set and with an interset extra gap is available.

6.2.2 BSF-x Custom Paper Menu

In the “BSF-x Paper specification” menu, on each station, only 1 paper weight can be selected.



With the BSF-x, it is possible to feed pre-collated sets with different paper weight in the same pile.

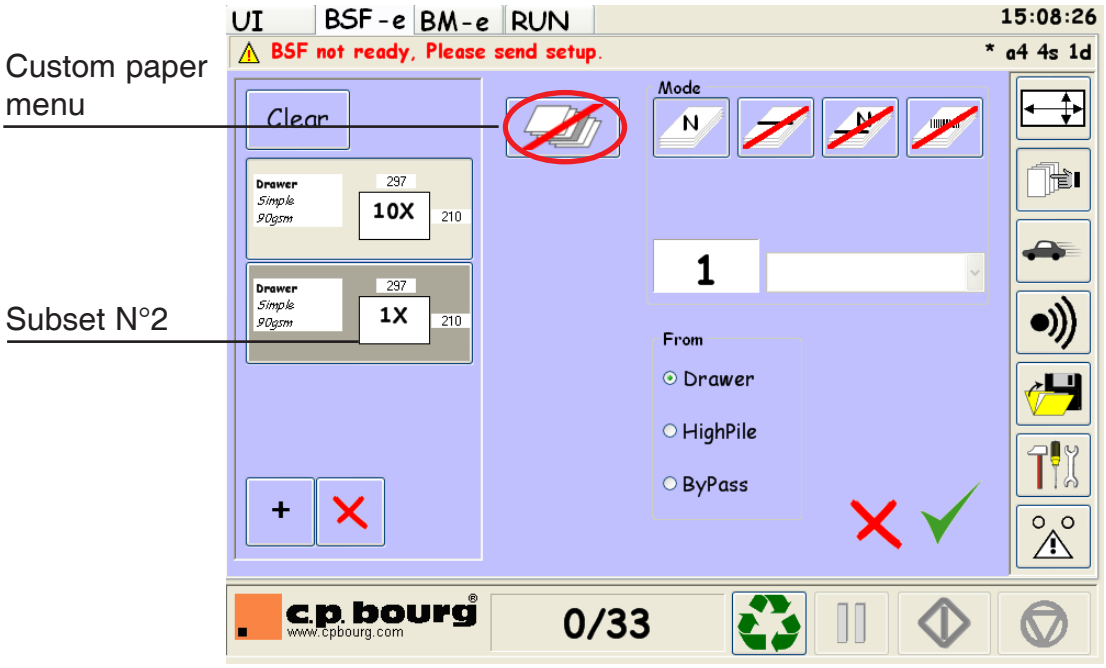
For example :

- First (subset 1) : 10 sheets (manual mode) from the Drawer station (90 gsm).
- Second (subset 2) : 1 cover (manual mode) from the Drawer station (250 gsm).

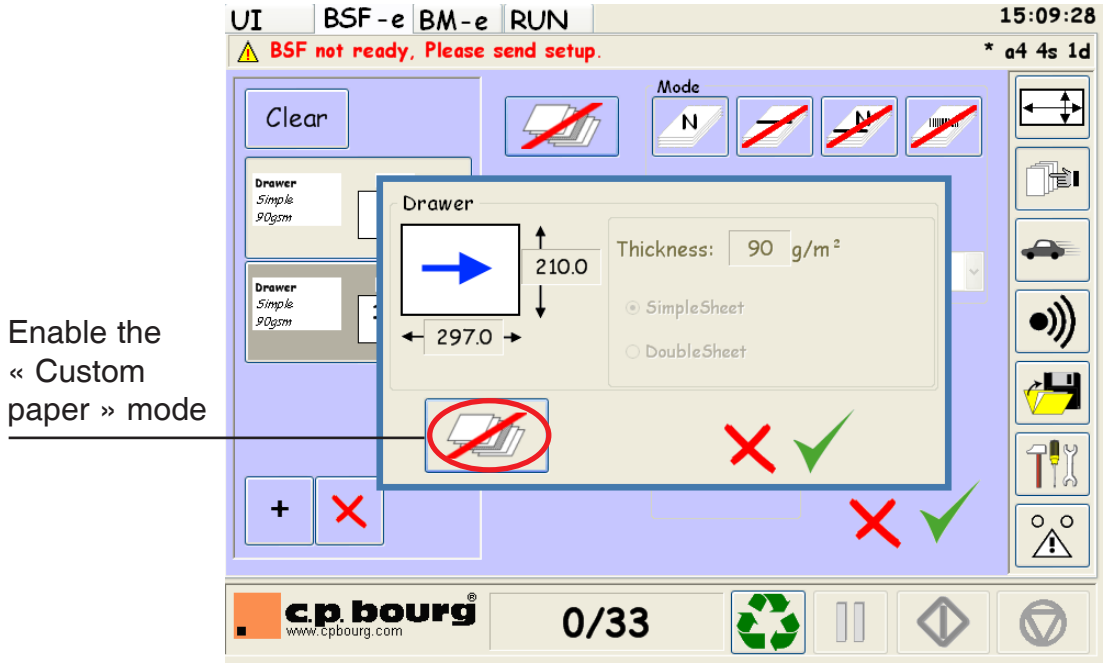
The “BSF-x Custom Paper” menu allows to set different paper weights in the same station.

1) For the example above, program 2 subsets from the Drawer :
   - subset 1 = 10 sheets.
   - subset 2 = 1 cover.
   Both subset are set up with 90 gsm paper weight. The “Custom paper” menu will be used to select a different paper weight for the 2nd subset (cover – 250 gsm).

2) Select the subset N°2 and press on the “Custom Paper” menu.

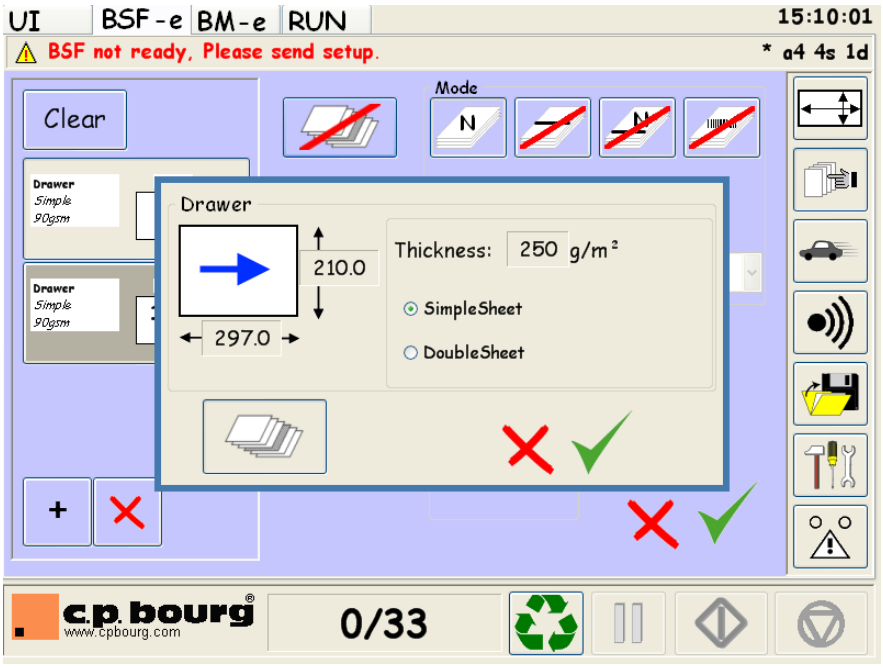


3) Press on the button to enable the “Custom paper” mode.



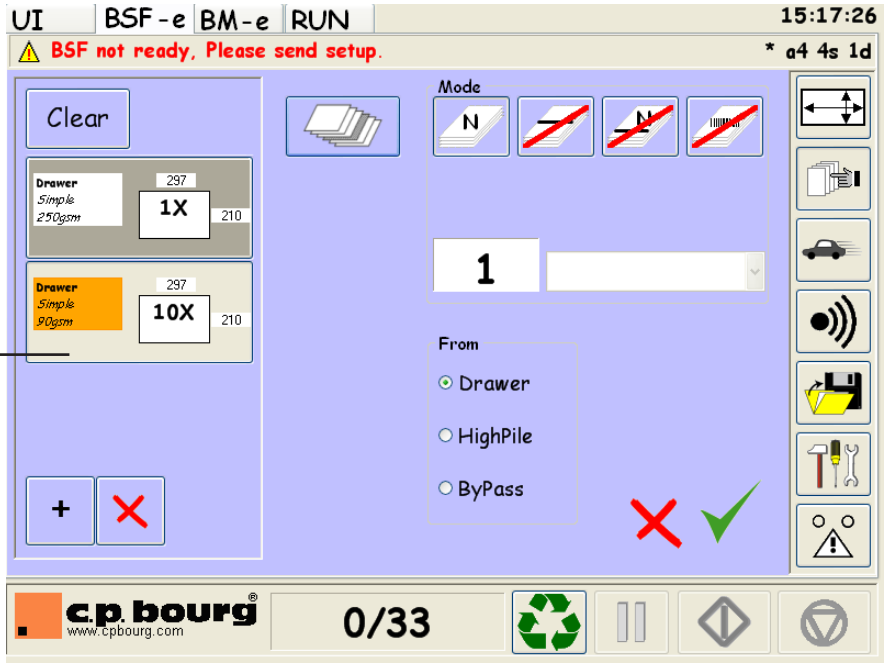
4) In the “Custom Paper” menu, 2 settings are available:
   - The paper weight.
   - The simple and double sheet mode. The double sheet mode allows to feed folded sheets, carbon paper, sheets stitch together,…

   In this example, the paper weight has been changed to 250 gsm.



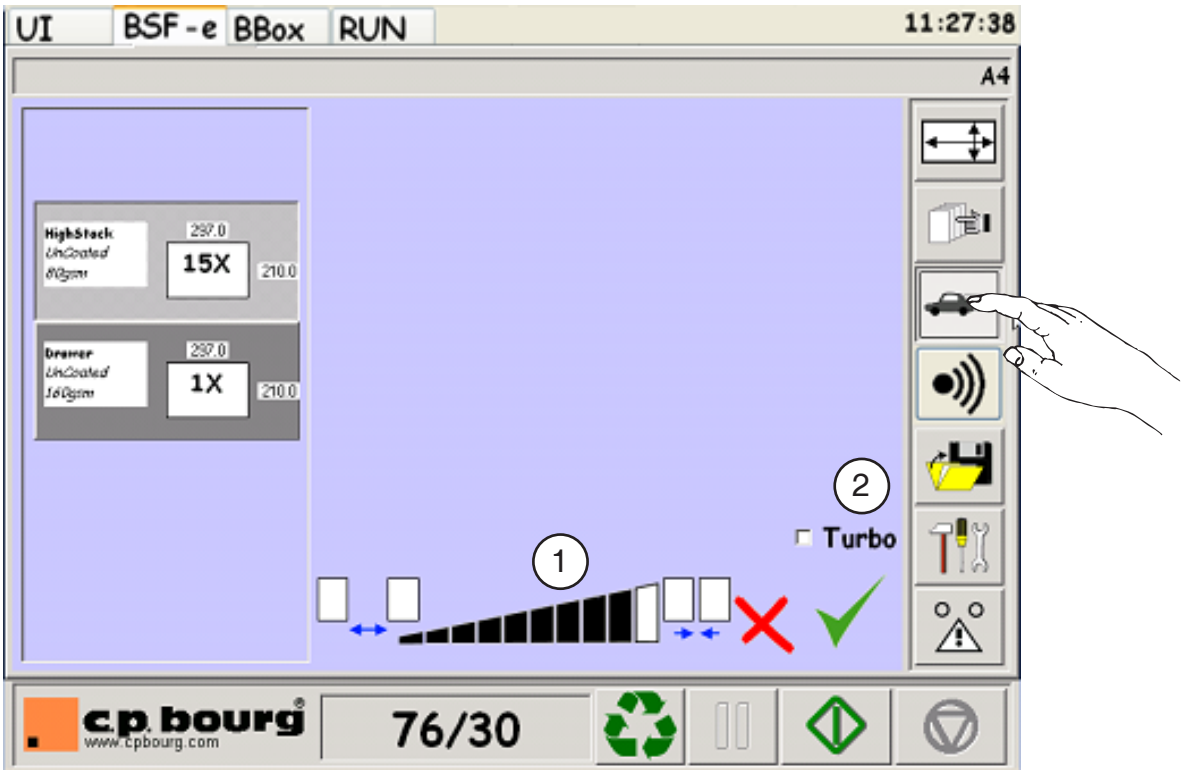
Note: Press on the button *to disable the **“Custom Paper”** mode.*

5) Validate the setting by pressing .
   The subset is in the “orange” color to prevent the operator that this subset uses custom paper.



Custom subset

6.3 BSF-x Speed Menu



1) Speed :

Select the BSF-x speed from 1 to 9 (low = 1, high = 9).

2) Turbo mode:

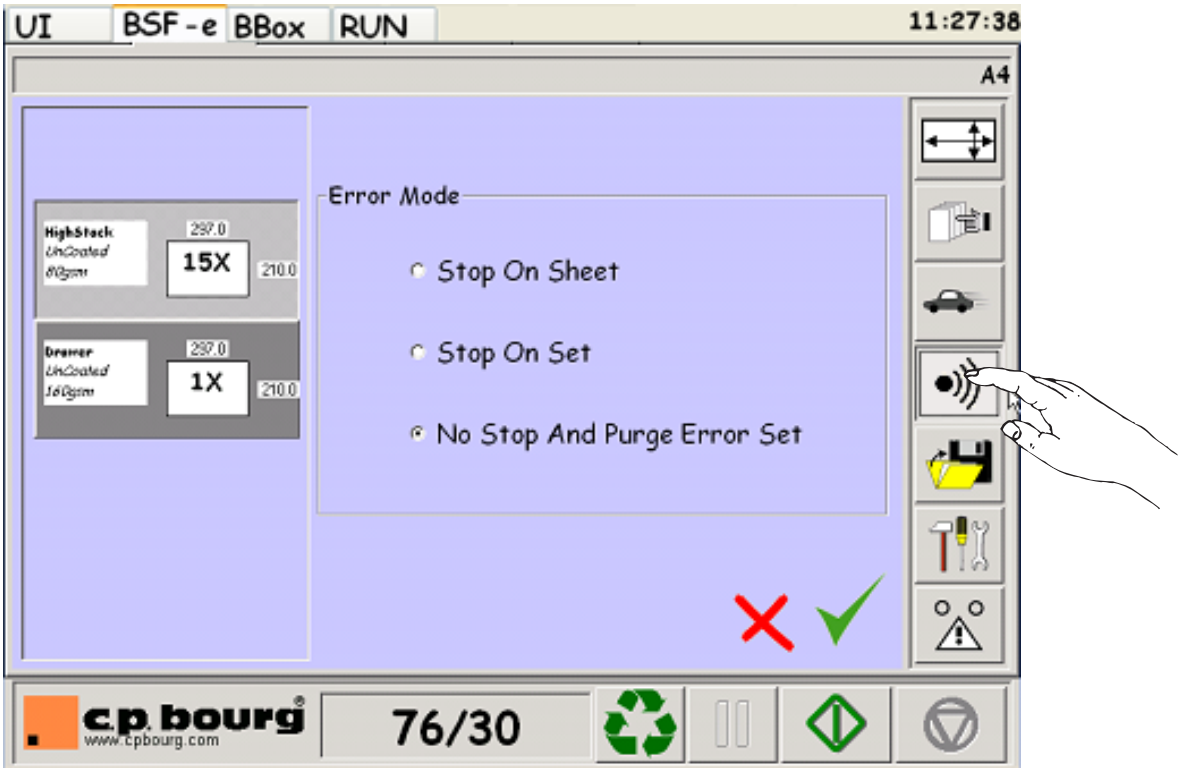
Enable or disable the Turbo mode.

- If the turbo mode is disabled (turbo mode = 0), the BSF-x blows air on 1 station at a time. So when the feeding changes from the High Pile to the Tray, the BSF-x will stop to blow air in the High Pile and will after start to blow air in the Tray. This change takes time and decrease the productivity.

- If turbo mode is enabled (turbo mode = 1), the BSF-x blows air in both stations (High Pile and Tray) at the same time.
  So, there is no loss of time when the feeding changes to feed from the High Pile to the Tray (or reverse).

Note: The turbo mode is useful ONLY when the job is feeding sheets from both station (High Pile and Drawer).
If the job is feeding only from one station, the turbo mode is not needed.

6.4 BSF-x Error mode Menu



Select BSF-x behavior in case of errors (double feed) :

- **Stop on sheet** : Stop at the first error. If error, the double sheets are stopped in the BSF-x conveyor, and the previous feeded sheets stay in the Downstream Device.
  The operator has to purge the paper.

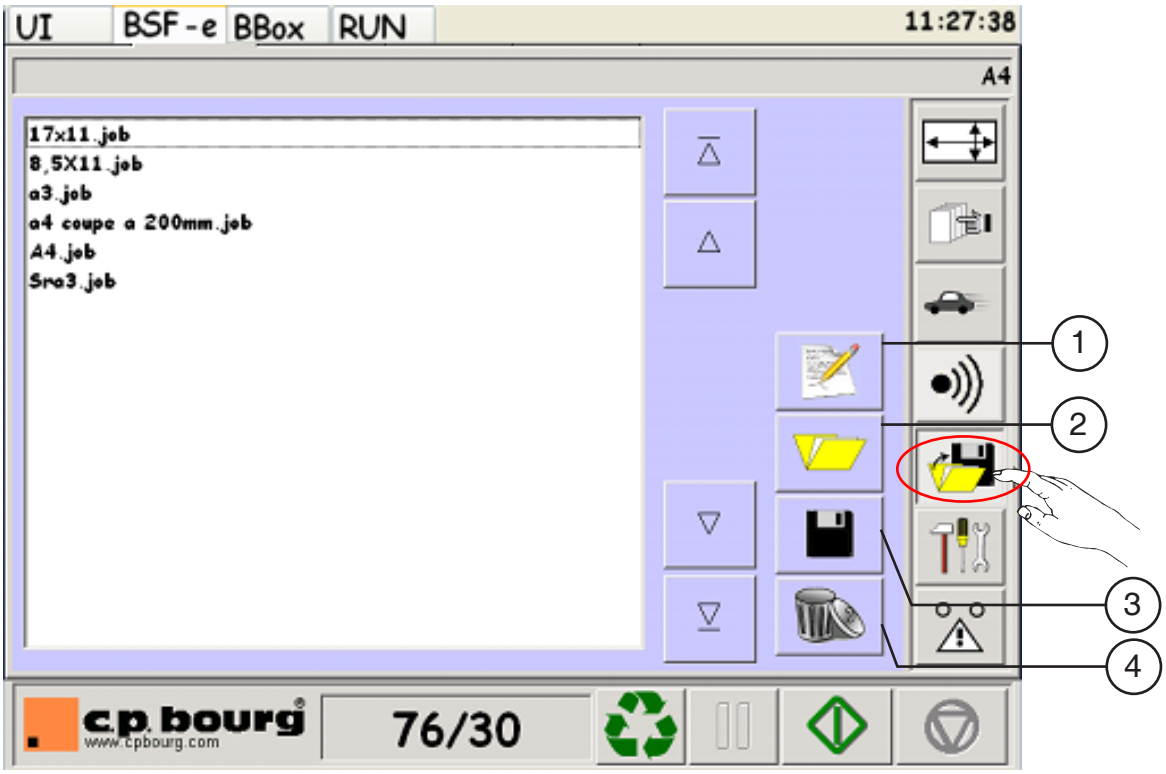
- **Stop on set** : Stop at end of set. If error, the double sheets and the other sheets of the booklet are feeded into the Downstream Device. The Downstream Device will purge automatically the entire faulted set and will stop after.

- **No stop and purge error set** : No stop in case of error(s). If error, the faulted set will be purged (without folding and stitching) without stopping the machines.

6.5 BSF-x File menu parameter

The graphical interface allows an easy and performing jobs management.

Press the button ***"FILE MENU"*** to have access to the file parameters.
Five adjustments are available:



1 - **Make a comment** on the saved jobs.

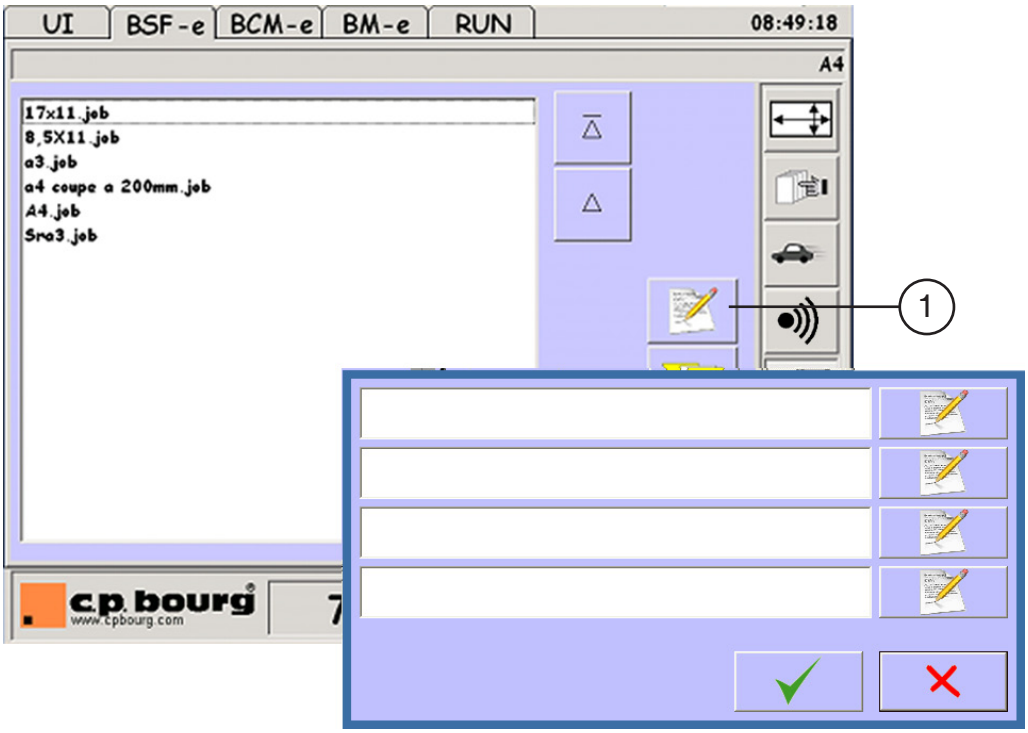
2 - **Open** a job saved by the operator.

3 - **Save** a new program with his name and characteristics.

4 - **Erase** an existing program no longer used.

Make a comment

This menu allows to make a personal comment on a saved job.



Select a job and press button (**1**) to access to the dialogue box.

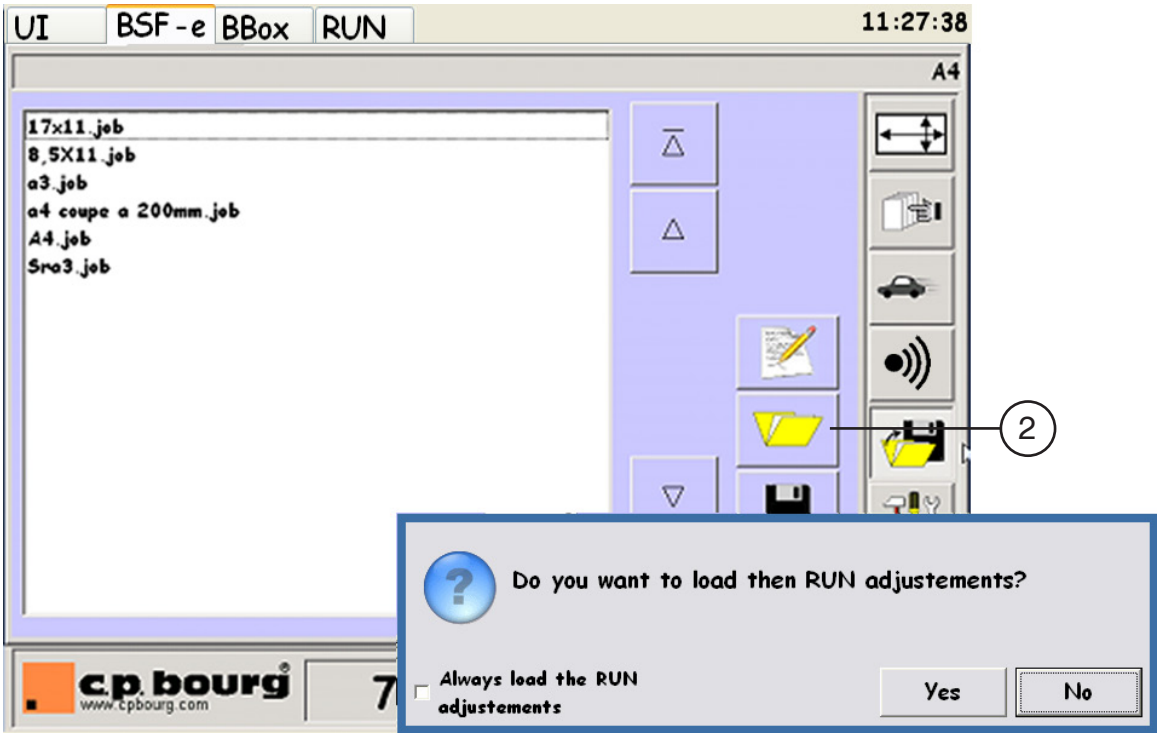
4 lines are available to write the comments through the alphanumeric keyboard.

Press enter to display the comment on the line.

Validate ✓ .

Opening an existing job

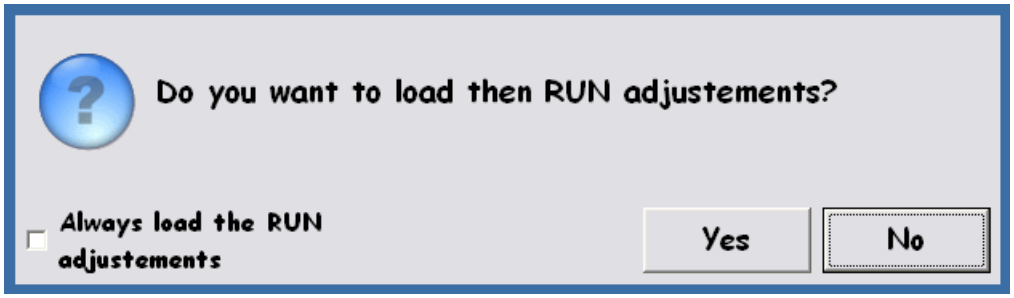
This menu allows to open a job saved by the operator.



Select a job in the left column and press button **(2)**.

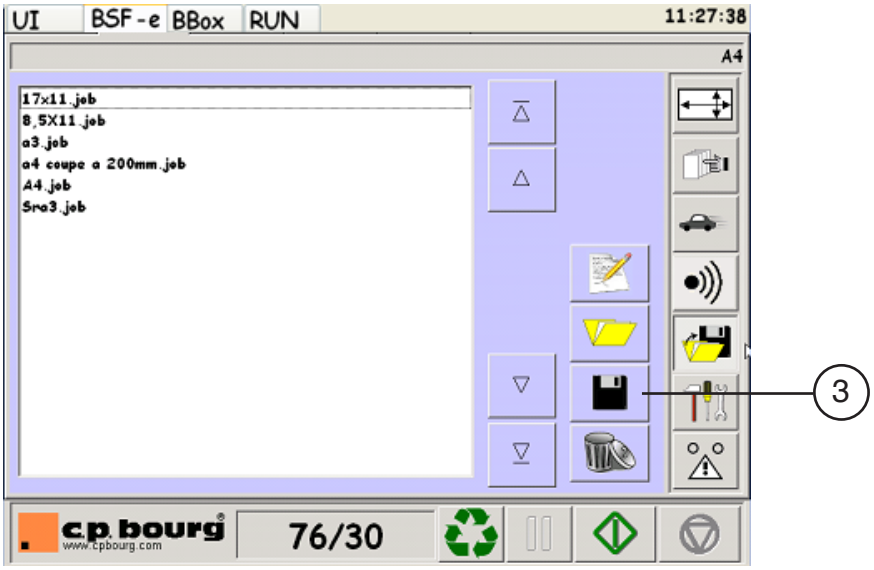
Press YES to open the selected job or NO to return to the previous screen and select another job.

This job can be the starting point to define a new job.



If set, this option can be changed in the preferences menu.

Save a job



When a job has been defined by the operator, it can be saved as follow.

Press button **(3)**.

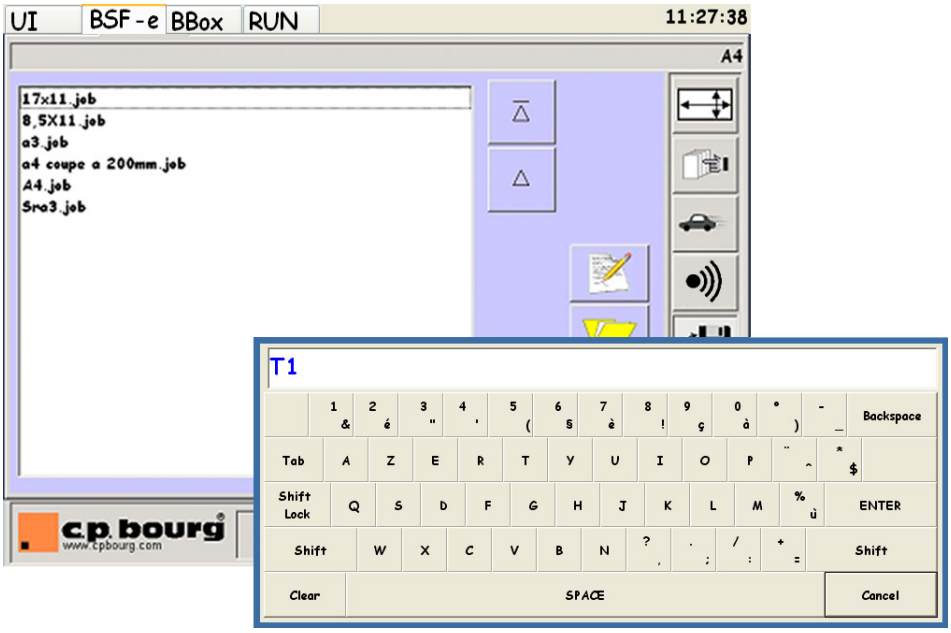
Enter a name for the job on the alphanumeric keyboard and confirm it with the *"ENTER"* key.

The new job appears in the left column.

If the name given already exists and that you press ***"enter"***, a message will appear to ask you to confirm the replacement of an existing file by the new one.

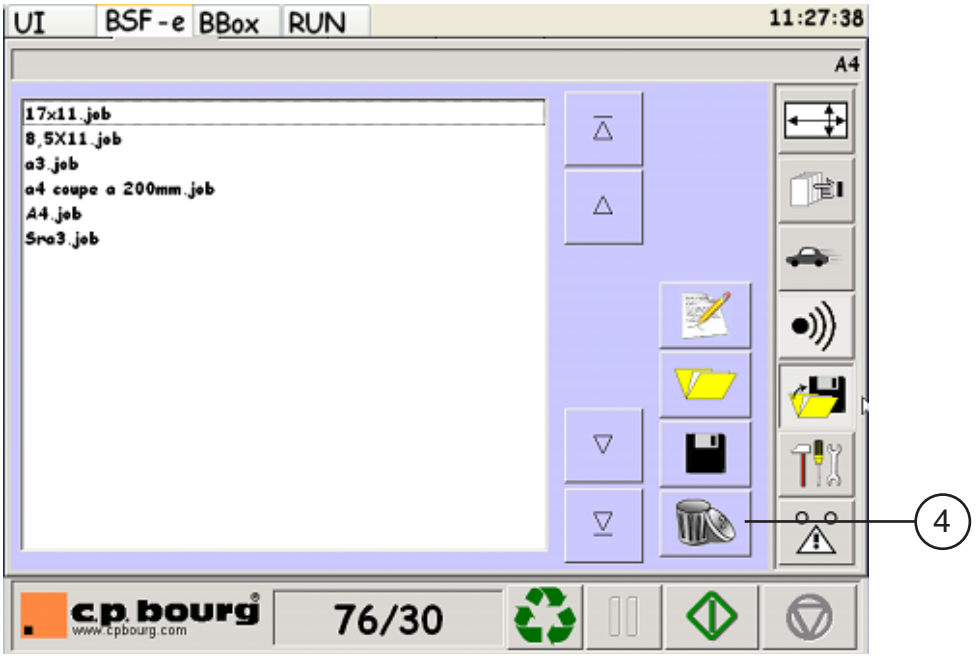
Press YES to replace the existing job by the new one or NO to return to the previous screen and rename the new job.

Note: Approximately **500** *jobs can be stored.*



Erasing a job

This menu allows to erase an existing job.



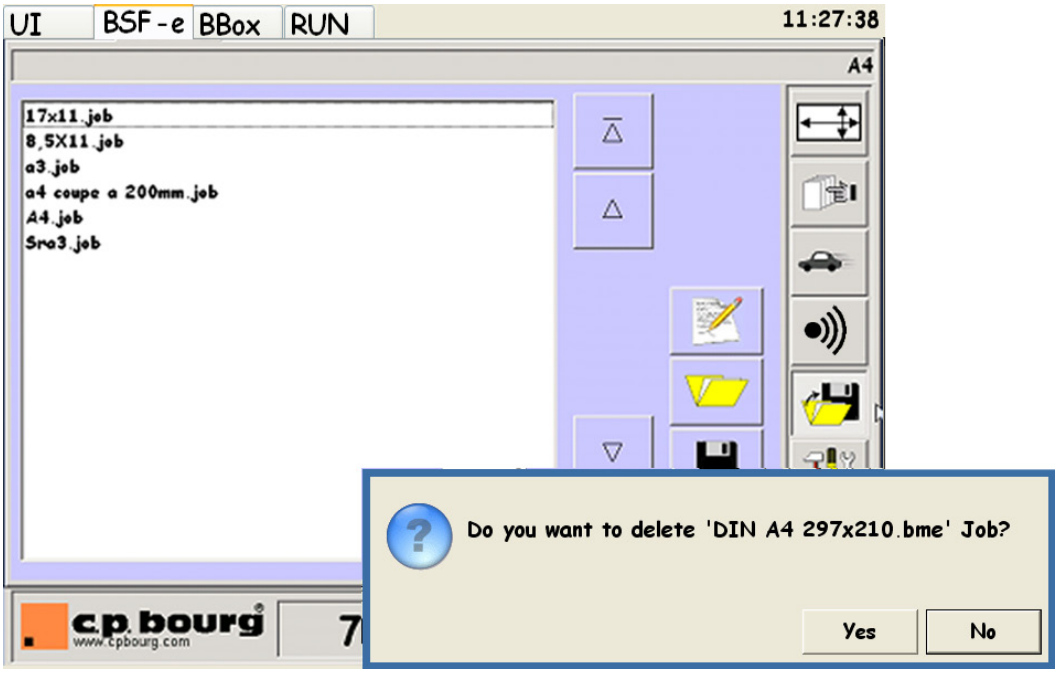
ATTENTION: *: Once deleted, there is no way to recover the deleted program.*

Select the job to be erased in the left column.

Press button **(4)**.

The following screen appears.

Press YES to erase the selected job or NO to cancel and return to the previous screen.

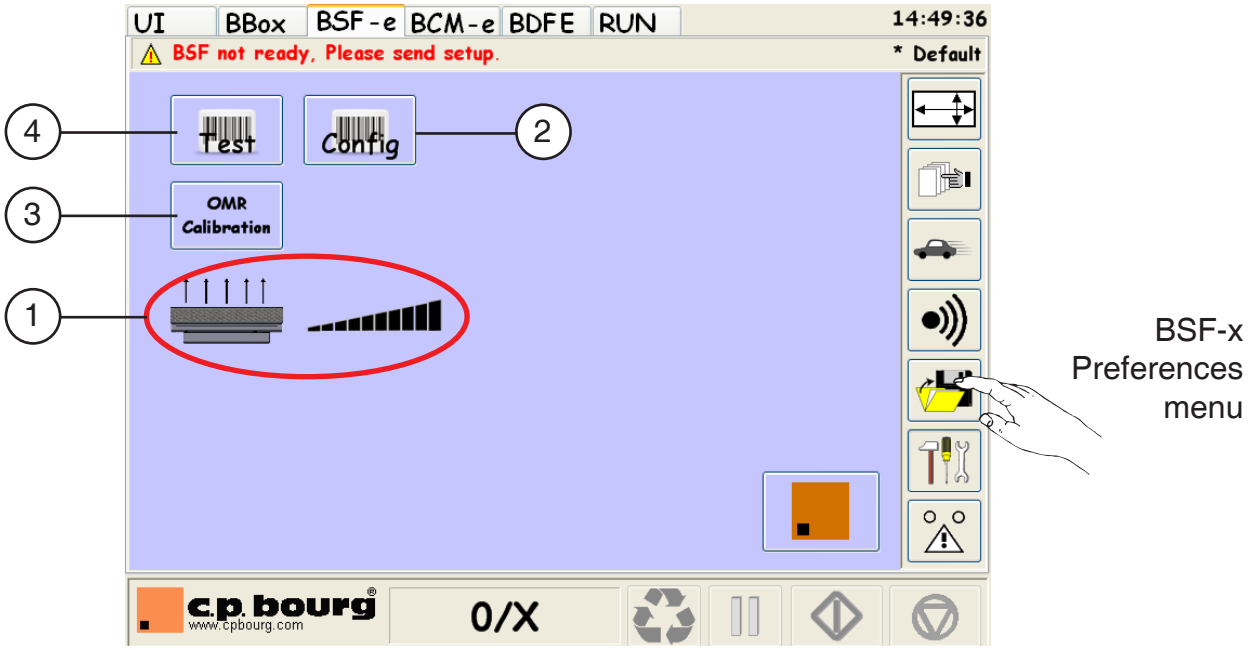


6.6 BSF-x Preference Menu

With the “PREFERENCES” menu, the BSF-x can be configured according to the operator’s preference.

There are 4 operator’s settings: - Blower level when loading High Pile **(1)**.
- Barcode Definition **(2)**.
- OMR Calibration **(3)**.
- Barcode Test **(4)**.

The “PREFERENCES” menu is available in the BSF-x tab by pressing the icon .



1) Blower level when loading High Pile.

When loading paper in the High Pile station, the operator open the High Pile door, push the cart into the BSF-x and presses on the 2 green buttons. At this time, the blower starts to blow through the air table. With the air table, the operator can easily move/rotate the paper pile.

By default, the blower air level is at the maximum.

However, the blower level can be adjusted and decrease according to the height of the paper pile.

If there is no air table on the cart, the blower air level can be also switch off.

2) Barcode Definition : See chapter "7. Barcode", page 45.

3) OMR Calibration : See chapter "8. OMR Specifications", page 59.

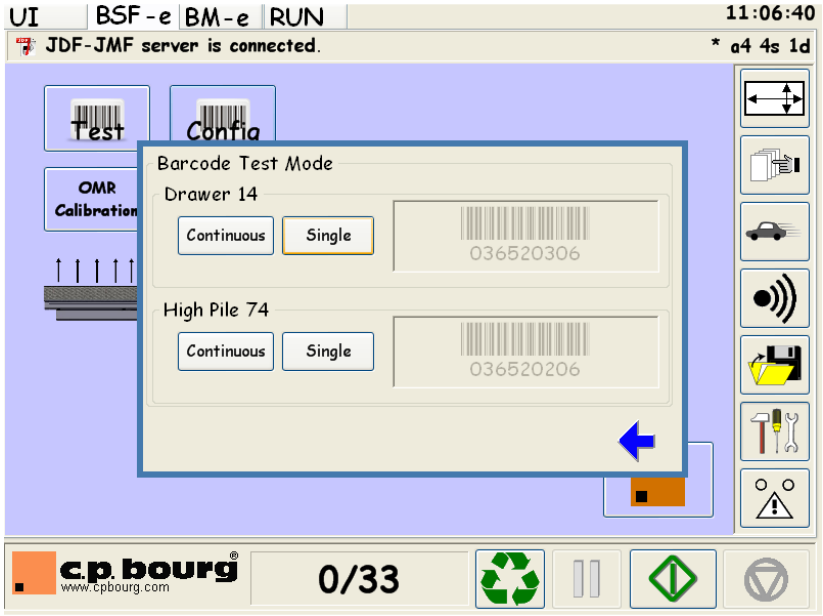
4) Barcode Reader Test.

The “barcode Test” menu allows to the operator to check the barcode reading of the scanners above the paper pile of the Drawer and the High Pile station.

A. Test via GUI:

- Put paper with barcode (face UP) in the Drawer and in the High Pile station.
- Validate the paper size setup in the BSF-x menu.
- Put on the “Barcode Test” button

. The Drawer and the High Pile trays will go up and the High Pile paper stop will be in position (according to the paper size).
- For each station, press on :
  - CONTINUOUS : To start the Barcode reading and the scanning continuously. The code read is displayed on the GUI.
  - SINGLE : To activate the barcode reading and the scanning during 100ms (maximum time to read the code in the BSF-x process). The code read is displayed on the GUI.



- Press on the blue arrow to go out of this menu.

The “Continuous” mode is useful to place manually the Drawer barcode assembly according to the printed barcode. In the High Pile station, the “continuous” mode is also useful to check if the printed barcode is correctly scanned and to check the barcode scanning area.

The barcode reader has the best reading results when the scanning area begins just before the code and continues after the code.

B. Test via BCR :

When the barcode reader is in ***"Test Mode"***, a red beam is visible on the paper. The reader is scanning to read the barcode printed on the paper.

This operation is useful to check that the red beam of the scanner is well located on the barcode printed on the sheet.

For the Drawer Station :

Put a sheet in the Drawer with the barcode on the rear of the sheet (trail edge) and visible through the cover (face up).

Press **3** sec. the small black button located below LEDs of the sensor (barcode reader).
The red beam is visible on the sheet.

Note: The beam can be actuated via Pref Menu / Barcode / Test mode.

Adjust the barcode reader position for an optimal reading of the barcode which means all LEDs (including green one) of the sensor must be ON.
Power OFF the beam by pressing the small black button again (optional).

For the High Pile Station :

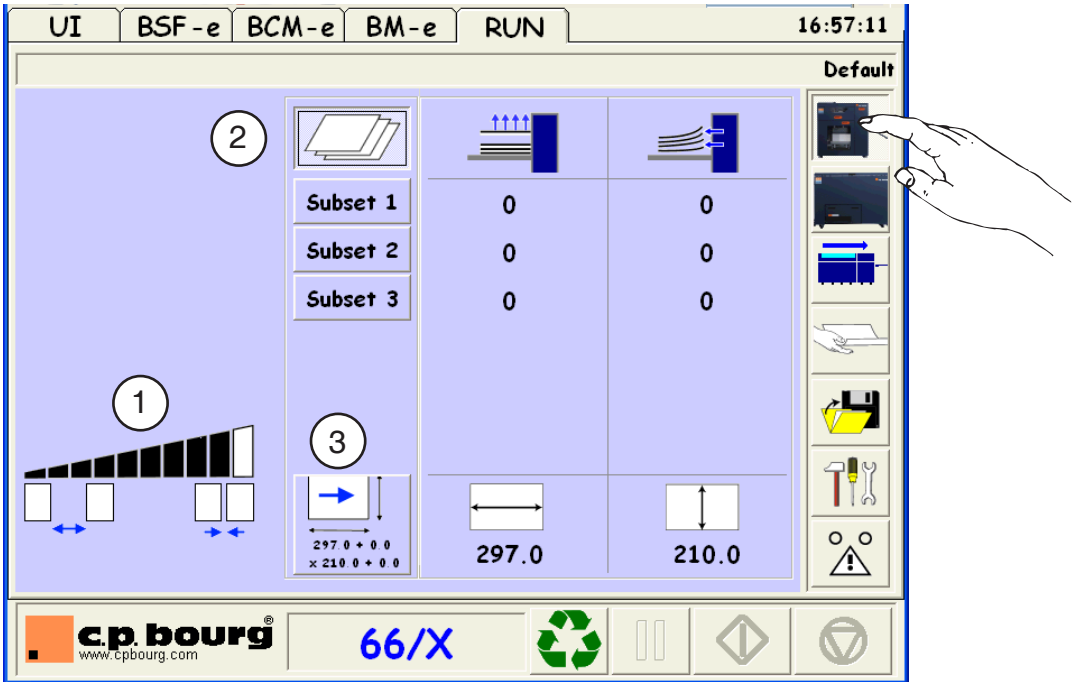
The procedure to put the barcode reader is ***"Test Mode"*** is the same than for the Drawer.

The position of the reader is automatic (done with the setup of the BSF-x).

6.7 BSF-x RUN Menu

This menu gives an overview and allows parameters adjustment while machine is running.

Press the BSF-x button to access to the setting parameters.



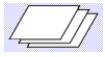
3 adjustments are available:

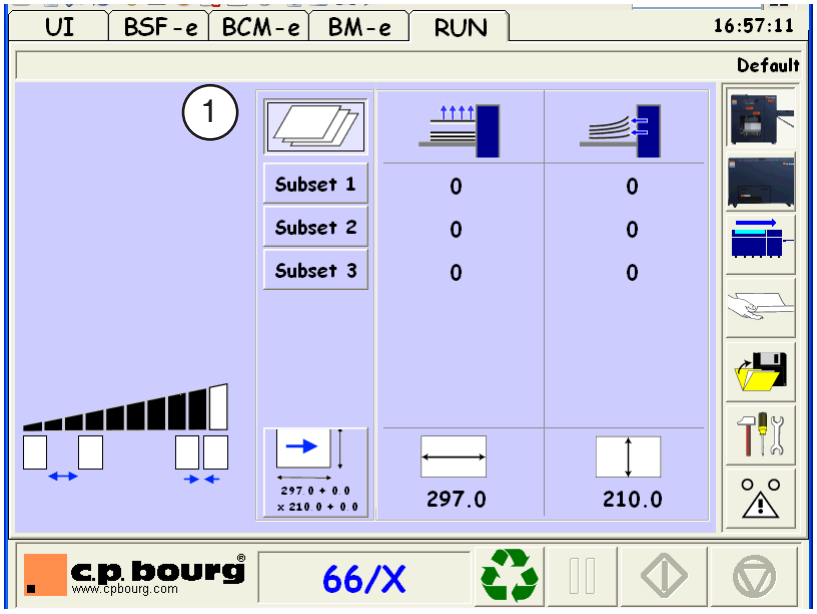
1) Speed productivity.
2) Air levels for the suction and the blower.
3) High Pile paper stops position.

6.7.1 Adjustment of the suction and the blower levels for the feeding :

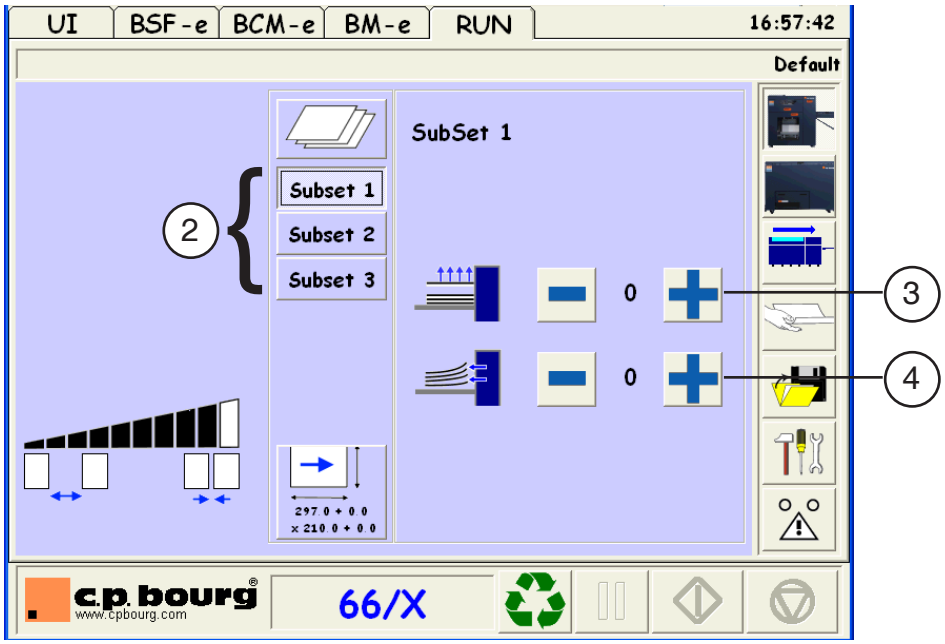
According to the paper format and the paper weight, the air levels of the suction and the blower are setup automatically. Corrections can be applied in case of special paper.

Example: *- In case of sticky paper: Increase the blower level.*
- In case of heavy paper: Increase the suction level.

Press on the  button to modify the air level of the suction and the blower (**1**).

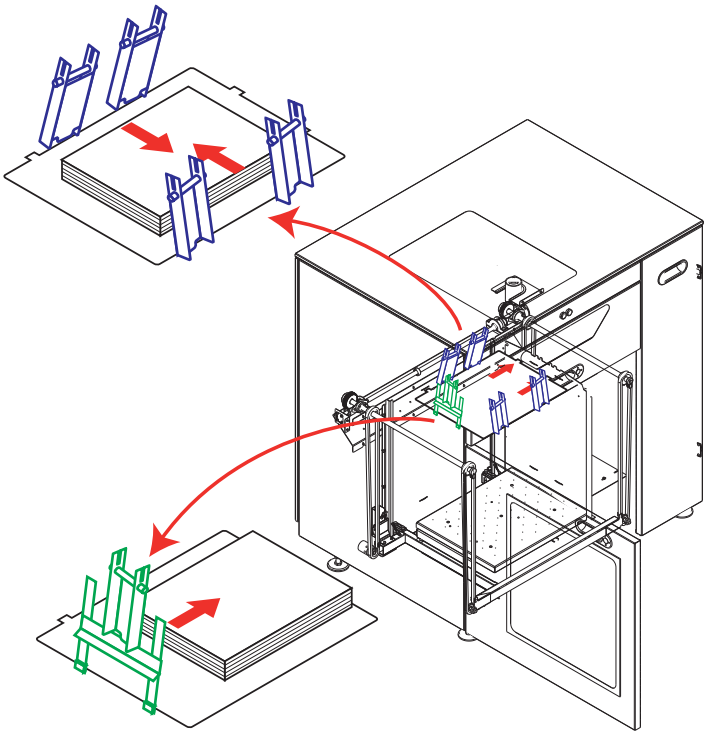


Select the subset (**2**) that needs air levels corrections and press *"+" or "-"* to adjust the suction (**3**) and the blower (**4**).



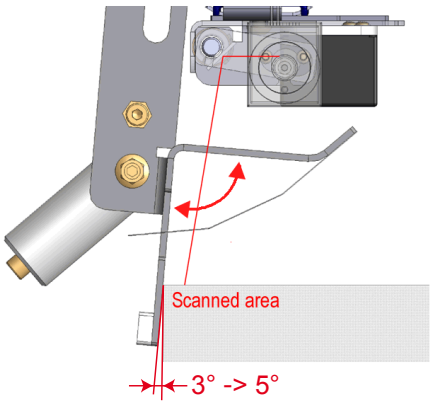
6.7.2 Adjustment of the High Pile paper stops :

According to the paper format, the High Pile paper stops are setup automatically against the paper pile. However, corrections can be applied in case of special paper.



For example:

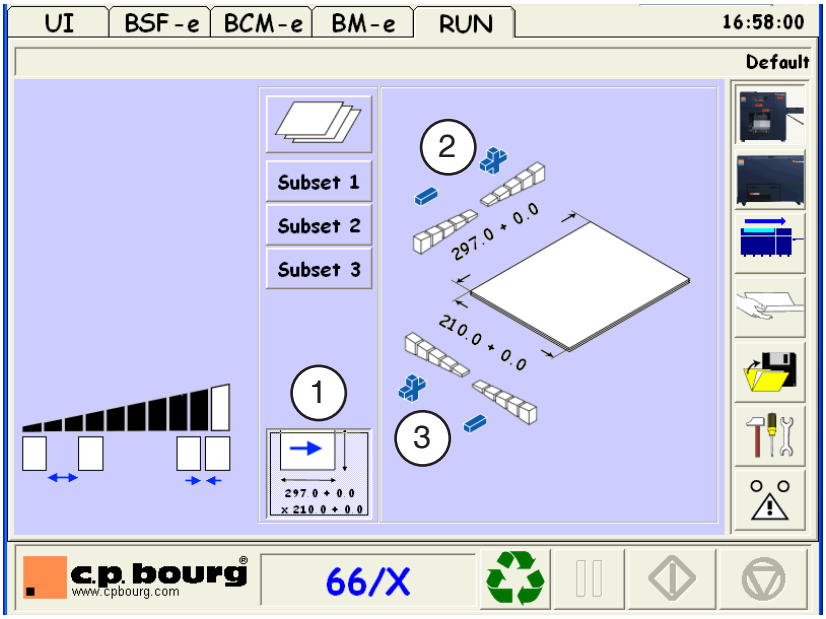
- In case of paper with curl: Tighten the paper stops.
- If the barcode reader does not scan on the barcode printed on the paper.
  Adjust the position of the rear stop (and so the position of the barcode reader)
  to have a good barcode reading.



Note : Check that the angle between paper stop and the paper is close to 3° - 5°.

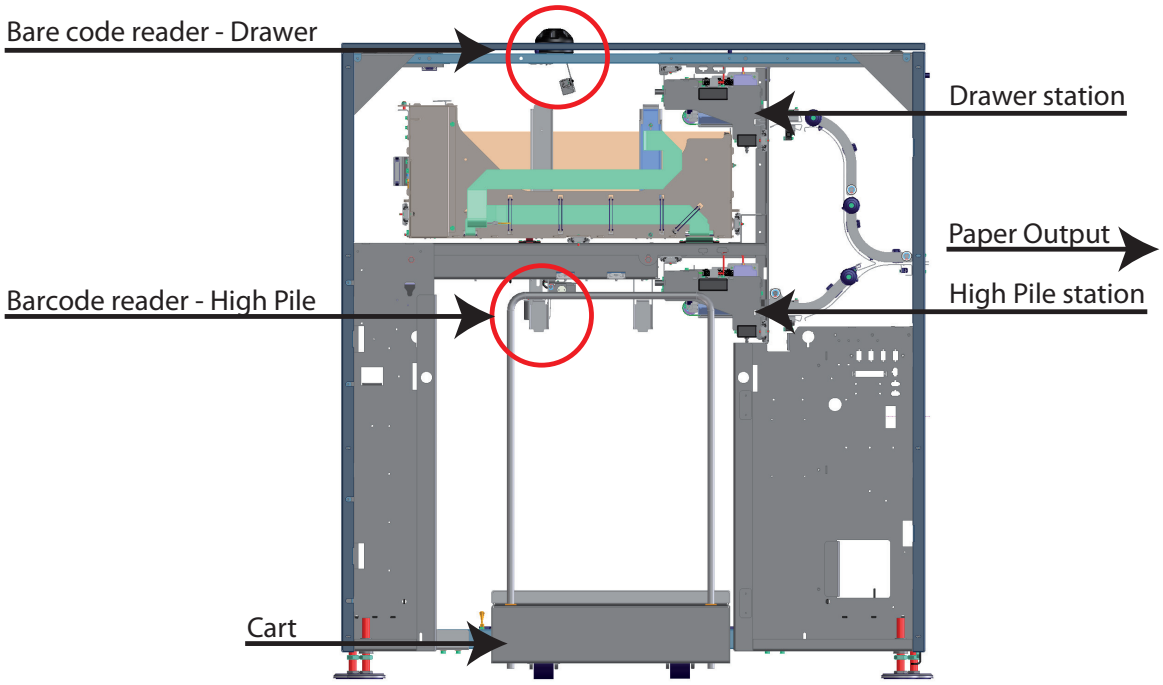
Press the button (**1**) to modify the High Pile paper stops position:

- **REAR** Stop position adjustment (2).
- **LATERAL** Stops position adjustment (3).



7.1 Barcode reader specifications

7.1.1 Locations of the barcode reader in the BSF-x



Note: The barcode readers are an option on the BSF-x.

7.1.1.1 Barcode reader for the Drawer station.

The barcode reader (BCR) of the Drawer is placed on the Plexiglas of the upper cover of the BSF-x. With the magnets, the BCR can be moved easily in every position.

The barcode must be printed FACE UP and at the bottom of the sheet. But most of the time, we put the barcode on the trail edge of the sheet.

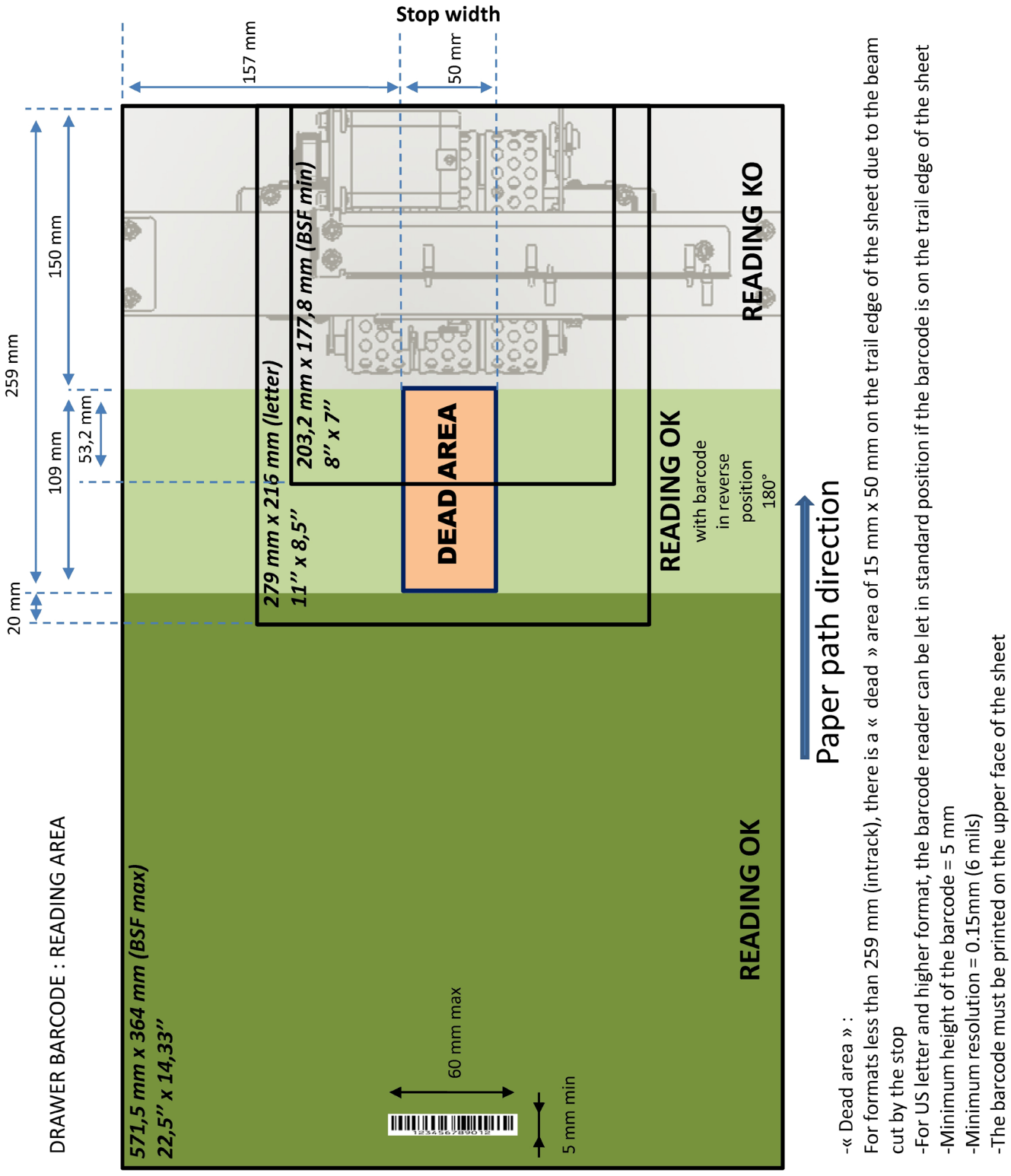
7.1.1.2 Barcode reader for the High Pile station.

In the High Pile station, there are rear and lateral stoppers which maintain the paper during feeding. According to the paper size, the setup of the stoppers is done automatically.
The barcode reader (BCR) of the High Pile is mounted on the rear stop.

The setup of the BCR is also done automatically, but the barcode must be printed FACE UP and on the trail edge of the sheets and center in crosstrack.

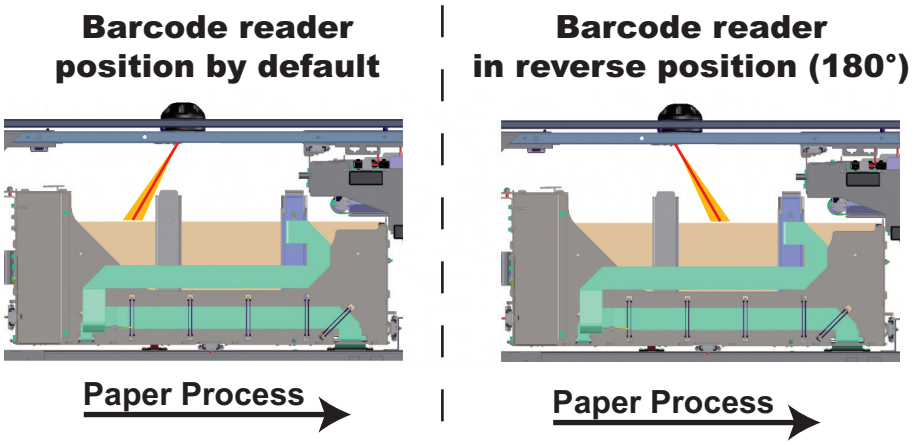
7.1.2 Current locations of the barcode on the paper

7.1.2.1 For the Drawer station



-« Dead area » :
For formats less than 259 mm (intrack), there is a « dead » area of 15 mm x 50 mm on the trail edge of the sheet due to the beam cut by the stop
-For US letter and higher format, the barcode reader can be let in standard position if the barcode is on the trail edge of the sheet
-Minimum height of the barcode = 5 mm
-Minimum resolution = 0.15mm (6 mils)
-The barcode must be printed on the upper face of the sheet

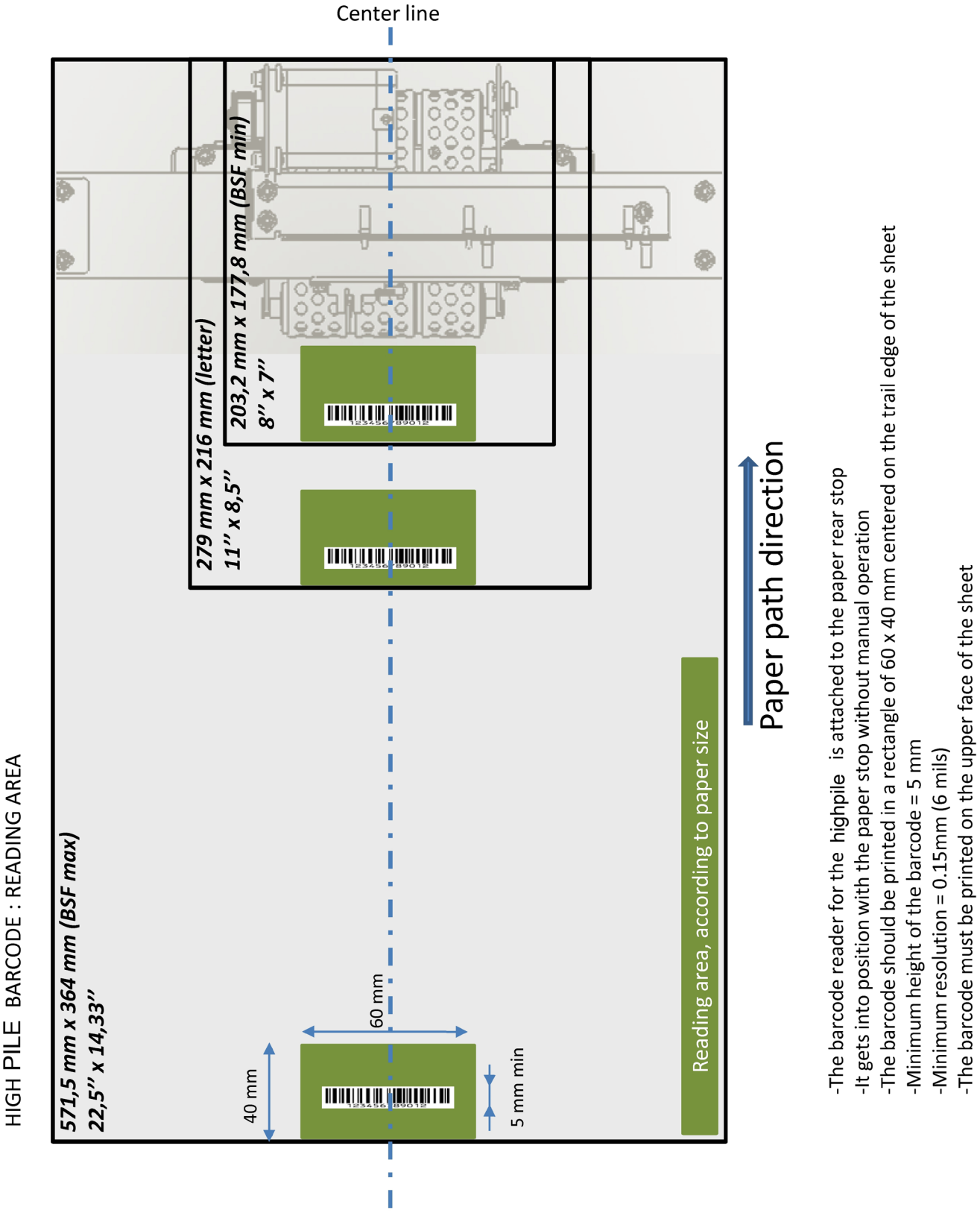
Drawer Barcode reader position :



Note: - The Barcode reader can be turned of **90**° *to read barcode perpendicular to the paper path.*

*- With the first barcode kit (***9591941***), the minimum barcode height printed on the paper is* **10** *mm.*

7.1.2.2 For the High Pile station :


HIGH PILE BARCODE : READING AREA
571,5 mm x 364 mm (BSF max)
22,5'' x 14,33''
279 mm x 216 mm (letter)
11'' x 8,5''
203,2 mm x 177,8 mm (BSF min)
8'' x 7''
Center line
60 mm
40 mm
5 mm min
Reading area, according to paper size
Paper path direction
-The barcode reader for the highpile is attached to the paper rear stop
-It gets into position with the paper stop without manual operation
-The barcode should be printed in a rectangle of 60 x 40 mm centered on the trail edge of the sheet
-Minimum height of the barcode = 5 mm
-Minimum resolution = 0.15mm (6 mils)
-The barcode must be printed on the upper face of the sheet

7.1.3 Code definition

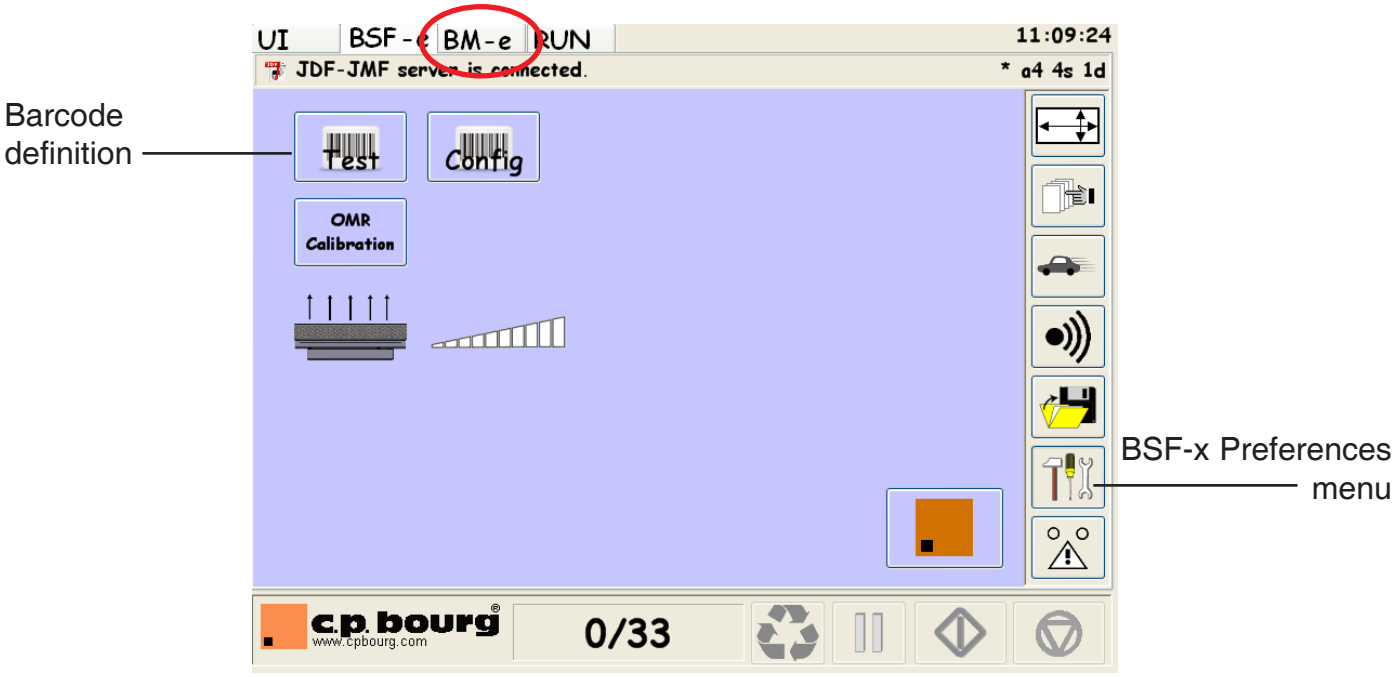
The code used is code **39**.

The barcode definition is given on each sheet. The barcode MUST be on the upper face of the paper.

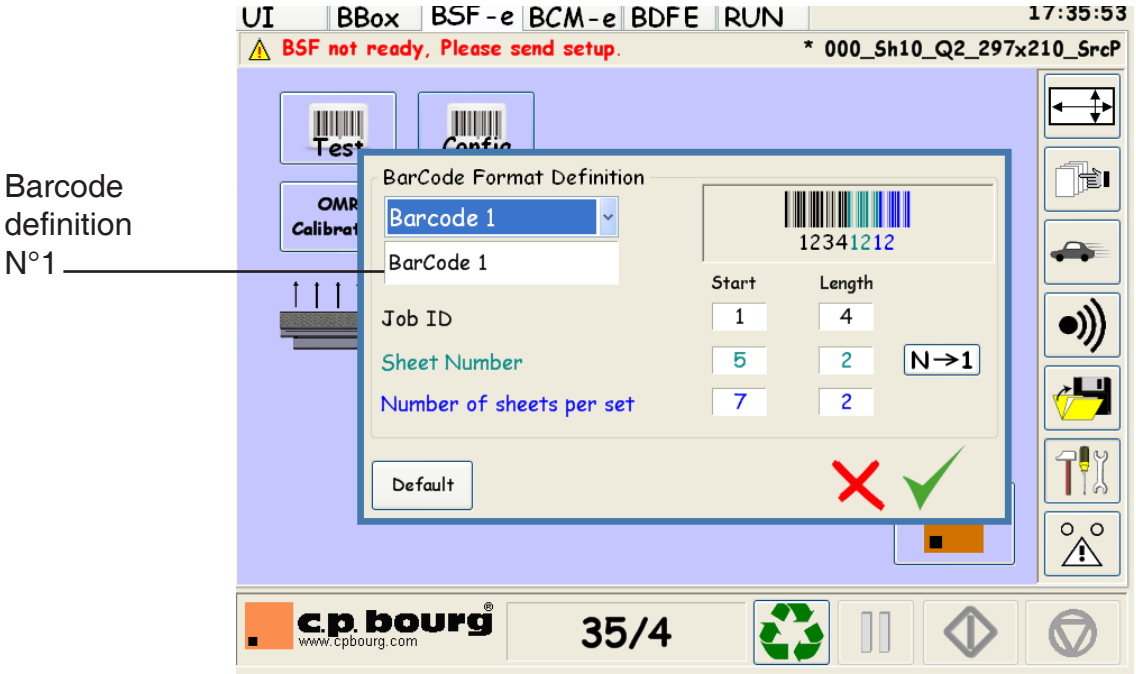
The barcode definition can be defined by the user on the GUI.

7.1.3.1 Barcode definition Menu

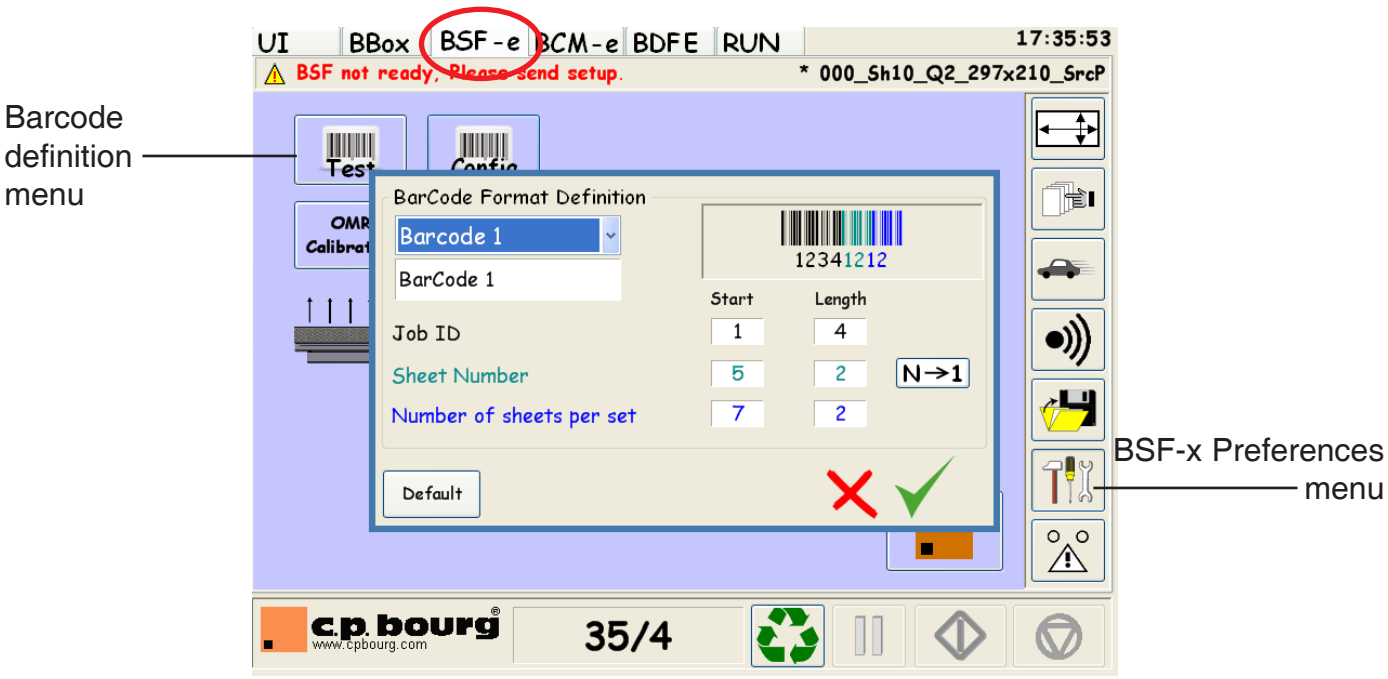
In the “BSF-x preference” menu, press on the button Config to enter in the “Barcode definition” menu.



Select the Barcode definition N°1.



The following screen explains the way to program the barcode definition:



The default barcode definition has 3 fields and is like : aaaabbcc :

- aaaa = job ID (reference number of the job).
- bb = n° of the sheet of the booklet.
- cc = number of sheets in the booklet.

The barcode sheet counter can also be selected as N→1 and 1→N.

- N→**1** : The cover is the LAST sheet fed and has the sheet number **1**.
  This mode is the default mode for CP Bourg finishers (BDFE, BME,….).
- **1**→N : The cover is FIRST sheet fed and has the sheet number **1**.
  This mode is specific for Watkiss PSQ**200** bookletmaker. The stitching head are from the bottom, so the cover is fed first, and afterward the content of the booklet.

Example N°1 – With the default barcode definition:

The code "9999 01 05" has the following meaning:

- **9999** = job ID.
- **01** = n° of the sheet of the booklet – This sheet is the sheet N°**1**.
- **05** = number of sheets in the booklet – In this case, the booklet has **5** sheets.
- This sheet will be the last sheet fed because the mode N→**1** has been selected.
  The first sheet fed will be the sheet with the code ***"9999 05 05"***.

The following tab explains the barcode definition:

	JOB ID				SHEET N°		NUMBER OF SHEET	
CODE	9	9	9	9	0	1	0	5
FIELD	a	a	a	a	b	b	c	c
DIGIT POSITION	**1**	2	3	4	**5**	6	**7**	8
LENGTH OF THE FIELD	4 Digits				2 Digits		2 Digits	

Example N°2 – Custom barcode definition:

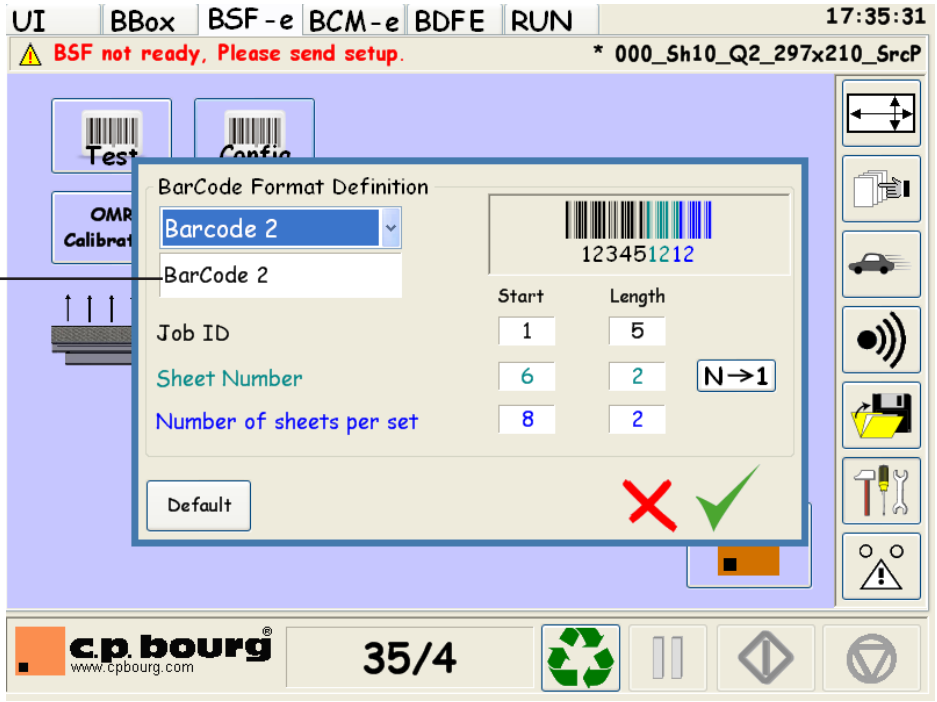
The code “22222 01 05” has the following meaning:

- **22222** = job ID.
- **01** = n° of the sheet of the booklet – This sheet is the sheet N°**1**.
- **05** = number of sheets in the booklet – In this case, the booklet has **5** sheets.
- This sheet will be the last sheet fed because the mode N➔**1** has been selected. The first sheet fed will be the sheet with the code ***“22222 05 05”***.

In this case, the JOB ID has 5 digits. See the following tab and screen to program the barcode definition for this example.

	JOB ID					SHEET N°		NUMBER OF SHEET	
CODE	2	2	2	2	2	0	1	0	5
FIELD	a	a	a	a	a	b	b	c	c
DIGIT POSITION	**1**	2	3	4	5	**6**	7	**8**	9
LENGTH OF THE FIELD	5 Digits					2 Digits		2 Digits	

Barcode definition N°2



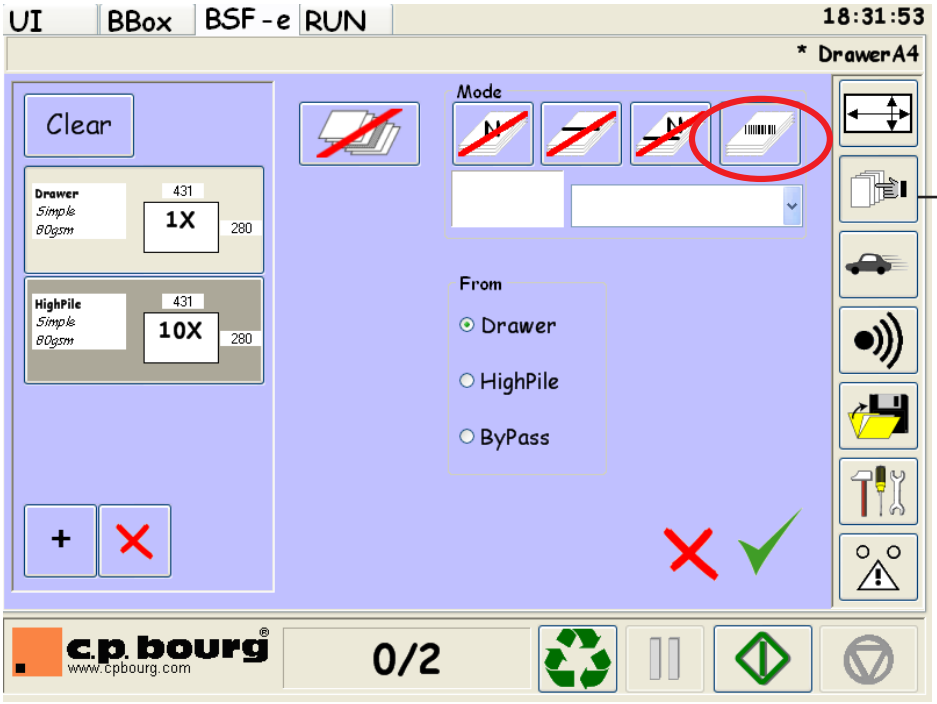
This barcode job definition has been stored with the barcode job definition N°2.
Up to 10 different barcode job definition can be stored in the GUI.

Note: With the software package WFM **03.00.02** *(TAG BSF-x* **431** *– Soft GUI minimum* **05.04.90***), the first digit begin to* ***“1” (see “digit position”*** *line in the tab above).*

With previous software version, the first digit begin to ***“0”****.*

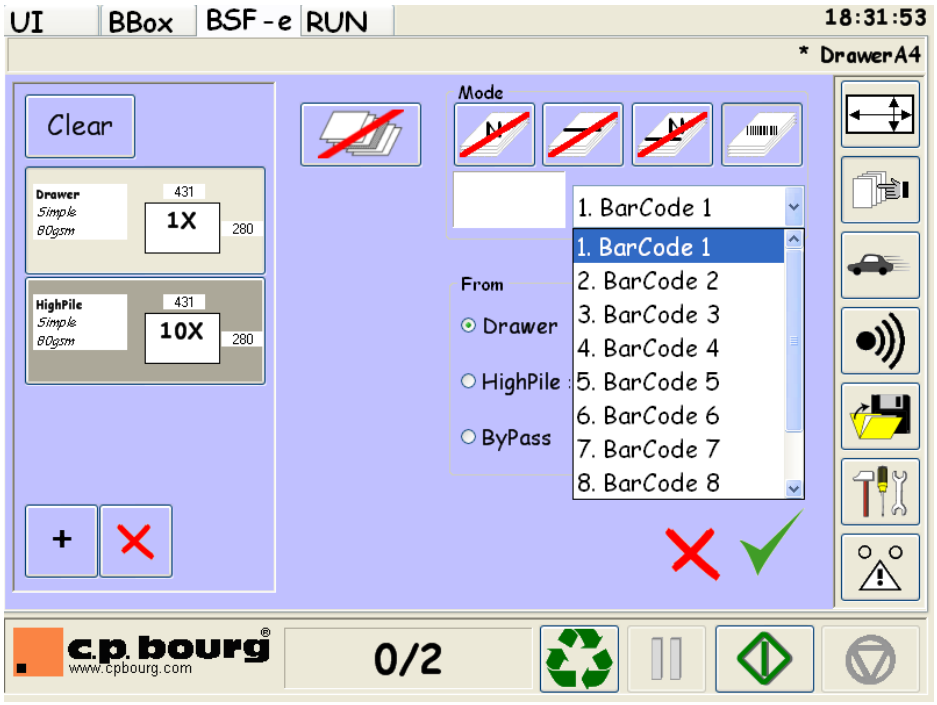
7.1.4 Barcode job setup

Go into the “BSF-x Edit Subset” menu and select the barcode mode in the current subset.



« BSF-x Edit subset » Menu

Select also the number of the code definition in the current subset.



Note: For each subset of the job, the code definition MUST be the same.

7.1.5 Current barcode applications

There are **6** operational applications.
The applications **1**, **2**, **3** and **4** are specific for CP Bourg bookletmaker.
The barcode sheet counter is N→**1**.
The applications **5** and **6** are specific for Watkiss PSQ**200** bookletmaker.
The barcode sheet counter is **1**→N.

7.1.5.1 Feeding "X" sheets from the High Pile station + "X" sheets (cover) from the Drawer with integrity checked in the High Pile station AND in the Drawer

X can be **1**, **2**,... or N sheets,.... Barcode is checked in the High Pile station and in the Drawer.

The cover must be printed separately (with barcode) and placed in the Drawer station.

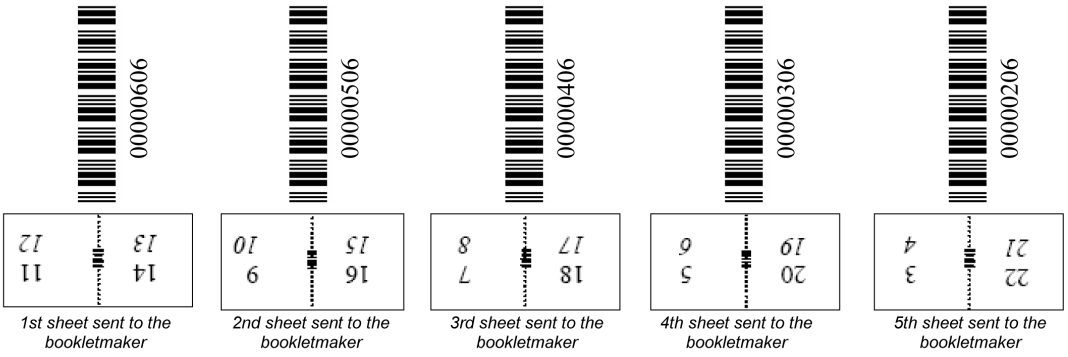
The content of the booklet MUST BE PRINTED **1**→N and placed in the High Pile station.
"N" represents the sheet on the top of the pile. This sheet will be the fed first and will be the sheet inside the booklet.
"1" represents the last sheet fed (Cover).

For the example below, the sheet on the top of the High Pile station will be the first sheet fed and will be the sheet inside the booklet (sheet N°**6** - Barcode **00000606**).

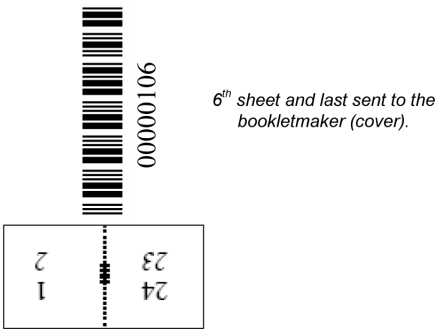
The second sheet fed will be the second sheet on the top of the High Pile (sheet N°**5** – Barcode **00000506**).
The last sheet fed into the booklet will be the cover from the Drawer (sheet N°**1** - Barcode **00000106**).

Example: *First subset :* **5** *sheets from the High Pile station (with BCR integrity checked).*
Second subset : 1 cover from the Drawer station (with BCR integrity checked).
Barcode sheet counter : N→1.

Sheets in the High Pile Station:



Sheets in the Drawer station:



7.1.5.2 Feeding "X" sheets from the High Pile station + "X" sheets from the Drawer with integrity checked only in the High Pile station (not in the Drawer station).

X can be **1**, **2**,... or N sheets,….
Barcode is checked ONLY in the High Pile (NOT in the Drawer station).

The cover must be printed separately (without barcode) and placed in the Drawer station.

The content of the booklet MUST BE PRINTED **1**→N and placed in the High Pile station.

"N" represents the sheet on the top of the pile. This sheet will be fed first and will be the sheet inside the booklet.

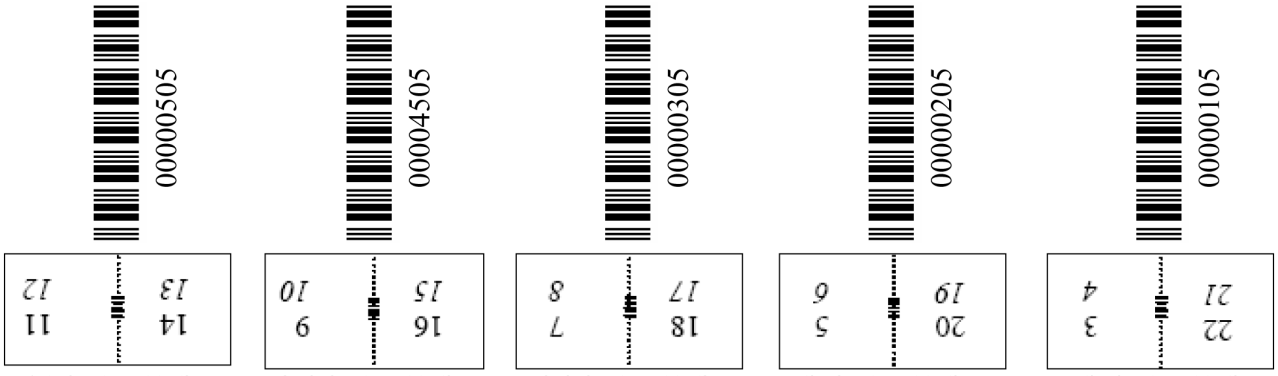
For the example below, the sheet on the top of the High Pile station will be fed first and will be the sheet inside the booklet (sheet N°**5** - Barcode **00000505**).

The second sheet fed will be the second sheet on the top of the High Pile (sheet N°**4** – Barcode **00000405**).

The last sheet fed into the booklet will be the cover from the Drawer (No Barcode printed on!).

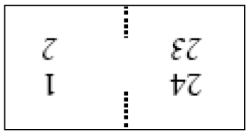
Example: *First subset :* **5** *sheets from the High Pile station (with BCR integrity checked).*
Second subset : 1 cover from the Drawer station (No Barcode printed on!).
Barcode sheet counter : N→1.

Sheets in the High Pile Station:



1st sheet sent to the bookletmaker | *2nd sheet sent to the bookletmaker* | *3rd sheet sent to the bookletmaker* | *4th sheet sent to the bookletmaker* | *5th sheet sent to the bookletmaker*

Sheets in the Drawer station:



6th sheet and last sent to the bookletmaker (Cover)

NO BARCODE PRINTED ON!

Sheet fed with the manual mode.

7.1.5.3 Feeding "X" sheets ONLY from the High Pile STATION with integrity checked.

X can be **1**, **2**,... or N sheets,.... from the High Pile.

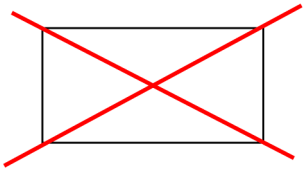
The content of the booklet MUST BE PRINTED **1**→N and placed in the High Pile station.
"N" represents the sheet on the top of the pile. This sheet will be fed first and will be the sheet inside the booklet.
"1" represents the last sheet fed (Cover).

For the example below, the sheet on the top of the High Pile station will be fed first and will be the sheet inside the booklet (sheet N°**6** - Barcode **00000606**).

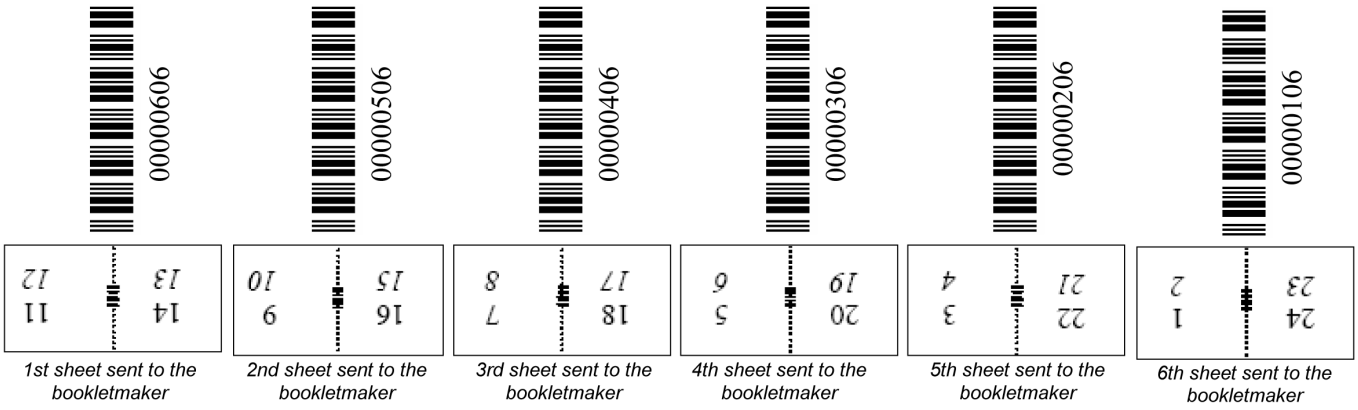
The last sheet fed into the booklet will be the cover from the High Pile station (sheet N°**1** - Barcode **00000106**).

Example: **6** *sheets from the High Pile (with barcode). NO sheet in the Drawer.*
Barcode sheet counter : N→1.

No sheet from the Drawer station:



Sheets in the High Pile Station:



1st sheet sent to the bookletmaker | *2nd sheet sent to the bookletmaker* | *3rd sheet sent to the bookletmaker* | *4th sheet sent to the bookletmaker* | *5th sheet sent to the bookletmaker* | *6th sheet sent to the bookletmaker*

7.1.5.4 Feeding "X" sheets ONLY from the Drawer STATION with integrity checked in the Drawer.

X can be **1**, **2**,... or N sheets,.... from the Drawer.

The content of the booklet MUST BE PRINTED **1**→N and placed in the Drawer station.

"N" represents the sheet on the top of the Drawer paper pile. This sheet will be fed first and will be the sheet inside the booklet.

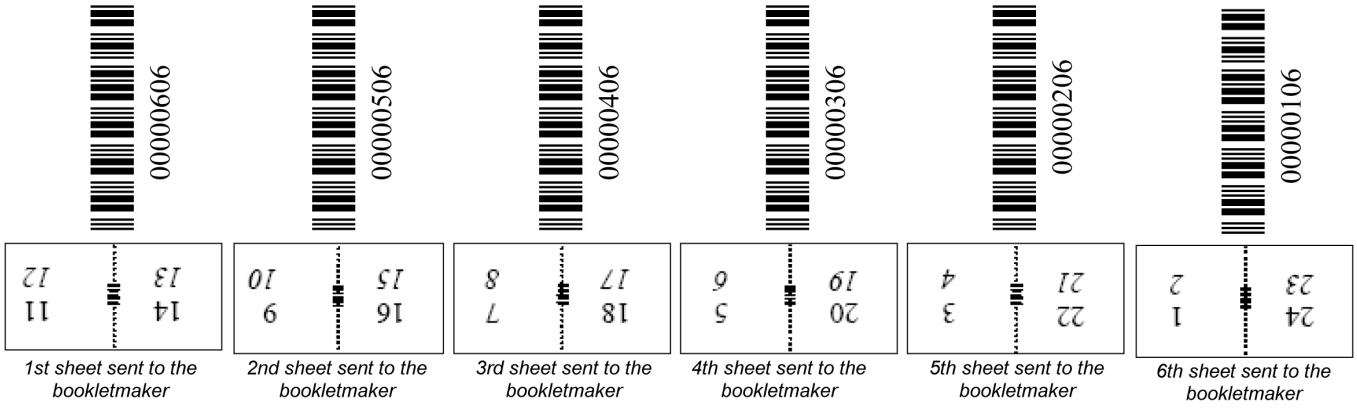
"1" represents the last sheet fed (Cover).

For the example below, the sheet on the top of the Drawer paper pile will be fed first and will be the sheet inside the booklet (sheet N°**6** - Barcode **00000606**).

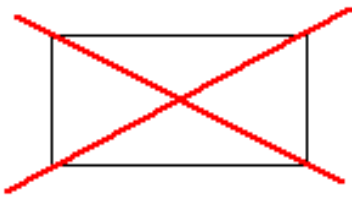
The last sheet fed into the booklet will be the cover from the Drawer station (sheet N°**1** - Barcode **00000106**).

Example: **6** *sheets from the Drawer. NO sheet in the High Pile.*
Barcode sheet counter : N→1.

Sheets in the Drawer:



No sheet from the High Pile:



7.1.5.5 Feeding "X" sheets from the Drawer station + "X" sheets from the High Pile with integrity checked in the Drawer AND in the High Pile station.

This application is specific for Watkiss PSQ**200** bookletmaker. The stitching head are from the bottom, so the cover is fed first, and afterward the content of the booklet. The barcode sheet counter is **1**→N.

X can be **1**, **2**,... or N sheets,….

Barcode is checked in the Drawer and in the High Pile station.

The cover must be printed separately (with barcode) and placed in the drawer station.

The content of the booklet MUST BE PRINTED N→**1** and placed in the High Pile station.

"1" represents the **1**st sheet of the booklet (COVER) and must be loaded in the drawer.

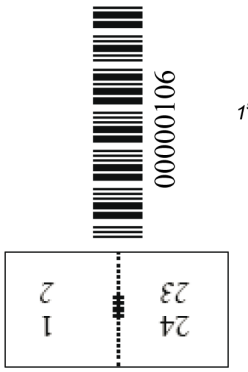
For the example below, the first sheet fed will be the cover from the drawer station - (sheet N°**1** – COVER – Barcode **00000106**).

The second sheet fed will be the sheet on the top of the High Pile (sheet N°**2** – **00000206**).

The last sheet fed into the finisher will be the last page of the booklet (sheet N°**6** – Barcode **00000606**).

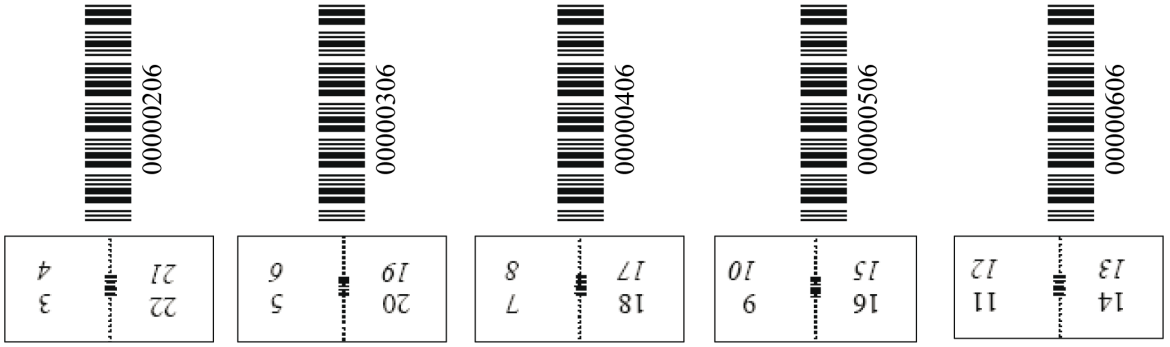
*First subset :**1** cover from the drawer station (with BCR integrity checked).*
*Second subset : **5** sheets from the High Pile (with BCR integrity checked).*
*Barcode sheet counter : **1**→N.*

Sheet in the Drawer station:



*1st sheet sent to the PSQ200 (**COVER**).*

Sheets in the High Pile Station:



2nd sheet sent to the PSQ200
3rd sheet sent to the PSQ200
4th sheet sent to the PSQ200
5th sheet sent to the PSQ200
6th sheet sent to the PSQ200

7.1.5.6 Feeding "X" sheets from the Drawer station + "X" sheets from the High Pile with integrity checked only in the High Pile station (not in the Drawer station).

This application is specific for Watkiss PSQ**200** bookletmaker. The stitching head are from the bottom, so the cover is fed first, and afterward the content of the booklet. The barcode sheet counter is **1**→N.

X can be **1**, **2**,... or N sheets,….

Barcode is checked ONLY in the High Pile (NOT in the drawer station).

The cover must be printed separately (without barcode) and placed in the drawer station.

The content of the booklet MUST BE PRINTED N→**1** and placed in the High Pile station.

"1" represents the **1**st sheet fed from the High Pile station and must be on the top of the High Pile.

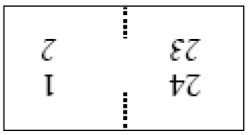
For the example below, the first sheet fed will be the cover (without barcode) from the drawer station.

The second sheet fed will be the sheet on the top of the High Pile (sheet N°**1** – **00000105**).

The last sheet fed into the finisher will be the last page of the booklet (sheet N°**5** – Barcode **00000505**).

*First subset :***1** *cover from the drawer station (NO Barcode).*
Second subset : **5** *sheets from the High Pile (with BCR integrity checked).*
Barcode sheet counter : **1**→*N.*

Sheet in the Drawer station:

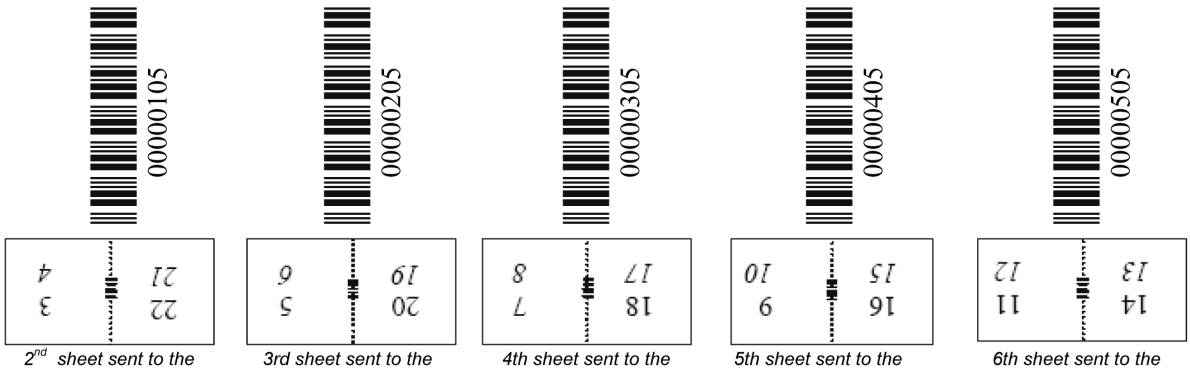


1st sheet sent to the PSQ200 (Cover)

NO BARCODE PRINTED ON!

Sheet fed with the manual mode.

Sheets in the High Pile Station:



2nd sheet sent to the PSQ200 | *3rd sheet sent to the PSQ200* | *4th sheet sent to the PSQ200* | *5th sheet sent to the PSQ200* | *6th sheet sent to the PSQ200*

8. OMR SPECIFICATIONS

OMR = Optical Mark Recognition.

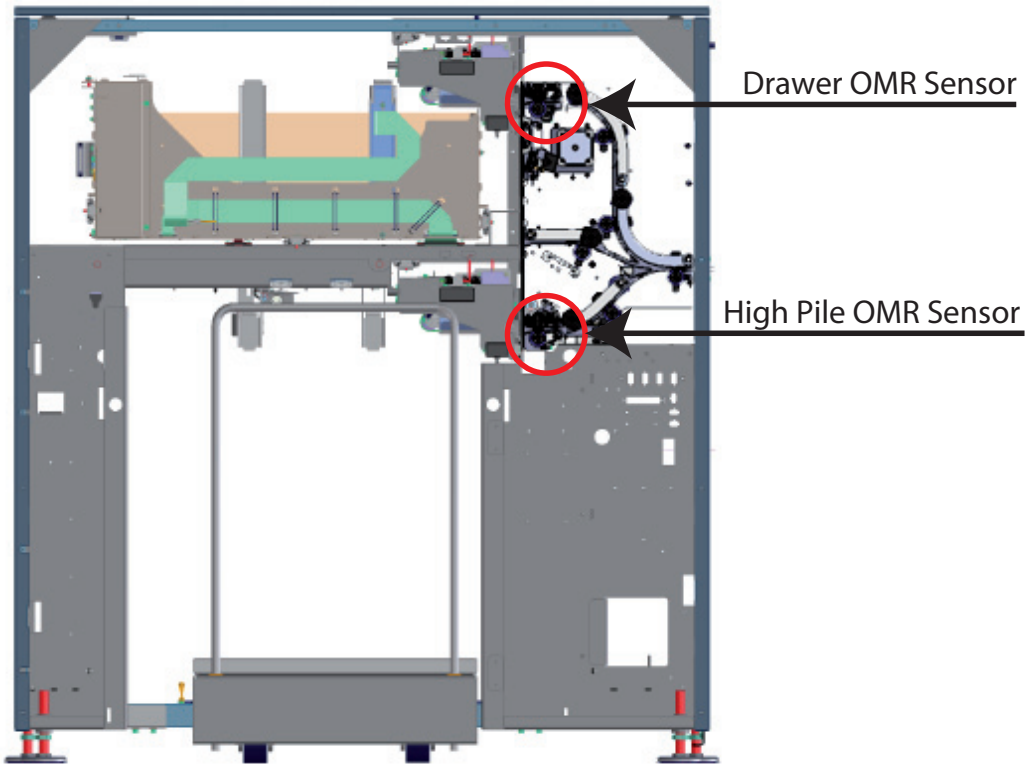
A little mark printed on the paper give the end of the sequence of feeding.

The OMR sensors are installed in standard in all BSF-x. It is not an option.

8.1 Locations of the OMR sensors in the BSF-x

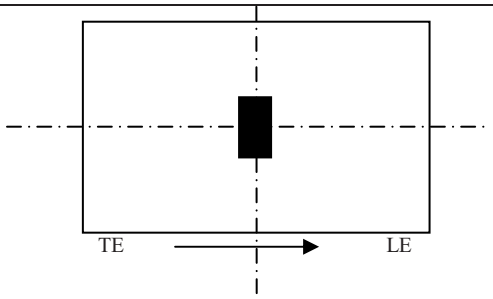
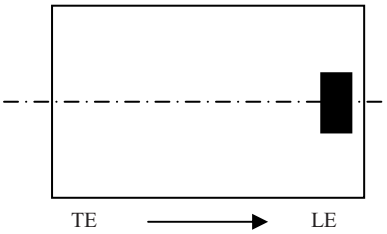
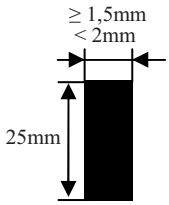
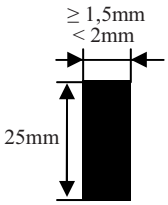
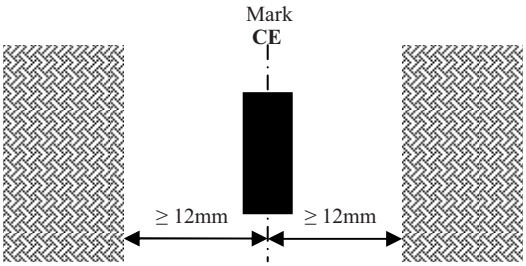
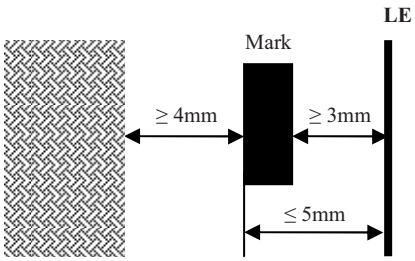
2 OMR sensors are placed in the BSF-x: **1** for the Drawer and **1** for the High Pile station.

The sensors are located on the lower face of the paper path. So, the mark MUST BE printed **FACE DOWN** on the sheet.

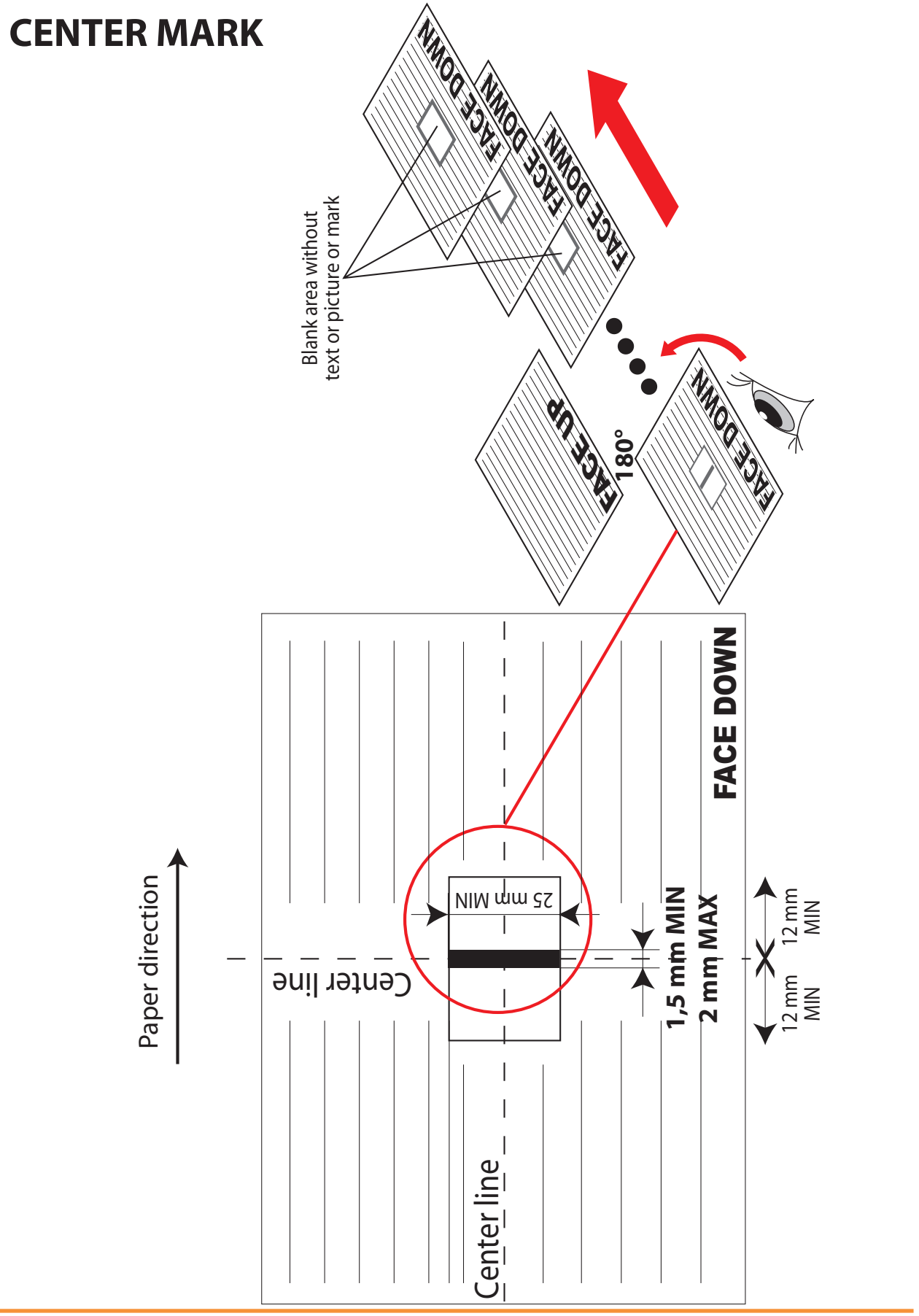


8.2 Locations of mark on the paper

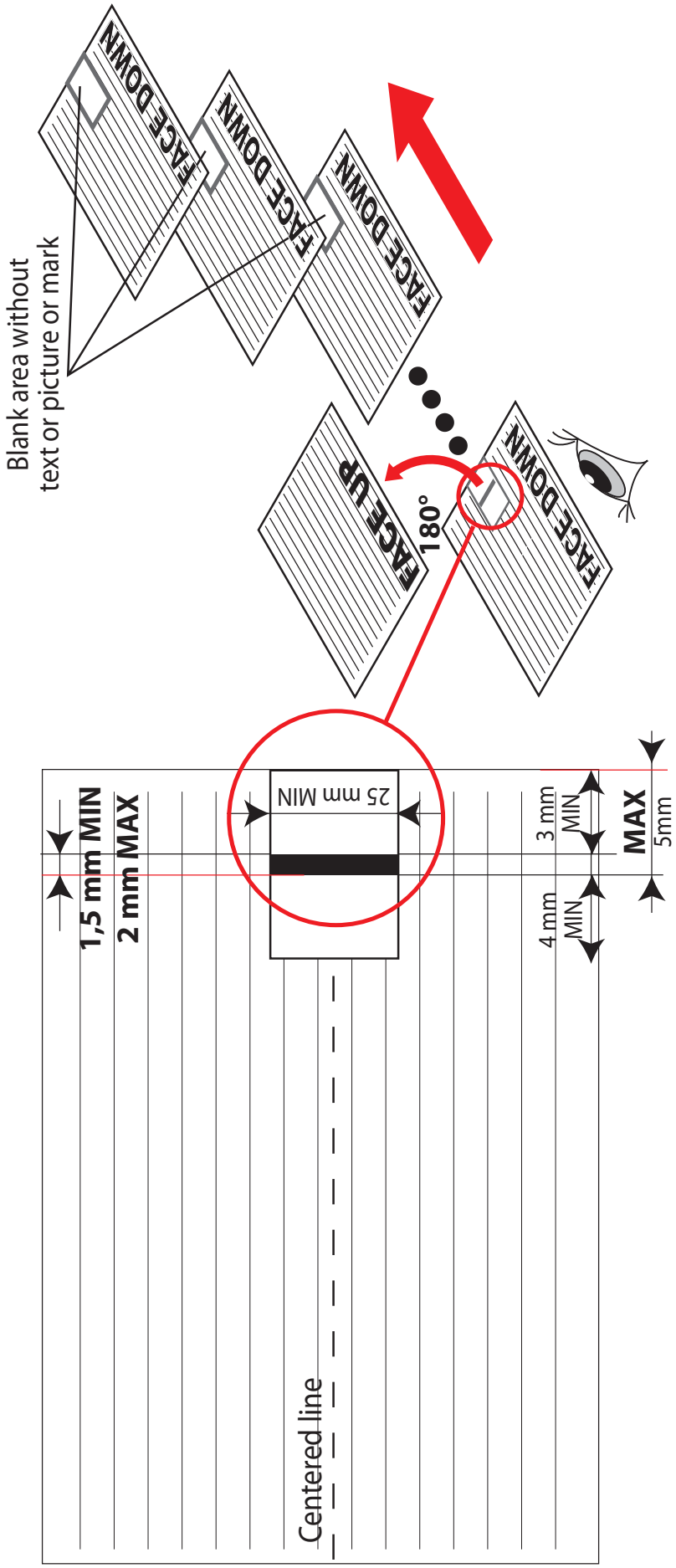
2 positions of the mark are possible: - Center (CE).
- At the lead edge (LE).

	CE	LE
		
Mark dimensions		
Mark position on sheet		

Example: *with Center mark and Lead Edge mark :*



LEAD EDGE MARK



8.3 OMR applications

The BSF-x is able to use the OMR mark to check the integrity. The mark give the end of the sequence of feeding.

There are **2** OMR sensors (**1** for the Drawer and **1** for the High Pile station). The BSF-x can check the integrity separately in the **2** stations. Here are some examples:

- High Pile (OMR).
- High Pile (OMR) + Drawer (Manual – **1** sheet)
- Drawer (OMR).
- …

In the first example, the BSF-x will give the end of set when the BSF-x see the mark in the High Pile.

In the **2**nd example, the BSF-x feed sheets from the High Pile until the mark, and will feed after **1** cover from the Drawer.

In the **3**rd example, the BSF-x will give the end of set when the BSF-x see the mark in the Drawer.

8.4 OMR Calibration definition

OMR Calibration is a printed sheet with **2** contrast areas used to detect the marks;
The detection contrast area and the background contrast area.

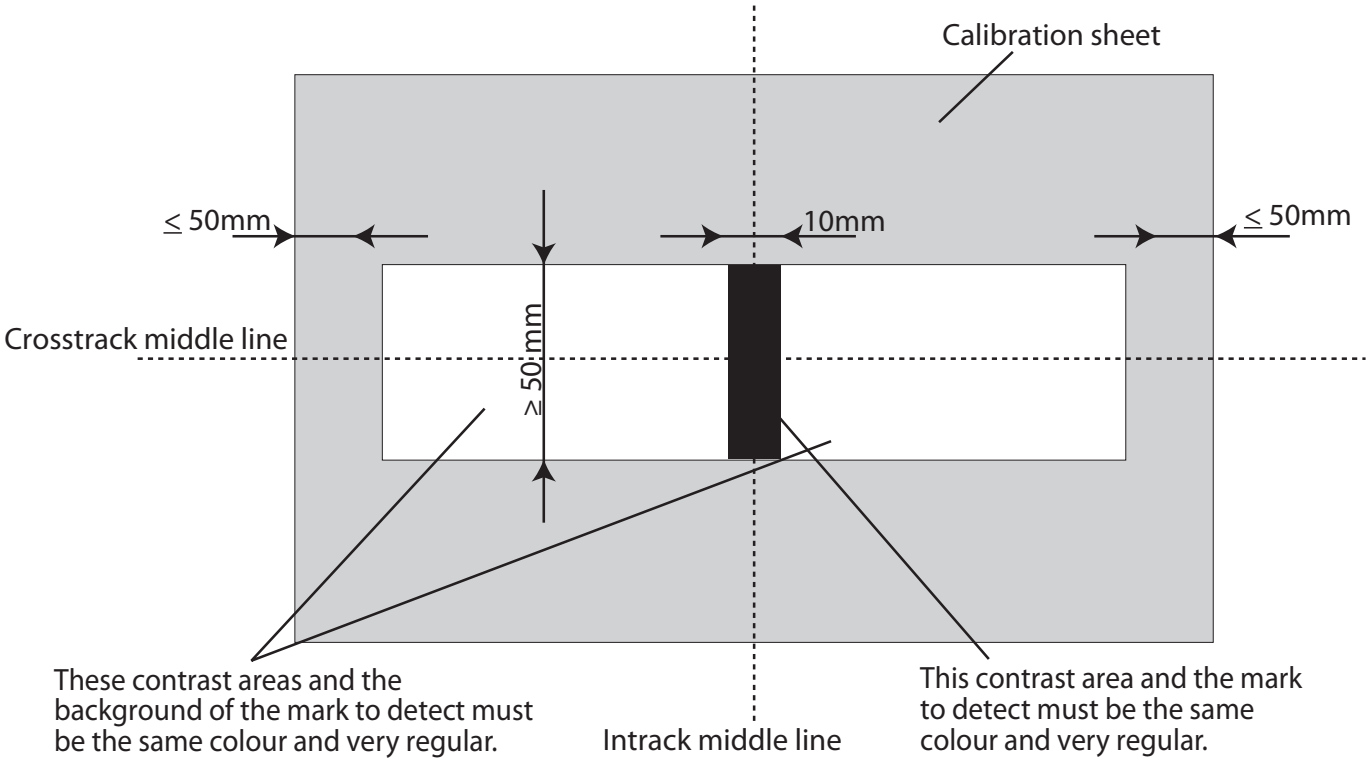
The sheet itself can be used as background contrast area.

A printed mark read on sheet gives to the BSF-x the end of paper feeding sequence.
A calibration should be done to define the mark contrast according to the paper background color.
The BSF-x is factory set for a black mark on a white background sheet.
It is therefore possible to calibrate the sensor for a black mark on grey or yellow background (for example).

8.4.1 OMR Calibration sheet

The calibration sheet 9134156 (supplied with the machine) can be used as calibration sheet.
The calibration sheet can be printed with the following parameters :

- Contrast areas in centered position.
- Intrack and crosstrack dimension of the contrast area.
- Uniformity of the contrast area and sharpness lines.

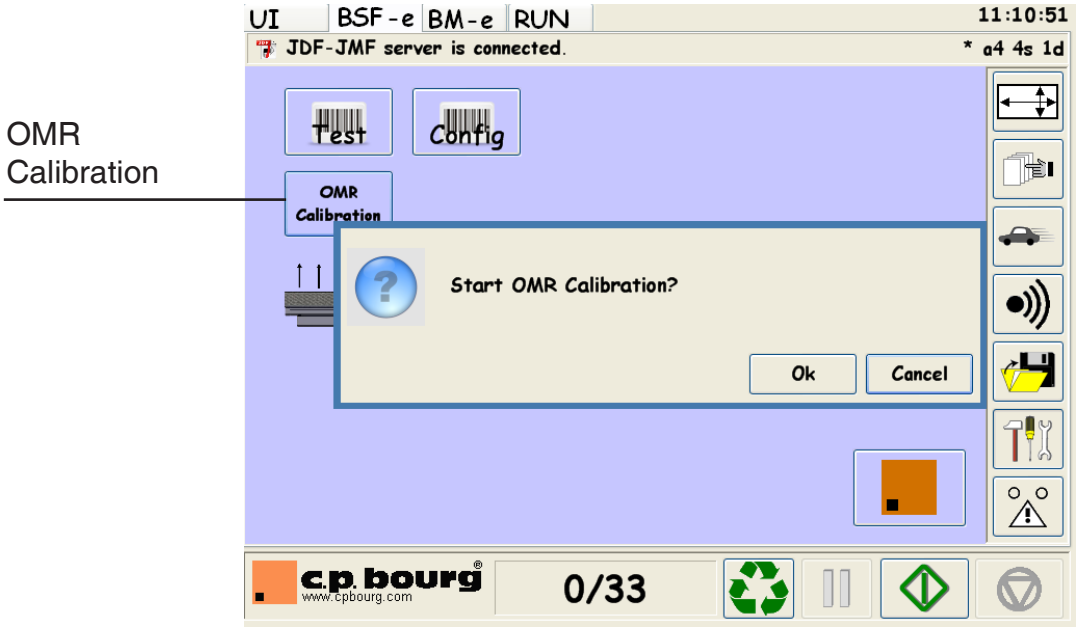

Calibration sheet
≤ 50mm
10mm
≤ 50mm
Crosstrack middle line
≥ 50 mm
These contrast areas and the background of the mark to detect must be the same colour and very regular.
Intrack middle line
This contrast area and the mark to detect must be the same colour and very regular.

8.4.2 OMR Calibration Procedure

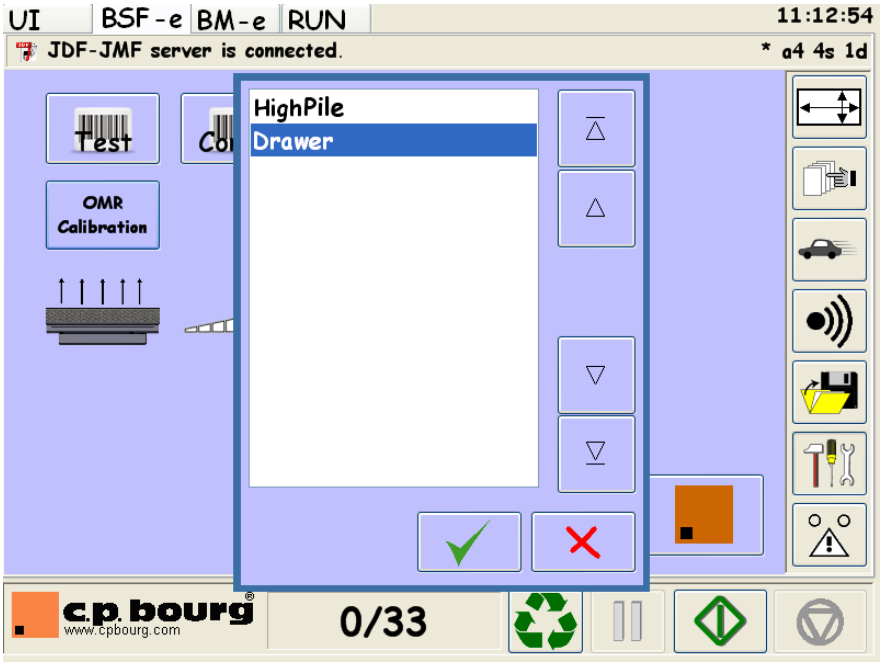
The OMR sensors are factory set for a black mark on a white background sheet.

However, if the contrast is different (for example, a black mark on a grey background), the operator can calibrate the OMR sensors.

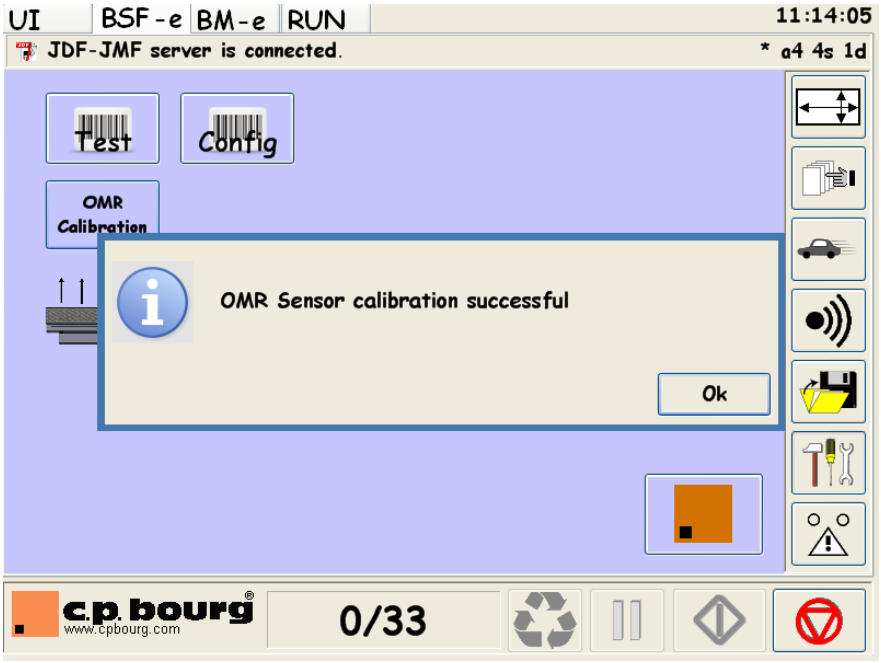
- Put “OMR calibration sheet” in the High Pile and the Drawer station (with the OMR Mark FACE DOWN).
- Validate the paper size setup in the BSF-x menu.
- Press on the “OMR Calibration” button and validate your choice by pressing OK.

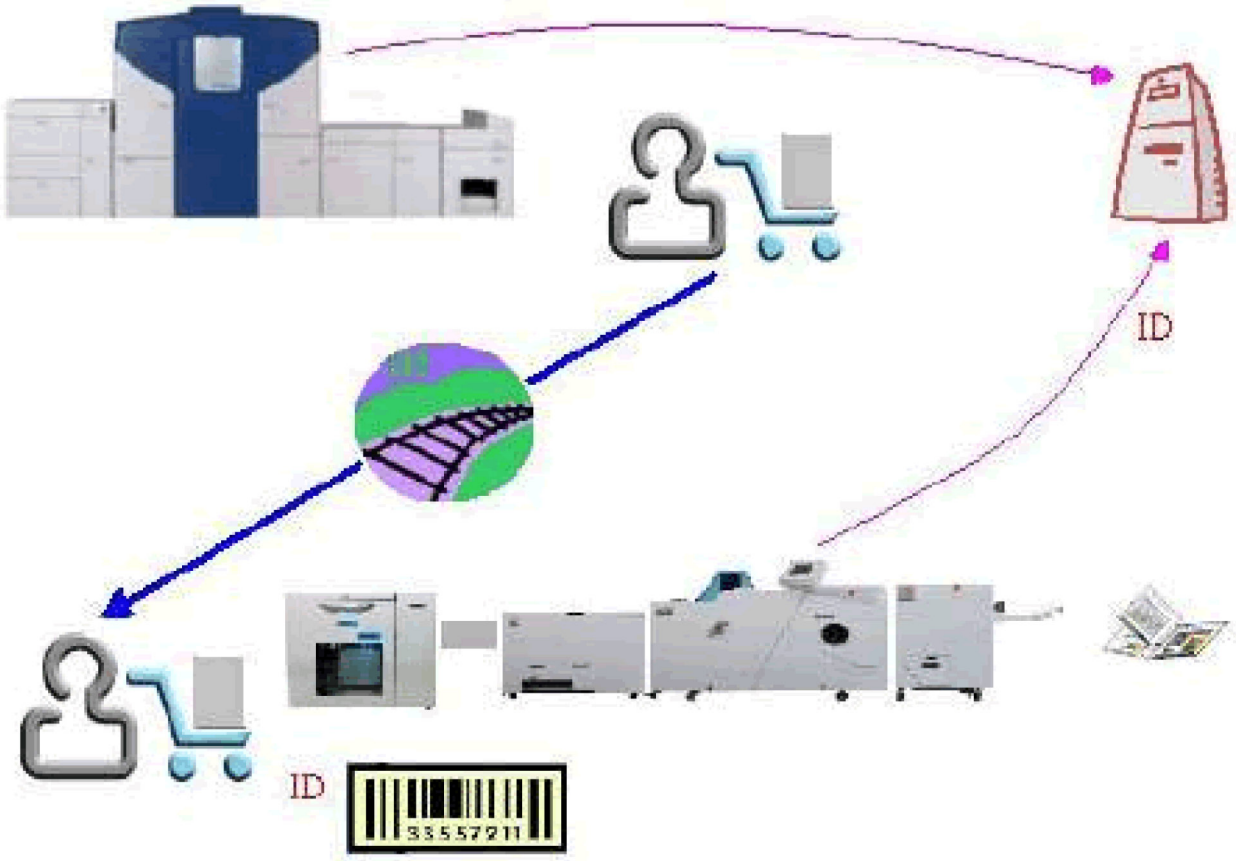


- Select the sensor to calibrate (Drawer or High Pile) and validate your choice by pressing ✓.



- The BSF-x will feed 1 sheet from the Drawer and will read the contrast printed on the paper to calibrate the sensor. A message appears on the GUI to prevent the operator that the calibration is “successful” or “failed”.





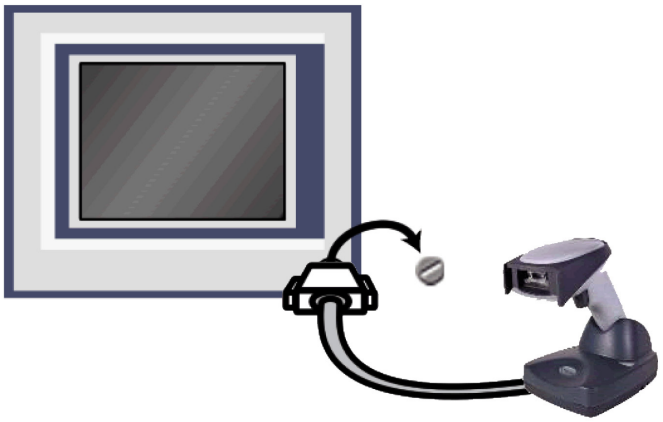
When the dolly stands front of the finishing line, the operator will have to pick the banner sheet on the top of the stack.

Scan the barcode on the banner sheet.

Throw away the banner sheet.

Plug into the BSF-x the cart, wait for the setting up of the finisher accordingly with the job ID extracted in the barcode.

Start the BSF-x then produce professional booklets.



Handheld scanner

9.1 Handheld scanner operation

If the Handheld scanner beeps **3** times when scanning a barcode, the link has not been established. If the Handheld scanner beeps once, the link has been established.

The green LED on the base flashes to indicate the Handheld scanner's battery is charging.

9.1.1 Beeper and LED sequences and meaning

The Handheld scanner contains LEDs on the top of the Base to indicate its power up, communication, and battery status. Simply stated, red LED=error and green LED=success of any type. The audible indicators of the unit have meaning as well: **3** beeps=error, **2** beeps=menu change, **1** beep=all other successes.

The table below lists the indication and cause of the LED illumination and beeps for the Handheld scanner.

LED Indication	Beeper Indication	Cause
Normal Operation		
Red Flash	None	Battery low
Green Flash	**1** beep	Successful communication or linking
Red, blinking	**3** beeps	Failed communication
Menu Operation		
Green Flash	**2** beeps	Successful menu change
Red, blinking	**3** beeps	Unsuccessful menu change

Handheld Scanner LED Sequences and Meaning

9.1.2 Override Locked Handheld scanner

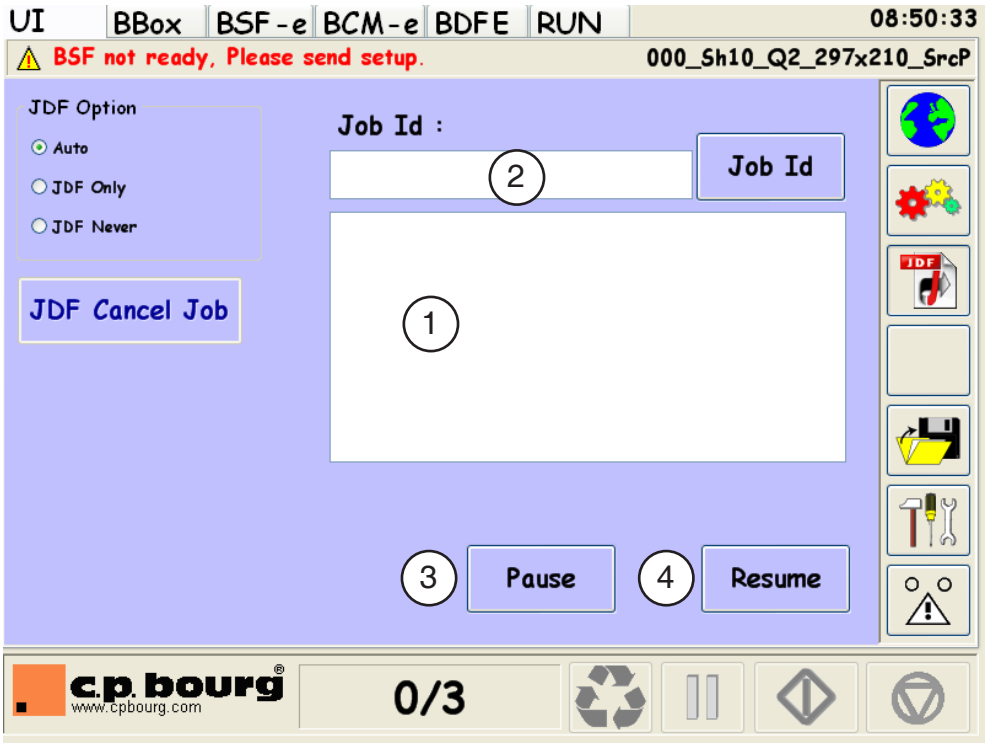
If you need to replace a broken or lost Handheld scanner that is linked to a base, scan the Override Locked Handheld scanner barcode with a new Handheld scanner, and place that Handheld scanner in the base. The locked link will be overridden; the broken or lost Handheld scanner's link with the base will be removed, and the new Handheld scanner will be linked.

9.1.3 Unlinking the Handheld scanner

If the base has an Handheld scanner linked to it, that Handheld scanner must be unlinked before a new Handheld scanner can be linked. Once the previous Handheld scanner is unlinked, it will no longer communicate with the base. Scan the Unlink Handheld scanner barcode to unlink an Handheld scanner.

9.2 Use of Handheld Scanner

When a barcode is scanned, the following screen appears.



(**1**) This area displays the reading of the barcode scanned on the banner sheet.

(**2**) ***"Job ID"*** button: allows entering the barcode ID manually through a virtual keyboard.

(**3**) ***"Pause"*** button : Saves in a ***"PausedJDFJobFile"*** file the setup of the train. Save the counters (set - preset) per JDF job saved.

(**4**) ***"Resume"*** button: will load the ***"PausedJDFJobFile"*** file and make the machine train setup. Operator will have to restart the Job. Or will allow the operator to choose in the JDF saved list (max **50** JDF job saved).

9.3 Troubleshooting

9.3.1 Troubleshooting the Base

If the Base is not functioning properly, review the following troubleshooting to try to isolate the problem.

- Is the red LED ON?
  If the red LED is not illuminated, check that:
  The power cord is connected properly and there is power at the power source.

- Is the green LED ON?
  If the green LED is not illuminated, check that:
  The Handheld Scanner is correctly placed on the Base.
  The battery is not bad or deeply discharged. In some cases, the battery of the Handheld Scanner may trickle charge to bring it into an acceptable level and the transition to a normal charge cycle.

9.3.2 Troubleshooting the Handheld Scanner

Note: Make sure that the battery of the Handheld Scanner is charged.

- Is the JDF icon appears on U.I?
  If not call for technical assistance. JDF is not installed or valid.

- Is the message 'Handheld Scanner port open: ***"COM4"*** appears?
  If not call for technical assistance. Handheld Scanner driver must be installed.

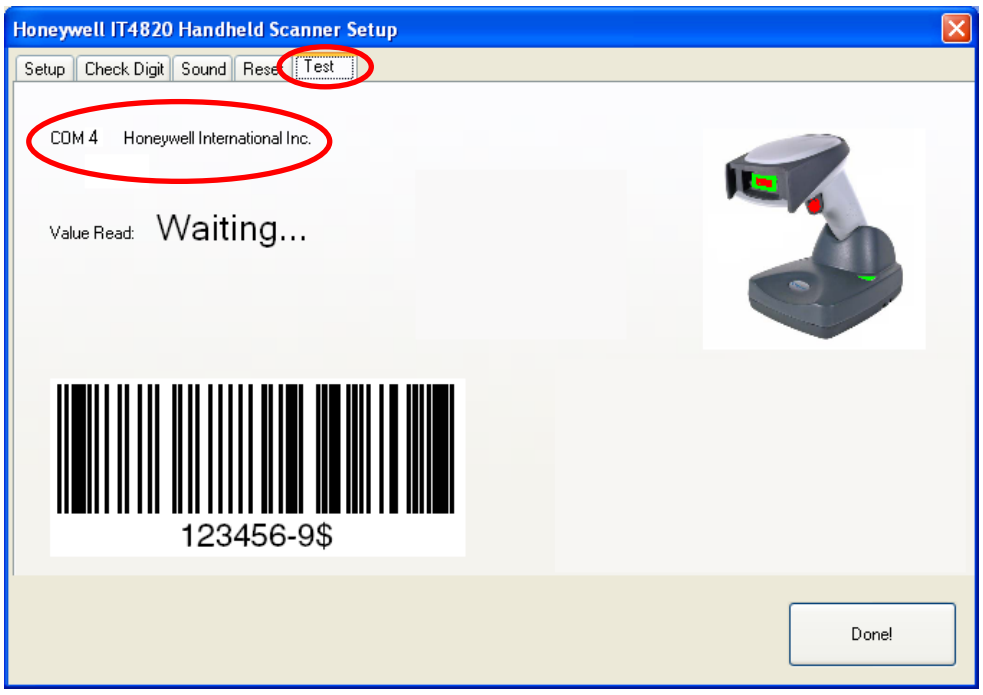
- Is the Handheld Scanner having trouble reading your barecode?
  If the Handheld Scanner is not reading barecode well, check that the barecode is not smeared, rough, scratched…

-Does the Handheld Scanner read the barcode incorrectly?

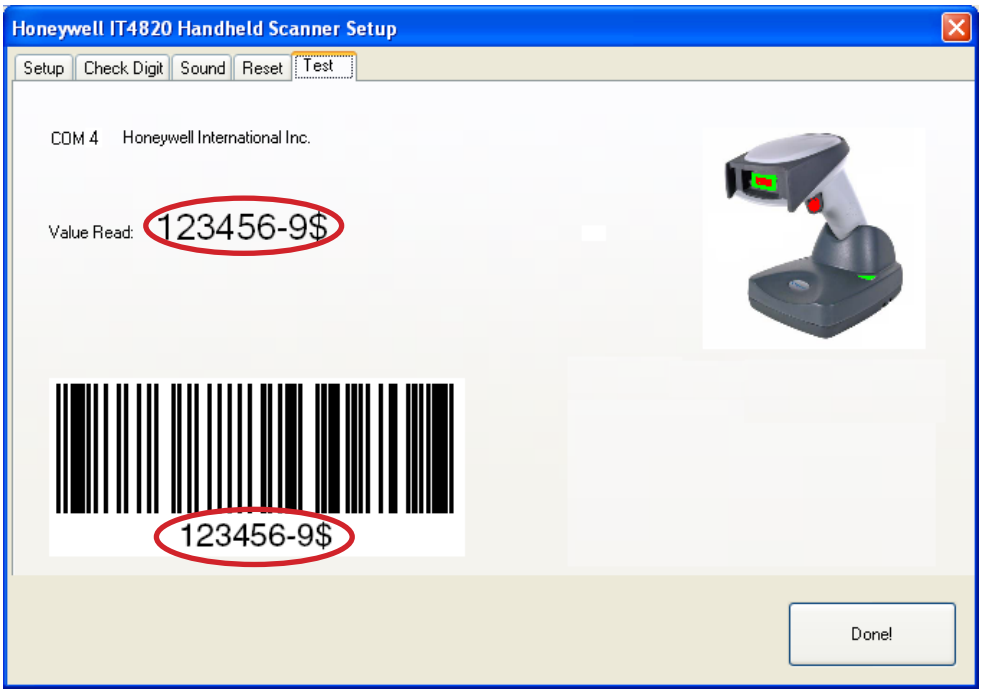
Proceed to the following test.

"Test" tab.

Ensure that the ***"COM"*** port find by Windows corresponding to the good reference ***"COM4 Honeywell International Inc"***.

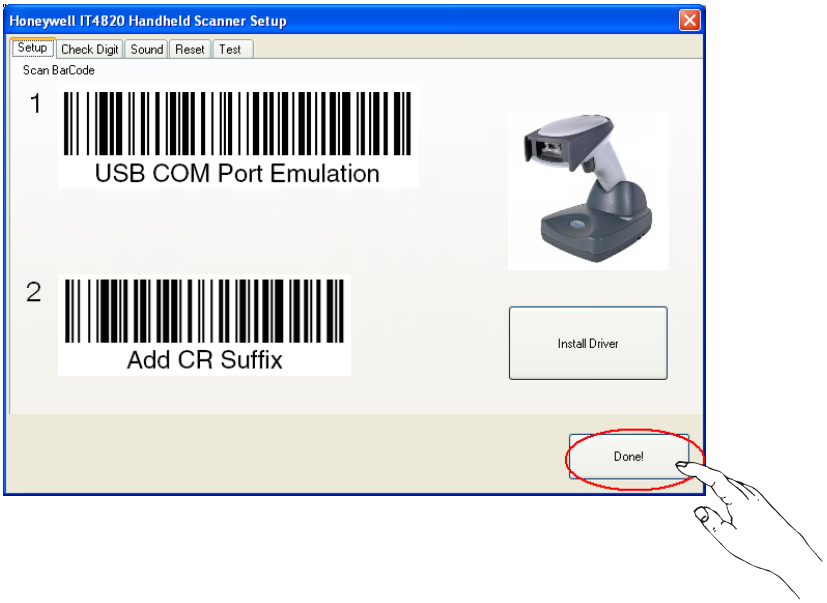


Scan the barcode ***"123456-9$",*** it must appears on ***"Value Read:"***



If the Handheld Scanner does not read the barcode ***"TEST"***.

Try to read the following barecodes.



Press ***"Done"***.

When the driver is installed, the GUI reboot.

Otherwise, click on the GUI tab.

If does not success. Call for technical assistance.

- The Handheld Scanner battery is charged (LED ON on base), the bright green beam appears when you pull the trigger but the Handheld Scanner does not read barecode.
  Call for technical assistance to 'check digit' configuration.

- The Handheld Scanner battery is charged (LED ON on base) but the bright green beam does not appear when you pull the trigger.
  Replace the Handheld Scanner.

Weekly :

Do a complete cleaning of the machine. Clean all mirrors of barcode readers.

If barcode readers are installed, clean the mirror and the window of the barcode assembly.

Clean the window of the Handheld Scanner with a soft cloth.

11. ENVIRONMENTAL COMPLIANCE

11.1 Product Recycling and Disposal

ENGLISH:

Application of this symbol on your equipment is confirmation that you must dispose of this equipment in compliance with agreed national Procedures.
In accordance with European legislation dealing with "end of life electrical and electronic equipment", equipment subject to disposal must be managed within agreed procedures.
Prior to disposal please contact your local representative for end of life take back information.

FRANÇAIS:

La présence de ce symbole sur cet équipement indique que ce dernier doit être mis au rebut selon les conventions nationales.
Conformément à la législation européenne, tout équipement électrique et électronique en fin de vie et destiné au rebut doit être manipulé selon les procédures convenues.
Veuillez contacter votre distributeur pour en savoir plus sur la reprise du matériel avant toute mise au rebut.

ESPAÑOL:

La aplicación de este símbolo en el equipo es una confirmación de que en el momento de deshacerse de este equipo debe de hacerlo de acuerdo con los procedimientos nacionales acordados.
La legislación europea exige que para deshacerse de equipos eléctricos y electrónicos al final de su duración útil deben seguirse los procedimientos acordados.
Antes de deshacerse de un equipo póngase en contacto con su distribuidor local o con el representante para obtener información sobre su devolución.

DEUTSCH:

Geräte die dieses Symbol tragen, müssen den nationalen Richtlinien gemäß entsorgt werden.
Den europäischen Bestimmungen zum Umgang mit elektrischen und elektronischen Altgeräten ist Folge zu leisten.
Bei der Entsorgung des Geräts den Partner kontak-tieren.

ITALIANO:

Questo simbolo applicato sulla macchina indica la necessità di smaltire il prodotto in conformità con le normative nazionali vigenti.
La legislazione europea richiede che lo smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici a fine vita venga gestito in conformità con le normative vigenti.
Prima di smaltire il dispositivo, rivolgersi al rivenditore autorizzato di zona per informazioni sul ritiro dei prodotti a fine vita.

NEDERLANDS:

De aanwezigheid van dit symbool op uw apparatuur geeft aan dat u zich van deze apparatuur moet ontdoen overeenkomstig de daarvoor in het betreffende land geldende procedures.
Krachtens de Europese wetgeving moet de verwerking van afval van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur geschieden overeenkomstig de daarvoor geldende procedures.
Neem voordat u de apparatuur wegdoet contact op met uw plaatselijke dealer of vertegenwoordiger voor informatie over inzameling.

PORTUGUÊS:

A utilização deste símbolo no nosso equipamento confirma que deverá eliminar este equipamento de acordo com os procedimentos adequados do seu país.
De acordo com a legislação Europeia, o fim de vida de equipamento eléctrico e electrónico sujeito a eliminação, deverá ser realizado de acordo com procedimentos acordados.
Antes da eliminação, contacte o seu revendedor local ou a Xerox para obter mais informação.

NOTES

NOTES